



11º FESTIVAL INTERNACIONAL
DE MÚSICA DE MARVÃO
18-27
JUL
2025
Artistic Direction / Direcção Artística
Juliane Banse & Christoph Poppen

FINM

Fundação "la Caixa"





2/3

marvaomusic.com

BEM VINDAS WEL CORTE

11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE MARVÃO 2025

FIMM

Artistic Direction / Direcção Artística
Juliane Banse & Christoph Poppen

Marcelo Rebelo de Sousa

O Presidente da República
President of the Portuguese Republic



O Festival Internacional de Música de Marvão completa 11 anos de existência. O Presidente da República termina em breve o seu segundo mandato de cinco anos. O que quer dizer não apenas que fomos contemporâneos, mas que, através da concessão de Alto Patrocínio, da minha presença habitual no Festival, e da ordem honorífica entregue ao seu fundador, Maestro Christoph Poppen, percebi logo a importância de um festival destes num lugar como este, ao mesmo tempo deslumbrante e fora dos circuitos mais comuns de oferta cultural. Em repetidas mensagens, elogiei o empenho de todos os que organizam o Festival, a excelência e abrangência do repertório e dos músicos convidados, a cooperação entre autarquias, acima das vaidades locais, a preocupação formativa de públicos (incluindo públicos jovens) e ainda o apoio de empresas e mecenas. Marvão entrou no roteiro da música erudita em Portugal, tornando-se um dos bons exemplos portugueses, razão pela qual convidei o Corpo Diplomático acreditado no nosso país a ser testemunha directa do evento.

É sempre difícil e injusto estabelecer preferências, destacar Brahms ou Beethoven, Haydn ou Tchaikovsky, entre outros nomes desta 11ª edição, e por isso congratulo-me com o convite a Luís Tinoco, recente vencedor do Prémio Pessoa, distinção essa que, ao lado de Festivais como o de Marvão, lembram que há música erudita em Portugal e músicos portugueses, nomeadamente compositores, que estão entre as figuras de destaque da nossa cultura. Os mandatos presidenciais, felizmente, não podem ter mais de 10 anos; o Festival de Marvão, felizmente, durará muito mais de 11. Hoje é a última vez que aqui estarei enquanto Presidente da República; esta não será a última vez que aqui estarei.



The Marvão International Music Festival celebrates its 11th anniversary. The President of the Republic will soon conclude his second five-year term. This means not only that we have been contemporaries, but also that, through the granting of High Patronage, my regular presence at the Festival, and the honorary order awarded to the Festival's founder, Maestro Christoph Poppen, I immediately understood the importance of such a festival in a place like this – both dazzling and far from the usual circuits of cultural offerings. In repeated messages, I have praised the commitment of all those who organise the Festival, the excellence and breadth of its repertoire and guest musicians, the cooperation between municipalities beyond local vanity, the educational concern for audiences (including young audiences), as well as the support of companies and patrons. Marvão has entered the map of classical music in Portugal, becoming one of its finest examples, which is why I invited the Diplomatic Corps accredited in our country to be direct witnesses to the event.

It is always difficult and unfair to establish preferences, to single out Brahms or Beethoven, Haydn or Tchaikovsky, among other names of this 11th edition, and for this reason I am particularly pleased with the invitation extended to Luís Tinoco, the recent winner of the Pessoa Prize, a distinction that, alongside festivals such as Marvão's, reminds us that there is classical music in Portugal and Portuguese musicians – composers, in particular – who are among the prominent figures of our culture.

Presidential terms, fortunately, cannot exceed 10 years; the Marvão Festival, fortunately, will last far longer than 11. Today is the last time I will be here as President of the Republic; this will not be the last time I am here.



Caros Amantes da Música,
Sejam muito bem-vindos à 11.ª edição do Festival de Marvão!
Esta será uma edição especial, pois decidimos dedicar todo o programa deste ano exclusivamente à música de câmara, incluindo retratos de 21 compositores. Será uma rara oportunidade de ouvir, num só concerto, música instrumental e vocal do mesmo mestre e, para além dos grandes destaques do repertório, terão a possibilidade de descobrir muitas composições belíssimas e desconhecidas. Artistas extraordinários de todo o mundo juntam-se a nós para celebrar esta época tão especial do ano.
O nosso agradecimento vai para todos os que tornam isto possível: à população de Marvão, à nossa equipa impecável, ao Círculo de Patronos do Festival, a todos os nossos fantásticos apoiantes e patrocinadores, e a vós, o nosso público apaixonado.
Desejamos que todos possam inspirar o poder eterno da música neste cenário incomparável de Marvão, reunindo nova energia e inspiração para enfrentar os crescentes desafios do nosso mundo.
Estamos ansiosos por desfrutar deste tempo maravilhoso convosco!

Dear Music Lovers,

A very warm welcome to the 11th Marvão Festival! It will be a special edition because we have decided to dedicate this year's programme exclusively to chamber music, including 21 composers' portraits. It will give you the rare opportunity to hear instrumental and vocal music by the same master in one concert, and besides great highlights of the repertoire, you will have the chance to discover many wonderful unknown compositions. Amazing artists from all over the world are joining us to celebrate this special time of the year.

Our thanks go to all who make it possible: to the people of Marvão, to our impeccable festival team, to our Patrons Circle, to all our wonderful supporters and sponsors, and to you, our passionate audience.

May you all have the chance to breathe in the eternal power of music in this incomparable setting of Marvão, gathering new energy and inspiration to master the increasing challenges of our world.

We are looking forward to enjoying this wonderful time together with you!

Juliane Banse &
Christoph Poppen

Fundadores e Directores
Artísticos

*Founders and Artistic
Directors*

Daniel Boto

Director Executivo
Managing Director



Este ano, o FIMM procura ser, sobretudo, uma colecção de retratos. Retratos de grandes compositores que aqui escutaremos, é certo, mas também, per se, um retrato inefável do tempo que vivemos. Um retrato de nós próprios, da nossa condição, daquilo que somos capazes de criar e destruir.

Será o retrato de um festival que teima em existir num mundo que insiste em despir-se de tudo o que o torna humano. Um mundo que assiste, estarecido, à sucessão inexorável de catástrofes provocadas pelo próprio Homem. Os mesmos homens e mulheres que, com as suas mãos, compõem música capaz de perdurar através dos séculos, elevando-nos e redimindo-nos – e que, com essas mesmas mãos, cometem atrocidades e genocídios, como aqueles que vamos acompanhando todos os dias em directo.

Ao mesmo tempo que procuraremos libertar-nos, ainda que por instantes, da nossa mortalidade, fazendo música pela música e arte pela arte, recordemos todos os que ficam de fora da objectiva, porque este festival é, também, o retrato de um privilégio. De um luxo aparentemente incompatível: o de podermos reunir-nos aqui, vindos de todo o mundo, apenas para escutar e viver em paz – e posar para a foto. Mas é, sobretudo, um acto de resistência, de esperança, de contrapeso. Porque a música é, talvez, a derradeira réstia de humanidade que nos liga uns aos outros e que é urgente resgatar. A finalidade última de um retrato será lutar contra o esquecimento e a indiferença, fixando uma memória. E, assim como a música se revela elevando-se sobre o ruído, saibamos nós revelar o nosso lado mais bonito neste retrato, deixando irrevelável a nossa monstruosidade inerente.



This year, FIMM seeks to be, above all, a collection of portraits. Portraits of great composers whom we will hear here, certainly, but also, per se, an ineffable portrait of the times we live in. A portrait of ourselves, of our condition, of what we are capable of creating – and destroying.

It will be the portrait of a festival that stubbornly persists in existing in a world that insists on stripping itself of everything that makes it human. A world that watches, stunned, the inexorable succession of catastrophes provoked by humankind itself. The same men and women who, with their hands, compose music capable of enduring through the centuries, elevating and redeeming us – and who, with those same hands, commit atrocities and genocides, like the ones we are witnessing live every day.

At the same time as we seek to free ourselves, if only for a moment, from our own mortality, making music for music's sake and art for art's sake, let us remember all those who remain outside the frame, because this festival is also a portrait of privilege. Of a luxury that seems almost incompatible: that of being able to gather here, coming from all over the world, simply to listen and live in peace – and to pose for the photo. But it is, above all, an act of resistance, of hope, of counterbalance. Because music is perhaps the last flicker of humanity that binds us to one another and that we urgently need to rescue. The ultimate purpose of a portrait is to fight against forgetting and indifference, fixing a memory. And, just as music reveals itself by rising above the noise, may we reveal our better side in this portrait, prevailing over all that monstrosity which must remain undevelopable.

Ana Vaz Fernandes

Assistente Executiva
Executive Assistant



Chegamos a Julho e à décima primeira edição do Festival. Nestes dez dias, a Música habita Marvão: tem origem nos ensaios e nos concertos, sai das casas que albergam artistas, acontece nas ruas, em encontros ocasionais, improvisações, afinações.

O programa decorre nas igrejas da vila, no castelo - pátio, torre, cisterna - e, no sopé da montanha, nas ruínas da Cidade Romana de Ammaia.

O Festival não só está numa região descentralizada, como ocupa espaços distantes da convenção: sem plateia numerada, climatização ou parafernália técnica. O público, sem a rigidez de um dress code, escuta o concerto enquanto observa a talha dourada do templo, ou o céu hipnótico do final do dia. Os eventos são de inevitável co-autoria entre Artistas, Património, Paisagem e Natureza.

Este ano, essa parceria aprofunda-se e dá-nos uma oportunidade inédita: à alvorada, no ponto mais alto de Marvão, o Malion Quartett interpretará a peça Sunrise, de Haydn. Será um acontecimento sem palco italiano, ou sequer cadeiras: somente os músicos e a sua música, a fortificação, a paisagem sendo revelada pela primeira luz do dia e, possivelmente, os pássaros (nem tudo se ensaia).

Estamos num território que expõe o valor do imensurável, o que desafia as lógicas do nosso tempo e amplifica o trabalho artístico.

O Festival, erguido pela união de uma comunidade, resiste na convicção de que gestos colectivos como este, à margem dos centros e das liturgias habituais, merecem ser preservados.



It's July, and we arrive at the eleventh edition of the Festival. Over these ten days, music inhabits Marvão: it emerges from rehearsals and concerts, spills out of the houses hosting the artists, and unfolds in the streets, in chance encounters, improvisations, and tunings.

The programme takes place in the village's churches, in the castle - its courtyard, tower, and cistern - and, at the foot of the mountain, among the ruins of the Roman city of Ammaia.

The Festival not only takes place in a decentralised region, but it also occupies spaces far removed from convention: there are no numbered seats, no air conditioning, no technical paraphernalia.

The audience, free from the rigidity of a dress code, listens to the music while gazing at the temple's golden carvings or the hypnotic sky at day's end. Each event becomes an inevitable co-authorship between Artists, Heritage, Landscape, and Nature.

This year, that partnership deepens and offers us a rare opportunity: at dawn, at the highest point of Marvão, the Malion Quartett will perform Haydn's Sunrise. It will be an event without an Italian stage, or even chairs. Just the musicians and their music, the fortress, the landscape gradually revealed by the first light of day, and possibly the birds (not everything can be rehearsed).

We are in a place that reveals the value of the immeasurable, a place that challenges the logic of our times and amplifies artistic expression.

Built through the union of a community, the Festival endures in the conviction that collective gestures such as this, unfolding far from conventional centres and rituals, are worth preserving.

O Festival Internacional de Música traz anualmente a Marvão os altos voos da música e da cultura, reforçando cada vez mais a epígrafe de Saramago: De Marvão vê-se tudo!

E agora, duplamente. Desde 2014 que Christoph Poppen e a sua equipa, com os mecenas, patrocinadores e as instituições que apoiam este maior projecto do Alentejo, nos permitem ver “tudo” em Marvão – com a luz e o simbolismo da arte, da qualidade e da beleza em estado puro.

Sim! De Marvão vê-se tudo, nos largos horizontes da paisagem, antiga, histórica e cultural, a partir deste ninho de águias, onde os pássaros se vêem pelas costas, alcandorado numa espécie de acrópole do Alentejo. Mas com o FIMM vemos também “tudo” na paisagem da música e das artes, numa riqueza cultural insuperável para os valores humanistas que tanto precisamos de acarinhar. Vénia, bem-haja, Maestro!

The International Music Festival brings the soaring heights of music and culture to Marvão every year, giving ever greater meaning to Saramago's epigraph: From Marvão, you can see everything!

And now, doubly so. Since 2014, Christoph Poppen and his team, together with the patrons, sponsors, and institutions that support this greatest of Alentejo's projects, have allowed us to see “everything” in Marvão – illuminated by the symbolism of art, of quality, and of beauty in its purest form.

Yes! From Marvão, you can see everything – across the wide horizons of its landscape, ancient, historic, and cultural, from this eagles' nest where the birds are seen from above, perched like an acropolis of Alentejo. But with FIMM, we also see “everything” in the landscape of music and the arts, in a cultural richness unsurpassed for the humanist values we so deeply need to cherish.

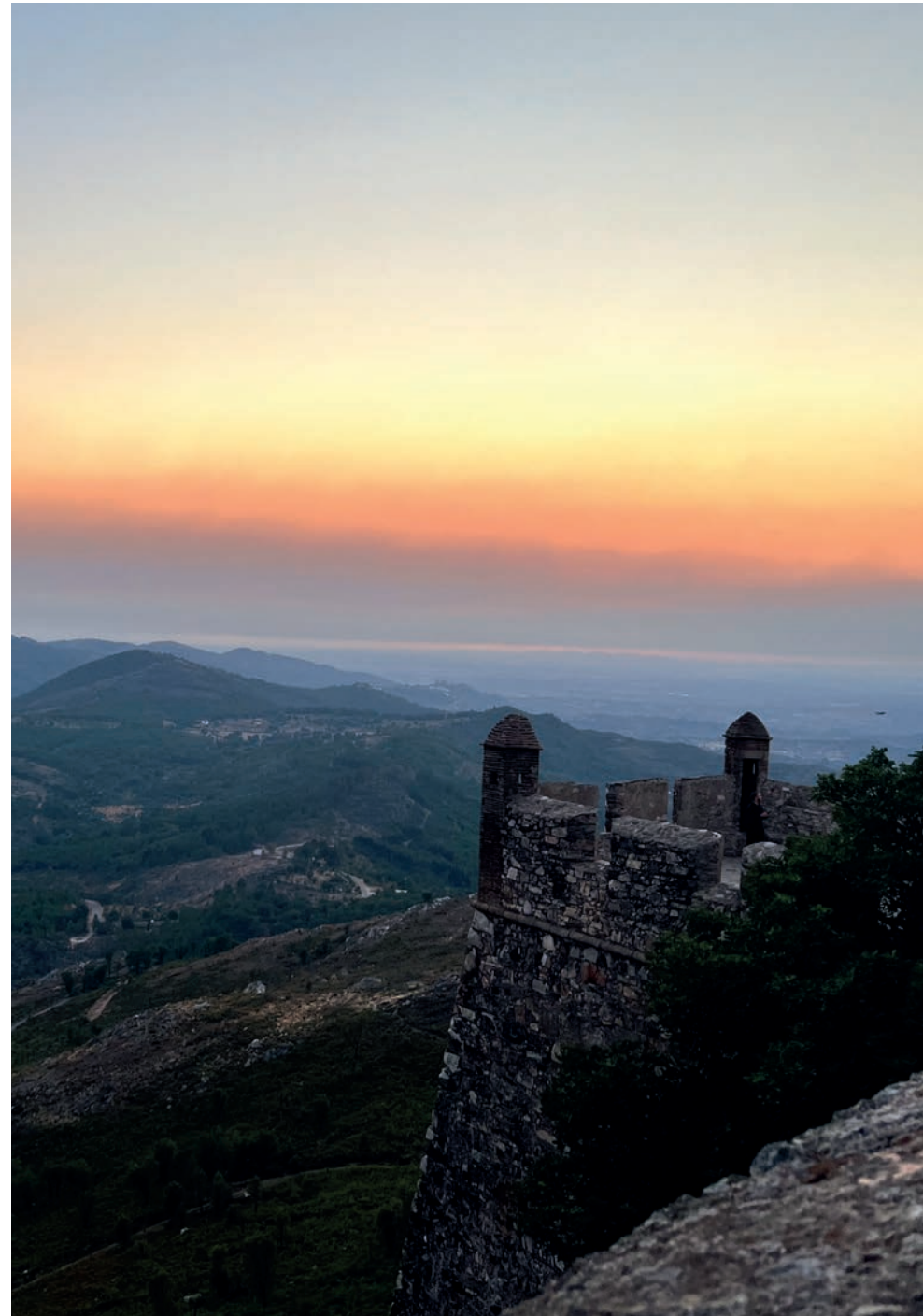
Our deepest respect – thank you, Maestro!



Ana Paula Amendoeira

Vice-Presidente da Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Alentejo (CCDR-A) / Cultura

Vice-President of the Commission for the Regional Coordination and Development of Alentejo / Culture



O Festival Internacional de Música de Marvão (FIMM) simboliza na actualidade a promessa máxima de valor do turismo alentejano, manifestando qualidade, diversidade e exclusividade.

O FIMM já não é só um festival de música. É uma dimensão de arte, de partilha, é um lugar de projecção da identidade cultural renovada e de uma perspectiva de abertura e de diálogo da região alentejana com o mundo.

O percurso deste extraordinário festival que abriu as portas do Alentejo a muitos viajantes internacionais mostrou como pela história e pelo património se soube construir uma experiência cultural e sensorial únicas, tendo como pano de fundo Marvão.

Para o Turismo do Alentejo, o Festival de Marvão é, sem dúvida, um activo qualificador da nossa oferta turística e cultural. A qualidade irrepreensível da sua programação, a excelência dos músicos participantes, a beleza dos cenários e da paisagem, têm encantado dezenas de jornalistas que nestes últimos dez anos se sentiram atraídos e escreveram sobre Marvão.

"De Marvão, vê-se tudo", assim dizia José Saramago. Com o Festival Internacional de Música de Marvão, não só vemos, mas também ouvimos e sentimos a paz e a alegria de que por estes dias tanto precisamos.

The Marvão International Music Festival (FIMM) currently symbolises the highest promise of value in Alentejo tourism, showcasing quality, diversity, and exclusivity.

FIMM is no longer just a music festival. It is a dimension of art and sharing; it is a space for projecting a renewed cultural identity and a perspective of openness and dialogue between the Alentejo region and the world.

The journey of this extraordinary festival, which opened the doors of Alentejo to many international travellers, has shown how history and heritage have been used to build a unique cultural and sensory experience, with Marvão as its backdrop.

For Turismo do Alentejo, the Marvão Festival is undoubtedly an asset that enhances our cultural and tourist offering. The impeccable quality of its programming, the excellence of the participating musicians, and the beauty of its settings and landscape have enchanted dozens of journalists who, over the past ten years, have felt drawn to write about Marvão.

"From Marvão, you can see everything," as José Saramago once said. With the Marvão International Music Festival, we not only see, but also hear and feel the peace and joy that we so deeply need in these times.



José Manuel Santos

Presidente da Entidade Regional de Turismo (ERT) do Alentejo e Ribatejo e Presidente da Agência Regional de Promoção Turística do Alentejo (ARPTA)

President of the Regional Tourism Authority (ERT) of Alentejo and Ribatejo and President of the Alentejo Regional Tourism Promotion Agency (ARPTA)



É com imenso entusiasmo que Marvão volta a abrir os braços ao Festival Internacional de Música de Marvão, agora na sua 11.ª edição. Este evento, que tanto nos orgulha, transcende a mera celebração musical: é um hino à cultura, à arte e à capacidade de um território em florescer.

Ao longo de uma década, o FIMM consolidou-se como o evento cultural da região. A cada ano, a excelência dos músicos, a beleza dos nossos palcos históricos e a paixão do público criam uma simbiose única, confirmam Marvão como obra única do Homem e da Natureza, um destino cultural singular e incontornável.

O Festival vai além da música: alavanca a economia local, dinamiza o turismo e projeta Marvão no panorama internacional. É um testemunho da resiliência e do espírito inovador da nossa comunidade.

Que esta 11.ª edição seja mais um capítulo de sucesso, repleto de momentos memoráveis e de inspiração para todos. Desfrutem da magia de Marvão e da universalidade da música!



It is with great enthusiasm that Marvão once again opens its arms to the Marvão International Music Festival, now in its 11th edition. This event, of which we are so proud, goes beyond a mere musical celebration: it is a tribute to culture, to art, and to the ability of a territory to blossom.

Over the course of a decade, FIMM has established itself as the region's leading cultural event. Each year, the excellence of the musicians, the beauty of our historic venues, and the passion of the audience create a unique symbiosis that confirms Marvão as a singular creation of both Man and Nature – an essential and exceptional cultural destination.

The Festival goes beyond music: it boosts the local economy, energises tourism, and places Marvão on the international stage. It is a testament to the resilience and innovative spirit of our community. May this 11th edition be another chapter of success, filled with memorable moments and inspiration for all. Enjoy the magic of Marvão and the universality of music!

Luís Vitorino

Presidente Câmara Municipal da Marvão
Mayor of Marvão



A Fundação Anja Fichte é uma organização sem fins lucrativos. Foi fundada pelos pais de Anja Fichte após a sua morte, em 2010, para transmitir algo da natureza particularmente amável e de compromisso social de Anja. Uma preocupação especial desta fundação é a promoção de artistas jovens e talentosos. Anja Fichte adorava música clássica e tocava flauta, pelo que a promoção de jovens músicos, por exemplo, através de bolsas de estudo ou apoio à compra de instrumentos, está em primeiro plano.

Era desejo de Anja Fichte apoiar instalações dedicadas à cura e aos cuidados de crianças doentes. Portanto, um dos primeiros projectos da Fundação Anja Fichte foi a construção do "Ninho dos Piratas" para a Fundação Alemã do Cancro Infantil em Heidelberg.

Para além do apoio a diversos projectos na área social e da educação, desde jovens artistas a escolas primárias, orquestras e festivais, Fundação Anja Fichte é Mecenas Principal do Festival Internacional de Música de Marvão desde a sua fundação, em 2014.

The Anja Fichte Foundation is a non-profit organization. It was founded by Anja Fichte's parents in 2010 after her death in order to pass on something of Anja's particularly amiable nature and social commitment.

A special concern of the Anja Fichte Foundation is the promotion of young, talented artists. Anja Fichte loved classical music and played the flute herself, so the promotion of young musicians, for example through scholarships or support with the purchase of instruments, is in the foreground.

It was Anja Fichte's wish to support facilities for the healing and care of sick children. Therefore, one of the first projects of the Anja Fichte Foundation was the construction of the Pirate's Nest for the Forest Pirates of the German Children's Cancer Foundation in Heidelberg.

In addition to supporting various projects in the social and education fields, from young artists to elementary schools, orchestras and festivals, Anja Fichte Foundation has been Principal Sponsor of the Marvão International Music Festival since its foundation in 2014.

www.anjafichtestiftung.de



Fundação Anja Fichte

Patrocinadores Principais
Principal Sponsors



A cultura mostra-nos o mundo. Fala-nos de nós próprios. Do que fomos e do que seremos. E ensina-nos a ser melhores. Como pessoas e como sociedade. É por isso que no BPI e na Fundação "la Caixa" estamos comprometidos a aproximá-la de todas as pessoas. Onde quer que estejam. Isto é acreditar na cultura. **Isto é crescer com a cultura.**



Mecenas do Festival Internacional de *Música* de *Marvão*



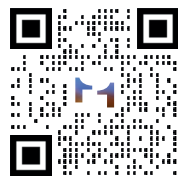
bancobpi.pt
fundacaolacaixa.pt



pro gra ma

programme

11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE 2025
MARVÃO



marvaomusic.com

FI MM

18 Jul Sex · Fri

18:00 / Castelo de Marvão, Jardins / Marvão Castle, Gardens

COCKTAIL DE BOAS-VINDAS / OPENING RECEPTION

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

GALA DE ABERTURA / OPENING GALA



SILKE AVENHAUS, piano
LENA NEUDAUER, violino
NICOLAS GARRIGUES, viola
BETTINA KESSLER, violoncelo
FLORIAN POPPEN, contrabaixo
JULIANE BANSE, soprano
CATARINA SERENO, mezzo-soprano
UNAI DE LA ROSA HERNÁNDEZ, barítono
CONNIE SHIH, piano
PAVEL KOLESNIKOV, piano
CHRISTOPH POPPEN, violino
KEVIN ZHU, violino
LILYA TYMCHYSHYN, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

ESPECIAL NOITE DENTRO / LATE NIGHT SPECIAL

ANTÓNIO SAIOTE, clarinete
ARTUR CALDEIRA, guitarra Portuguesa
DANIEL PAREDES, guitarra clássica

19 Sáb · Sat

11:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CORO / CHOIR CONCERT
OFFICIUM ENSEMBLE
PEDRO TEIXEIRA, direcção

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

MAURICE RAVEL

MALION QUARTETT
LENA NEUDAUER, violino
CONNIE SHIH, piano
UNAI DE LA ROSA HERNÁNDEZ, barítono
CHRISTOPH POPPEN, violino
NICOLAS GARRIGUES, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
SÓNIA PAIS, flauta
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
CAROLINA COIMBRA, harpa

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard
PYOTR ILYICH TCHAIKOVSKY



MALION QUARTETT
SAMSON TSOY, piano
KEVIN ZHU, violino
BRUNO PHILIPPE, violoncelo
NICOLAS GARRIGUES, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo

23:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

LILI & NADJA BOULANGER

TERESA SALES REBORDÃO, mezzo-soprano
SILKE AVENHAUS, piano
CHRISTOPH POPPEN, violino
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo

20 Dom · Sun

11:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

MISSA DE SCHUBERT & CELEBRAÇÃO EUCARÍSTICA / HOLY MASS & SCHUBERT MASS

JULIANE BANSE, soprano
JULIAN PRÉGARDIEN, tenor
CHRISTOPH PRÉGARDIEN, barítono
OFFICIUM ENSEMBLE / PEDRO TEIXEIRA
MARVÃO FESTIVAL ENSEMBLE
CHRISTOPH POPPEN, direcção

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

CLAUDE DEBUSSY

SÓNIA PAIS, flauta
PAVEL KOLESNIKOV, piano
SAMSON TSOY, piano
CATARINA SERENO, mezzo-soprano
TAE-HYUNG KIM, piano
KEVIN ZHU, violino
BRUNO PHILIPPE, violoncelo
CONNIE SHIH, piano
NICOLAS GARRIGUES, viola
CAROLINA COIMBRA, harpa

19:30 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CONCERTO ESPECIAL / SPECIAL CONCERT

CHRISTOPH PRÉGARDIEN, tenor
JULIAN PRÉGARDIEN, tenor
SILKE AVENHAUS, piano

21 Seg · Mon

09:30 Casa da Cultura

VISITA GUIADA / GUIDED TOUR: VIAGEM A MARVÃO NO SÉC. XVII / JOURNEY TO MARVÃO IN THE 17TH CENTURY (PT + EN)

CATARINA BUCHO
DOMINGOS BUCHO

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

10:00–13:00 / Casa da Cultura

AULA DE DESENHO / DRAWING CLASS por / by LUCI EYERS

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

JOHANN SEBASTIAN BACH

AARON PILSAN, piano

23:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

ANTON WEBERN

MALION QUARTETT
MURIEL CANTOREGGI, violino
SILKE AVENHAUS, piano
JULIANE BANSE, soprano
BRUNO PHILIPPE, violoncelo

22 Ter · Tue

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

ARNOLD SCHOENBERG

MURIEL CANTOREGGI, violino
SILKE AVENHAUS, piano
JULIANE BANSE, soprano
QUATUOR AROD
ADRIEN LA MARCA, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo

18:00 Castelo de Marvão, Torre de Menagem / Marvão Castle, Tower

APRESENTAÇÃO / MEET

THE ARTIST “La Chute vers...” de / by VASCO ARAÚJO

Instalação artística | Art installation
Colecção António Cachola

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

ERNEST CHAUSSON

CLARA-JUMI KANG, violino
SUNWOOK KIM, piano
SUNHAE IM, soprano
TAE-HYUNG KIM, piano
JULIANE BANSE, soprano
QUATUOR AROD

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

JOSEPH HAYDN

CHRISTOPH POPPEN, violino
MURIEL CANTOREGGI, violino
ADRIEN LA MARCA, viola
BRUNO PHILIPPE, violoncelo

23 Qua · Wed

06:00 Castelo de Marvão, Torre de Menagem / Marvão Castle, Tower

JOSEPH HAYDN – NASCER DO

SOL / SUNRISE CONCERT

MALION QUARTETT

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

14:00 Centro Cultural

CONCERTO PARA CRIANÇAS / CHILDREN’S CONCERT

KEVIN ZHU, violino
MARCELO AMARAL, piano
CATARINA BUCHO, apresentação / host

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

16:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CÉSAR FRANCK

CLARA-JUMI KANG, violino
SUNWOOK KIM, piano
KEVIN ZHU, violino
ADRIEN LA MARCA, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

LUDWIG VAN BEETHOVEN

SILKE AVENHAUS, piano
JOÃO MIGUEL SILVA, oboé
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
ABEL PEREIRA, trompa
VIRGÍLIO OLIVEIRA, fagote
QUATUOR AROD
CLARA-JUMI KANG, violino
FRANCISCO LOURENÇO, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
FLORIAN POPPEN, contrabaixo

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

ESPECIAL NOITE DENTRO / LATE NIGHT SPECIAL - FADO

ANA MARGARIDA PRADO

24 Qui · Thu

09:30 Portas de Ródão / Village Entrance

VISITA GUIADA / GUIDED TOUR: O PATRIMÓNIO MONUMENTAL DE MARVÃO / MARVÃO MONUMENTAL HERITAGE (EN)

FELICIDADE TAVARES

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

11:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

CONCERTO DE LAUREADOS DO FOLEFEST 2025 / FOLEFEST LAUREATES 2025 (ACCORDION)

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

SERGEI PROKOFIEV

HORÁCIO FERREIRA, clarinete
QUATUOR AROD
NICOLAS MARGARIT, piano
SÓNIA PAIS, flauta
NIKOLAY BORCHEV, barítono
MARCELO AMARAL, piano
MURIEL CANTOREGGI, violino

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

JOHANNES BRAHMS

MURIEL CANTOREGGI, violino
ABEL PEREIRA, trompa
TAE-HYUNG KIM, piano
SUNHAE IM, soprano
TERESA SALES REBORDÃO, mezzo-soprano
ILYÁ DOVNAR, tenor
NIKOLAY BORCHEV, barítono
MARCELO AMARAL, piano
QUATUOR AROD
ADRIEN LA MARCA, viola

23:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

OLIVIER MESSIAEN

CHRISTOPH POPPEN, violino
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
SILKE AVENHAUS, piano

25 Sex · Fri

16:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

WOLFGANG AMADEUS MOZART

SÓNIA PAIS, flauta
KEVIN ZHU, violino
FRANCISCO LOURENÇO, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
SUNHAE IM, soprano
TAE-HYUNG KIM, piano
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
QUATUOR AROD

21:00 AMMAIA, Ruínas Cidade Romana / Archaeological Site
NOITE DE JAZZ / JAZZ NIGHT



MARIA JOÃO & MÁRIO LAGINHA

26 Sáb · Sat

11:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CORO DO FESTIVAL DE MARVÃO / MARVÃO FESTIVAL CHORUS

CORO DO FESTIVAL DE MARVÃO
RODRIGO GOMES, PIANO
PEDRO TEIXEIRA, direcção

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

LUÍS TINOCO

MAAT SAXOPHONE QUARTET
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
MURIEL CANTOREGGI, violino

BERNARDO SOARES, piano

19:30 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

FRANZ SCHUBERT

JORDAN VICTORIA, violino
CHRISTOPH POPPEN, violino
KEVIN ZHU, violino
ADRIEN LA MARCA, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
FLORIAN POPPEN, contrabaixo
SUNHAE IM, soprano
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
MARCELO AMARAL, piano
VIRGÍLIO OLIVEIRA, fagote
ABEL PEREIRA, trompa

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

WOLFGANG RIHM

PAULO JORGE FERREIRA, acordeão
MURIEL CANTOREGGI, violino
CHRISTOPH POPPEN, violino
FRANCISCO LOURENÇO, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
JÉRÉMY GARBARG, violoncelo

27 Dom / Sun

11:00 Marvão, Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

RICHARD STRAUSS

AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
NICOLAS MARGARIT, piano
NIKOLAY BORCHEV, barítono
MARCELO AMARAL, piano
QUATUOR AROD
ADRIEN LA MARCA, viola
JULIANE BANSE, soprano

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

NICCOLÒ PAGANINI

KEVIN ZHU

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

GALA DE ENCERRAMENTO / FAREWELL GALA

JULIANE BANSE, soprano
SUNHAE IM, soprano
CATARINA SERENO, mezzo-soprano
ILYÁ DOVNAR, tenor
NIKOLAY BORCHEV, barítono
SILKE AVENHAUS, piano
NICOLÁS MARGARIT, piano
MARCELO AMARAL, piano
SÓNIA PAIS, flauta
HORÁCIO FERREIRA, clarinete
JOÃO MIGUEL SILVA, oboé
VIRGÍLIO OLIVEIRA, fagote
ABEL PEREIRA, trompa
KEVIN ZHU, violino
MURIEL CANTOREGGI, violino
CHRISTOPH POPPEN, violino
ADRIEN LA MARCA, viola
FRANCISCO LOURENÇO, viola
AURÉLIEN PASCAL, violoncelo
FLORIAN POPPEN, contrabaixo
QUATUOR AROD



Sexta / Friday
abertura
opening

18

18:00 / Castelo de Marvão, Jardins / Marvão Castle, Gardens

COCKTAIL DE BOAS-VINDAS / OPENING RECEPTION

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

GALA DE ABERTURA / OPENING GALA



Franz Schubert (1797–1828)

Quinteto com Piano em Lá maior, D. 667
(“A Truta”)

Allegro vivace

Andante

Scherzo. Presto – Trio

Tema com variações. Andantino

Allegro giusto

Quinteto com Piano em Mi bemol maior,
Op. 44

Allegro brillante

In modo d’una marcia. Un poco

largamente

Scherzo. Molto vivace – Trio I – Trio II

Allegro ma non troppo

Silke Avenhaus, piano

Lena Neudauer, violino

Nicolas Garrigues, viola

Bettina Kessler, violoncelo

Florian Poppen, contrabaixo

Pavel Kolesnikov, piano

Christoph Poppen, violino

Kevin Zhu, violino

Lilya Tymchyshyn, viola

Aurélien Pascal, violoncelo

Johannes Brahms (1833–97)

Lieder

Die Meere, Op. 20, n.º 3

Vor der Tür, Op. 28, n.º 2

Klosterfräulein, Op. 61, n.º 2

Der Jäger und sein Liebchen, Op.

28, n.º 4

Robert Schumann (1810–56)

Lieder

Erste Begegnung, Op. 74, n.º 1

So wahr die Sonne scheint, Op. 37,
n.º 12

Ich bin dein Baum, Op. 101, n.º 3

Botschaft, Op. 74, n.º 8

Juliane Banse, soprano

Catarina Sereno, mezzo-soprano

Unai de la Rosa Hernández,

barítono

Connie Shih, piano

notas programa



programme notes



18 *Sexta
Friday*

23:00 *Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern*

ESPECIAL NOITE DENTRO / LATE NIGHT SPECIAL

“Clarinete em Fado”

Amália
Frederico Valério

Noite
Maximino de Sousa

Não Sei Porque Te Foste Embora
Frederico Valério

28/29 **Vielas de Alfama**
Maximiano de Sousa

Alamares
Jaime Santos

Petite Fleur
Sidney Bechet

Fado Errado
Frederico de Brito

Fado Três Bairros
Casimiro Ramos

Quentes e Boas
José Fontes Rocha

Penso Sempre Em Ti / Valeu a Pena
Mário Moniz Pereira

Os Putos
Paulo de Carvalho

Lisboa Antiga
Raúl Portela

Noite de Santo António
Raúl Ferrão

Variações sobre o Fado Lopes
Armandinho

António Saiote, clarinete
Artur Caldeira, guitarra Portuguesa
Daniel Paredes, guitarra clássica

notas programa



programme notes



19 *Sábado
Saturday*

11:00 *Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church*

CONCERTO CORO / CHOIR CONCERT

*“Música inédita da Sé de Évora”
/ “Unreleased Music from Évora Cathedral”*

Estêvão Lopes Morago (c.1575–c.1630)
Asperges me

Missa Dominicalis, a 6
Kyrie

Commissa mea, a 6

Missa Dominicalis, a 5
Credo

Duarte Lobo (1565–1646)
Audivi vocem, a 6

Estêvão Lopes Morago
Missa Dominicalis, a 5
Sanctus
Agnus Dei

Incipit Lamentatio, a 4

Filipe de Magalhães (c.1571–1652)
Commissa mea, a 6

Estêvão Lopes Morago
Hierusalem surge, a 4

Manuel Cardoso (1566–1650)
Aquam quam ego dabo, a 5

Estêvão Lopes Morago
Seniores populi, a 8

Estêvão de Brito (1570–1641)
Vidi Dominum, a 8

Officium Ensemble
Pedro Teixeira, direcção

notas programa



programme notes



16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

MAURICE RAVEL

Maurice Ravel (1875–1937)

Quarteto de Cordas em Fá maior
Allegro moderato – très doux
Assez vif – très rythmé
Très lent
Vif et agité

MALION QUARTETT

Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo

Sonata para Violino e Piano
Allegretto
Blues. Moderato
Perpetuum mobile. Allegro

Lena Neudauer, violino
Connie Shih, piano

Don Quichotte à Dulcinée
Chanson romanesque
Chanson épique
Chanson à boire

Das "Histoires Naturelles":
Le Cygne
Le Paon
Le Grillon

Unai de la Rosa Hernández,
 barítono
Connie Shih, piano

Introdução e Allegro para Harpa, Flauta,
Clarinete e Quarteto de Cordas

Christoph Poppen, violino
Lena Neudauer, violino
Nicolas Garrigues, viola
Aurélien Pascal, violoncelo
Sónia Pais, flauta
Horácio Ferreira, clarinete
Carolina Coimbra, harpa

notas programa



programme notes



19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

PYOTR ILYICH TCHAIKOVSKY



Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840–93)

Quarteto de Cordas n.º 3 em mi bemol
menor, Op. 30
Andante sostenuto – Allegro moderato
Allegretto vivo e scherzando
Andante funebre e doloroso, ma con moto
Allegro non troppo e risoluto

MALION QUARTETT

Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo

Trio para Piano em lá menor, Op. 50
Pezzo elegiaco. Moderato assai
– Allegro giusto
Tema con variazioni

Samson Tsoy, piano
Kevin Zhu, violino
Aurélien Pascal, violoncelo

Souvenir de Florence, Op. 70
Allegro con spirito
Adagio cantabile e con moto
Allegretto moderato
Allegro vivace

MALION QUARTETT

Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo

Nicolas Garrigues, viola
Aurélien Pascal, violoncelo

notas programa



programme notes



19

Sábado
Saturday

23:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

LILI & NADJA BOULANGER

Lili Boulanger (1893–1918)

D'un matin de printemps
Nocturne, para Violoncelo e Piano

2 canções:

Attente
Retour

Trois Morceaux pour piano

D'un jardin clair
D'un vieux jardin
Cortège

32/33

Nocturne (1911), para Violino e Piano

Nadia Boulanger (1887–1979)

4 canções:

Elle a vendu mon cœur
Soleils couchants
Les lilas sont en folie
Cantique

Cantique de sœur Béatrice (arr. Violoncelo e Piano)

Trois pièces pour violoncelle et piano

Modéré
Sans vitesse et à l'aise
Vite et nerveusement rythmé

notas programa



programme notes



20

Domingo
Sunday

11:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

MISSA DE SCHUBERT & CELEBRAÇÃO EUCARÍSTICA / HOLY MASS & SCHUBERT MASS

Franz Schubert (1797–1828)

Missa em Sol maior, D. 167

Kyrie
Gloria
Credo
Sanctus
Benedictus
Agnus Dei

Juliane Banse, soprano

Julian Prégardien, tenor

Christoph Prégardien, barítono

Officium Ensemble / Pedro

Teixeira

Marvão Festival Ensemble

Christoph Poppen, direcção

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

notas programa



programme notes



20 Domingo Sunday

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

CLAUDE DEBUSSY

Claude Debussy (1862–1918)
Syrinx, para flauta solo

Sónia Pais, flauta

Petite suite, para Piano a quatro mãos
En bateau
Cortège
Menuet
Ballet

34/35

Pavel Kolesnikov, piano
Samson Tsoy, piano

Cinq Poèmes de Charles Baudelaire:
Le Balcon
Harmonie du soir
Le Jet d'eau
Recueillement
La Mort des amants

Catarina Sereno, mezzo-soprano
Tae-Hyung Kim, piano

Sonata para Violino e Piano em sol menor
Allegro vivo
Intermède. Fantasque et léger
Finale. Très animé

Kevin Zhu, violino
Tae-Hyung Kim, piano

Sonata para Violoncelo e Piano em ré menor
Prologue. Lent
Sérénade. Modérément animé
Finale. Animé

Bruno Philippe, violoncelo
Connie Shih, piano

Claude Debussy
Sonata para Flauta, Viola e Harpa
Pastorale. Lento, dolce rubato
Intermède. Tempo di minuetto
Finale. Allegro moderato ma risoluto

Sónia Pais, flauta
Nicolas Garrigues, viola
Carolina Coimbra, harpa

notas programa



programme notes

19:30 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CONCERTO ESPECIAL / SPECIAL CONCERT

“Pai e Filho” / “Father and Son”

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809–47)
Auf Flügeln des Gesanges
Reiselied

Fanny Hensel (1805–47)
Sehnsucht nach Italien

Felix Mendelssohn-Bartholdy
Venetianisches Gondellied
Abschiedslied der Zugvögel

Johannes Brahms (1833–97)
Feldeinsamkeit
Von ewiger Liebe

3 canções (arranjo para duas vozes por Hermann Zilcher):
Erlaube mir, Feinsmädchen
In stiller Nacht
Die Sonne scheint nicht mehr

Franz Schubert (1797–1828)
Duetos (arranjos pelos intérpretes)
Im Abendrot, D. 799 (“No crepúsculo”)
Auf dem Wasser zu singen, D. 774
(“Para cantar sobre as águas”)
Lied eines Schiffers an die Dioskuren, D. 360 (“Canção de um marinheiro aos Dioscuros”)
Frühlingsglaube, D. 686 (“Crença na Primavera”)
Erster Verlust, D. 226
Die Forelle, D. 550 (“A truta”)
Fischerweise, D. 881 (“Canção do pescador”)
Ständchen, D. 957 (“Serenata”), de “Canção dos cisnes”
An mein Herz, D. 860 (“Ao meu coração”)

Duetos (arranjos pelos intérpretes):
Meeres Stille, D. 216
Der Zwerg, D. 771 (“O anão”)

Christoph Prégardien, tenor
Julian Prégardien, tenor
Silke Avenhaus, piano

--- Intervalo / Intermission ---

notas programa



programme notes



**Segunda
Monday**

09:30 Casa da Cultura

VISITA GUIADA / GUIDED TOUR

(em Português e Inglês / in Portuguese and in English)

“Viagem a Marvão no séc. XVII, durante a Guerra da Restauração”
“Journey to Marvão in the 17th century, during the Restoration War”

Catarina Bucho
Domingos Bucho

Num passeio descontraído pela vila, procuramos responder, na medida do possível, a perguntas que tantas vezes nos colocamos ao visitar lugares fortificados como este; por exemplo: “Como seria Marvão, no séc. XVII, durante a guerra?”

On a relaxed walk through the village, we try to answer, as far as possible, questions we often ask ourselves when visiting fortified places like this one; for example: “What would Marvão have been like in the 17th century, during the war?”

Ponto de encontro / Meeting point: Casa da Cultura

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION



10:00–13:00 / Marvão, Casa da Cultura

AULA DE DESENHO / DRAWING CLASS

por / by Luci Eysers

**TODOS OS DIAS
DE SEGUNDA A SEXTA**

Estas oficinas de desenho têm duas intenções: observar atentamente Marvão através do desenho, enquanto caminhamos, olhamos e escutamos a vila; e encontrar formas de traduzir o som para uma correspondência de formas visuais.

Limite de participantes por aula 10
Materiais incluídos / Não é necessária
experiência prévia em desenho /
Participantes maiores de 16 anos (sem
exceções)

Participação gratuita mediante inscrição em /

NOTA IMPORTANTE:

Não serão admitidas inscrições no próprio dia nem no local. Todas as participações deverão ser confirmadas previamente e exclusivamente através do e-mail indicado. Não será possível assistir à actividade caso a inscrição prévia não possa ser confirmada, nem será permitido acompanhar participantes inscritos.

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

**EVERY DAY
FROM MONDAY TO FRIDAY**

These drawing workshops have two intentions: to look more closely at Marvão through drawing, as we wander, look, and listen; and to consider ways of translating between sound and a visual form of mark making.

Maximum participants per class: 10
Materials will be provided / No experience
necessary / Participants over 16 years
old (no exceptions)

Free participation upon registration on
info@marvaomusic.com

IMPORTANT NOTE:

Same-day or on-site registrations will not be accepted. All participants must confirm their attendance in advance and exclusively via the e-mail provided. It will not be possible to attend the activity without confirmed prior registration, nor to accompany registered participants.



16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

JOHANN SEBASTIAN BACH

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
O Cravo Bem Temperado, Livro II (BWV 870–893)

16:00

1.ª parte / 1st part

Prelúdio e Fuga n.º 1 em Dó maior, BWV 870
Prelúdio e Fuga n.º 2 em dó menor, BWV 871
Prelúdio e Fuga n.º 3 em Dó sustenido maior, BWV 872
Prelúdio e Fuga n.º 4 em dó sustenido menor, BWV 873
Prelúdio e Fuga n.º 5 em Ré maior, BWV 874
Prelúdio e Fuga n.º 6 em ré menor, BWV 875
Prelúdio e Fuga n.º 7 em Mi bemol maior, BWV 876
Prelúdio e Fuga n.º 8 em mi bemol menor, BWV 877
Prelúdio e Fuga n.º 9 em Mi maior, BWV 878
Prelúdio e Fuga n.º 10 em mi menor, BWV 879
Prelúdio e Fuga n.º 11 em Fá maior, BWV 880
Prelúdio e Fuga n.º 12 em fá menor, BWV 881

Aaron Pilsan, piano

NOTA: A entrada é válida para o programa completo, com bilhete único. Não é possível assistir a apenas uma das partes, separadamente.

NOTE: Admission is valid for the full programme with a single ticket.
It is not possible to attend only one of the parts separately.

notas programa



programme notes

23:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

ANTON WEBERN

Anton Webern (1883–1945)
Langsamer Satz, para Quarteto de Cordas

MALION QUARTETT

Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo

Vier Stücke für Violine und Klavier, Op. 7
Sehr langsam
Rasch
Sehr langsam
Bewegt

Muriel Cantoreggi, violino
Silke Avenhaus, piano

Fünf Sätze, para Quarteto de Cordas, Op. 5
Heftig bewegt
Sehr langsam
Sehr bewegt
Sanft fließend
In zarter Bewegung

MALION QUARTETT

Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo

notas programa



programme notes

3 Gesänge aus "Viae inviae", Op. 23
Sehr langsam
Ziemlich langsam
Sehr schnell

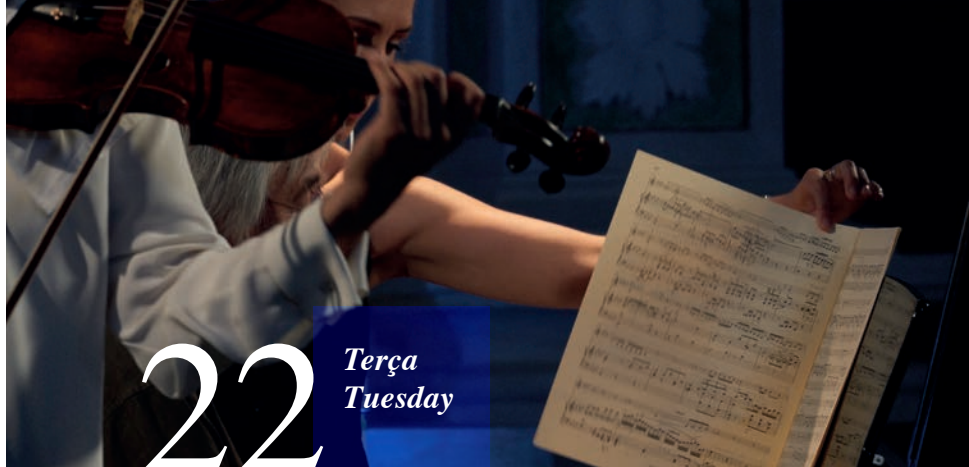
Juliane Banse, soprano
Silke Avenhaus, piano

Drei kleine Stücke, Op. 11 para Violoncelo e Piano
Sehr langsam
Sehr zart
Rasch

Bruno Philippe, violoncelo
Silke Avenhaus, piano

Drei Stücke für Streichquartett und Gesang (Três Peças para Quarteto de Cordas e Voz)
Sehr langsam
Sehr zart
Sehr schnell

Juliane Banse, soprano
MALION QUARTETT
Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo



16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

ARNOLD SCHOENBERG

Arnold Schoenberg (1874–1951)
Fantasia para Violino e Piano, Op. 47

Muriel Cantoreggi, violino
Silke Avenhaus, piano

Das Buch der hängenden Gärten, Op. 15
Unterm Schutz von dichten Blättergründen
Hain in diesen Paradiesen
Als Neuling trat ich ein in Dein Gehege
Da meine Lippen reglos sind und brennen
Saget mir, auf welchem Pfade
Jedem Werke bin ich fürder tot
Angst und Hoffen wechselnd mich beklemmen
Wenn ich heut nicht Deinen Leib berühre
Streng ist uns das Glück und spröde
Das schöne Beet betracht ich mir im Harren
Als wir hinter dem beblühten Tore
Wenn sich bei heiliger Ruh in tiefen Matten
Du lehnst wider eine Silberweide
Sprich nicht immer von dem Laub
Wir bevölkerten die Abend-düsteren Lauben

Juliane Banse, soprano
Silke Avenhaus, piano

Verklärte Nacht, Op. 4 para Sexteto de Cordas

QUATUOR AROD
Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

Adrien La Marca, viola
Aurélien Pascal, violoncelo

40/41

notas programa



programme notes



18:00 Castelo de Marvão, Torre de Menagem / Marvão Castle, Tower

APRESENTAÇÃO / MEET THE ARTIST

“La Chute vers...” de / by Vasco Araújo

Cocktail de boas-vindas e conversa com o artista
Welcome drinks and meet the artist

Instalação artística / Art installation

Colecção António Cachola

La Chute Vers..., 2014, é uma instalação sinestésica com projectores de luz, cadeiras de madeira e som. O texto da gravação sonora baseia-se na obra *Diálogos com Leucó*, de Cesare Pavese, e dá forma a um diálogo perturbador e trágico entre os deuses Europa e Trovão, sobre o pensamento, o medo e a dimensão da hipótese de mudança e perda.

La Chute Vers..., 2014, is a synesthetic installation featuring light projectors, wooden chairs, and sound. The text of the sound recording is based on Cesare Pavese's *Dialogues with Leucó*, and gives form to a disturbing and tragic dialogue between the gods Europa and Thunder, centred on thought, fear, and the scope of the hypothesis of change and loss.

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

Em colaboração com / In collaboration with

MUSEU DE ARTE
CONTEMPORÂNEA
DE ELVAS



folha de sala



room sheet



19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

ERNEST CHAUSSON

Ernest Chausson (1855–99)
Poème, Op. 25

Clara-Jumi Kang, violino
Sunwook Kim, piano

Sept Mélodies, Op. 2:
Nanny (Leconte de Lisle, 1880)
Le Charme (Armand Silvestre, 1879)
Les Papillons (Théophile Gautier, 1880)
La Dernière Feuille (Théophile Gautier, 1880)
Sérénade Italienne (Paul Bourget, 1880)
Hébé (Louise Ackermann, 1882)
Le Colibri (Leconte de Lisle, 1882)

Sunhae Im, soprano
Tae-Hyung Kim, piano

Chanson Perpétuelle, Op. 37

Juliane Banse, soprano
Tae-Hyung Kim, piano
QUATUOR AROD
Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

Concerto para Violino, Piano e Quarteto de Cordas, Op. 21

Clara-Jumi Kang, violino
Sunwook Kim, piano
QUATUOR AROD
Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

notas programa



programme notes



22

Terça
Tuesday

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

JOSEPH HAYDN

Joseph Haydn (1732–1809)

As Sete Últimas Palavras de Cristo na Cruz

Introduzione: Maestoso ed Adagio

I. "Pater, dimitte illis, quia nesciunt, quid faciunt" (Largo)

II. "Hodie mecum eris in paradiso" (Grave e cantabile)

III. "Mulier, ecce filius tuus" (Grave)

IV. "Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me?" (Largo)

V. "Sitio" (Adagio)

VI. "Consummatum est" (Lento)

VII. "In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum" (Largo)

Il Terremoto (Presto e con tutta la forza)

Christoph Poppen, violino
Muriel Cantoreggi, violino
Adrien La Marca, viola
Bruno Philippe, violoncelo

notas programa



programme notes



06:00 Castelo de Marvão, Torre de Menagem / Marvão Castle, Tower

JOSEPH HAYDN NASCE DO SOL / SUNRISE CONCERT

Joseph Haydn (1732–1809)
Quarteto de Cordas em Si bemol maior, Op. 76, n.º 4
("Nascer do Sol" / "Sunrise Quartet")

MALION QUARTETT
Alex Jussow, violino
Miki Nagahara, violino
Lilya Tymchyshyn, viola
Bettina Kessler, violoncelo

Entrada gratuita mediante inscrição prévia através do e-mail
Free admission upon prior registration via
info@marvaomusic.com

NOTA: Apenas lugares em pé – não há lugares sentados disponíveis. Lotação limitada por razões de segurança. Inscrição prévia obrigatória através do e-mail fornecido, com indicação do número de lugares pretendidos.

NOTE: Standing room only – no seating available. Limited capacity due to safety regulations. Prior registration via the provided e-mail is mandatory, with indication of the number of places requested.

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

notas programa



programme notes



14:00 Marvão, Centro Cultural

CONCERTO PARA CRIANÇAS / CHILDREN'S CONCERT

"Violino Virtuoso" / "Virtuoso Violin"

Jules Massenet (1842–1912)
"Méditation" da ópera "Thaïs"

Maurice Ravel (1875–1937)
Sonata para Violino em Sol maior
III Andamento – "Perpetuum mobile"

Franz Waxman (1906–67)
Fantasia para Violino sobre "Carmen" de Bizet

Kevin Zhu, violino
Marcelo Amaral, piano

Catarina Bucho, apresentação

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION



16:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CÉSAR FRANCK

César Franck (1822–90)

Sonata para Violino em Lá maior
Allegretto ben moderato
Allegro
Recitativo – Fantasia: Ben moderato
Allegretto poco mosso

Clara-Jumi Kang, violino
Sunwook Kim, piano

46/47

Quinteto para Piano em fá menor
Molto moderato quasi lento – Allegro
Lento, con molto sentimento
Allegro non troppo ma con fuoco

Sunwook Kim, piano
Clara-Jumi Kang, violino
Kevin Zhu, violino
Adrien La Marca, viola
Aurélien Pascal, violoncelo

notas programa



programme notes



19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Ludwig van Beethoven (1770–1827)

Quinteto para Piano e Sopros em Mi bemol maior, Op. 16
Grave – Allegro ma non troppo
Andante cantabile
Rondo: Allegro ma non troppo

Silke Avenhaus, piano
João Miguel Silva, oboé
Horácio Ferreira, clarinete
Abel Pereira, trompa
Virgílio Oliveira, fagote

Quarteto de Cordas em Fá maior, Op. 18, n.º 1
Allegro con brio
Adagio affettuoso ed appassionato
Scherzo: Allegro molto
Allegro

QUATUOR AROD

Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

Septeto em Mi bemol maior, Op. 20

Adagio – Allegro con brio
Adagio cantabile
Tempo di menuetto
Tema con variazioni: Andante
Scherzo: Allegro molto e vivace
Andante con moto alla marcia – Presto

Clara-Jumi Kang, violino
Francisco Lourenço, viola
Aurélien Pascal, violoncelo
Florian Poppen, contrabaixo
Horácio Ferreira, clarinete
Virgílio Oliveira, fagote
Abel Pereira, trompa

notas programa



programme notes



Quarta
Wednesday

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

ESPECIAL NOITE DENTRO / LATE NIGHT SPECIAL

“Laço” – Ana Margarida Prado

Rosa Brava

João Monge / Alfredo Marceneiro
Fado Sra. do Monte

Nunca Jurei

João Monge / Júlio Proença
Fado Modesto

Dote

João Monge / João Filipe
Fado Alexandrino do Alfêres

Janela Fechada

João Monge / Armandinho
Fado Estoril

Hora Tardia

João Monge / Armando Machado
Fado Maria Rita

Dois Altares

João Monge / Agir

Saias de Chita

João Monge / Vitorino

Variações em Mi

Bernardo Couto

Estrela da Vida

João Monge / Pedro de Castro

Quem me Dera

João Monge / Bernardo Couto
Fado Estêvão

Triste Madragoa

João Bastos / Frederico Valério

Fado do Encontro

João Monge / Alberto Duarte Simões
Fado 2 Tons

Marcha do Centenário

Norberto de Araújo / Raul Ferrão

Mudar o Mundo

João Monge / Popular
Fado Menor

Ana Margarida Prado, voz

Bernardo Couto, guitarra Portuguesa

Bernardo Saldanha, viola de fado



Quinta
Thursday

09:30 Portas de Ródão / Village Entrance

VISITA GUIADA / GUIDED TOUR

(em Inglês / in English)

“O Património Monumental de Marvão”

“Marvão Monumental Heritage”

Felicidade Tavares

Explore os locais icónicos da vila, impregnados de séculos de história, que acolhem concertos e eventos do Festival. Percorra ruas de paralelepípedos e praças históricas ressoantes com música e vitalidade cultural. Dentro das grandes muralhas, cada local sussurra contos do passado enquanto celebra a rica herança da vila através da música e da festividade.

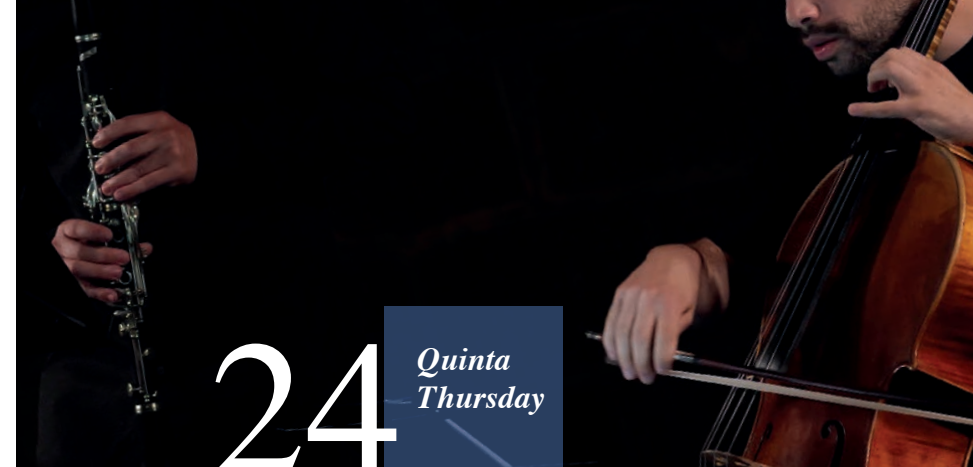
Explore the iconic sites of the village, steeped in centuries of history, hosting concerts and Festival events. Wander cobblestone streets and historic squares resonating with music and cultural vibrancy. Inside the great walls, each locale whispers tales of the past while celebrating the village's rich heritage through music and festivity.

Ponto de encontro / Meeting point: Portas de Ródão (entrada da Vila)

Percurso / Route: Portas de Ródão, Casa da Cultura, Museu Municipal, Castelo

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION





11:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

CONCERTO DE LAUREADOS DO FOLEFEST 2025

FOLEFEST LAUREATES 2025

Paco Silva, acordeão

Domenico Cimarosa (1749-1801)
Sonata em sol menor

Paulo Jorge Ferreira (n. 1966)
Infantil Y

50/51

Eddy Flecijn (n. 1962)
Invenção em mi

Paulo Jorge Ferreira
Pantomina

Rafael Calão, acordeão

Werner Richter (1924-2010)
Aquarelles

Paulo Jorge Ferreira
Episódios

Jevgenij Derbenko (n. 1949)
Rock Toccata

Markéta Laštovičková (n. 1995)
Allegro Enérgico

antiDuoto

Gabriel Santos, violino
João Dionísio, acordeão

Markéta Laštovičková
Fantasia de Câmara

Krzysztof Naklicki (n. 1961)
Trzy Szkice
Andante Cantabile
Quasi Valsa
Motion Toccata

Richard Galliano (n. 1950)
Sertão (arranjo: Paulo J. Ferreira)

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

notas programa



programme notes

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

SERGEI PROKOFIEV

Sergei Prokofiev (1891-1953)
Abertura sobre Temas Hebraicos, Op. 34

Horácio Ferreira, clarinete
Nicolas Margarit, piano
QUATUOR AROD
Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

Sonata para Flauta em Ré maior, Op. 94
Moderato
Scherzo: Presto
Andante
Allegro con brio

Sónia Pais, flauta
Nicolas Margarit, piano

Canções sobre poemas Russos
Anjutka, Op. 66 n.º 2
Das Land wächst, Op. 66 n.º 3
Waldkiefer, Op. 73 n.º 1
In dein Kämmerlein, Op. 73 n.º 3
Über dem Polarmeer, Op. 79 n.º 3
Auf dem Berg blüht ein Beerenbusch, Op. 104 n.º 3

Nikolay Borchev, barítono
Marcelo Amaral, piano

Sonata para Violino n.º 1 em fá menor, Op. 80
Andante assai
Allegro brusco
Andante
Allegroissimo – Andante assai, come prima

Muriel Cantoreggi, violino
Nicolas Margarit, piano

notas programa



programme notes



19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

JOHANNES BRAHMS

Johannes Brahms (1833–97)

Trio para Trompa em Mi bemol maior, Op. 40

Andante

Scherzo: Allegro

Adagio mesto

Finale: Allegro con brio

Muriel Cantoreggi, violino

Abel Pereira, trompa

Tae-Hyung Kim, piano

52/53

Liebeslieder-Walzer

Wenn so lind dein Auge mir, Op. 52/8

Am Donaustrande, Op. 52/9

Nein, es ist nicht auszukommen, Op. 52/11

Schlosser auf, und mache Schlösser, Op. 52/12

Nachtigall, sie singt so schön, Op. 52/15

Ein dunkler Schacht ist Liebe, Op. 52/16

Es bebet das Gesträuche, Op. 52/18

Zum Schluss, Op. 65/15

Sunhae Im, soprano

Teresa Sales Rebordão, mezzo-soprano

Ilyà Dovnar, tenor

Nikolay Borchev, barítono

Marcelo Amaral, piano

Tae-Hyung Kim, piano

Quinteto em si menor, Op. 115

(versão para duas Violas)

Allegro

Allegro grazioso

Adagio

Con moto

QUATUOR AROD

Jordan Victoria, violino

Alexander Vu, violino

Tanguy Parisot, viola

Jérémy Garbarg, violoncelo

Adrien La Marca, viola

notas programa



programme notes



23:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

OLIVIER MESSIAEN

Olivier Messiaen (1908–92)

Quatuor pour la fin du Temps

Liturgie de cristal

Vocalise, pour l'Ange qui annonce la fin du Temps

Abîme des oiseaux

Intermède

Louange à l'Éternité de Jésus

Danse de la fureur, pour les sept trompettes

Fouillis d'arcs-en-ciel, pour l'Ange qui annonce la fin du Temps

Louange à l'Immortalité de Jésus

Christoph Poppen, violino

Aurélien Pascal, violoncelo

Horácio Ferreira, clarinete

Silke Avenhaus, piano

notas programa



programme notes



16:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Wolfgang Amadeus Mozart (1756–91)

Quarteto para Flauta em Ré maior, K. 285

Allegro

Adagio

Rondeau: Allegro

Quinteto com Clarinete em Lá maior, K. 581

Allegro

Larghetto

Menuetto

Allegretto con variazioni

Sónia Pais, flauta

Kevin Zhu, violino

Francisco Lourenço, viola

Aurélien Pascal, violoncelo

Horácio Ferreira, clarinete

QUATUOR AROD

Jordan Victoria, violino

Alexander Vu, violino

Tanguy Parisot, viola

Jérémy Garbarg, violoncelo

Canções para voz e piano

Dans un bois solitaire et sombre, K. 308

An Chloë, K. 524

Der Zauberer, K. 472

Das Veilchen, K. 476

Abendempfindung, K. 523

Sunhae Im, soprano

Tae-Hyung Kim, piano



21:00 AMMAIA, Ruínas Cidade Romana / Archaeological Site

NOITE DE JAZZ / JAZZ NIGHT



Fundação "la Caixa"

Maria João & Mário Laginha

Parrots and Lions

M. João e Mário Laginha

Fidgety

Mário Laginha

Sete facadas

M. João e Mário Laginha

This time

M. João e Mário Laginha

Várias danças

M. João e Mário Laginha

O bêbedo e a equilibrista

João Bosco/Aldir Blanc

Paredes que nos rodeiam

Mário Laginha

Cair do Céu

M. João e Mário Laginha

A Lua partida ao meio

M. João e Mário Laginha

Flôr

M. João e Mário Laginha

Iridescent

Maria João

Maria João, voz

Mário Laginha, piano

54/55

notas programa



programme notes

TRANSPORTE GRATUITO | FREE SHUTTLE

20:30 Marvão (Entrada da Vila / Village Entrance) - Ammaia

23:00 Ammaia - Marvão (Entrada da Vila / Village Entrance)



11:00 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

CORO DO FESTIVAL DE MARVÃO / MARVÃO FESTIVAL CHORUS (MFC)

“Breath of the Earth”

Josef Rheinberger (1839–1901)
Abendlied

Fernando Lopes-Graça (1906–94)
Anda duérmete niño

56/57

Eric Whitacre (n. 1970)
Sleep

Daniel Elder (n. 1986)
Three Nocturnes
Ballade to the Moon
Star Sonnet
Lullaby

Claudio Monteverdi (1567–1643)
Zefiro torna, e'l bel tempo rimane

Kim André Arnesen (n. 1980)
Flight Song

Thomas Morley (1557–1602)
Fyer, fyer!

Lili Boulanger (1893–1918)
Hymne au soleil

Eric Whitacre
Cloudburst

MARVÃO FESTIVAL CHORUS

Rodrigo Gomes, piano
Pedro Teixeira, direcção

16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

LUÍS TINOCO

Luís Tinoco (n. 1969)

Short Cuts, para quarteto de saxofones

Alepo, para trio com clarinete

Verde Secreto, para saxofone alto e piano

O Curso das Águas, para quarteto de saxofones

Dreaming of the Unseen, para quarteto de saxofones

MAAT SAXOPHONE QUARTET

Daniel Ferreira, saxofone soprano

Catarina Gomes, saxofone alto

Pedro Silva, saxofone tenor

Mafalda Oliveira, saxofone barítono

Horácio Ferreira, clarinete

Muriel Cantoreggi, violino

Bernardo Soares, piano

notas programa



programme notes



19:30 Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

FRANZ SCHUBERT

Franz Schubert (1797–1828)

Rondo em Lá maior para Violino e Quinteto de Cordas, D. 438
Andante – Allegro giusto

Jordan Victoria, violino

Christoph Poppen, violino

Kevin Zhu, violino

Adrien La Marca, viola

Aurélien Pascal, violoncelo

Florian Poppen, contrabaixo

Octeto em Fá maior, D. 803

Adagio – Allegro

Adagio

Allegro vivace – Trio – Allegro vivace

Andante – Variationen

Menuetto – Allegretto

Andante molto – Allegro

Christoph Poppen, violino

Jordan Victoria, violino

Adrien La Marca, viola

Aurélien Pascal, violoncelo

Florian Poppen, contrabaixo

Horácio Ferreira, clarinete

Virgílio Oliveira, fagote

Abel Pereira, trompa

Der Hirt auf dem Felsen, D. 965

Sunhae Im, soprano

Horácio Ferreira, clarinete

Marcelo Amaral, piano

58/59

notas programa



programme notes

23:00 Castelo de Marvão, Cisterna / Marvão Castle, Cistern

WOLFGANG RIHM

CONCERTO MEMORIAL / MEMORIAL CONCERT

(13.03.1952–27.07.2024)

Wolfgang Rihm (1952–2024)

Canzona III de “Musik für drei Streicher”

Joseph Haydn (1732–1809)

Sonata n.º 3 d’As Sete Últimas Palavras de Cristo na Cruz, Op. 51, “Mulier, ecce filius tuus”

Wolfgang Rihm

Am Horizont, para Acordeão, Violino e Violoncelo

Franz Schubert (1797–1828)

Adagio do Quinteto de Cordas em Dó maior, D. 956

Wolfgang Rihm

Adagio do Quarteto de Cordas n.º 4

Paulo Jorge Ferreira, acordeão

Muriel Cantoreggi, violino

Christoph Poppen, violino

Francisco Lourenço, viola

Aurélien Pascal, violoncelo

Jérémy Garbarg, violoncelo

notas programa



programme notes



11:00 Marvão, Igreja de N. Sra. da Estrela / N. Sra. da Estrela Church

RICHARD STRAUSS

Richard Strauss (1864–1949)
Sonata para Violoncelo e Piano em Fá maior, Op. 6
Allegro con brio
Andante ma non troppo
Finale: Allegro vivo

Aurélien Pascal, violoncelo
Nicolas Margarit, piano

60/61 *Lieder*
Du meines Herzens Krönelein, Op. 21/2
Ach weh mir unglücklichem Mann, Op. 21/4
Traum durch die Dämmerung, Op. 29/1
Nachtgang, Op. 29/3
Heimliche Aufforderung, Op. 27/3

Nikolay Borchev, barítono
Marcelo Amaral, piano

Sexteto de "Capriccio"

QUATUOR AROD
Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

Adrien La Marca, viola
Aurélien Pascal, violoncelo

Lieder
Das Rosenband, Op. 36/1
Die Nacht, Op. 10/3
Geduld, Op. 10/5
Ach Lieb, ich muss nun scheiden, Op. 21/3
Allerseelen, Op. 10/8
Cäcilie, Op. 27/2

Juliane Banse, soprano
Marcelo Amaral, piano

notas programa



programme notes



16:00 Igreja de São Tiago / São Tiago Church

NICCOLÒ PAGANINI

Niccolò Paganini (1782–1840)
24 Caprichos para Violino Solo, Op. 1

1 *Andante em Mi maior*
2 *Moderato em si menor*
3 *Sostenuto – Presto em mi menor*
4 *Maestoso em dó menor*
5 *Agitato em lá menor*
6 *Lento em sol menor*
7 *Posato em lá menor*
8 *Maestoso em Mi bemol maior*
9 *Allegretto em Mi maior*
10 *Vivace em sol menor*
11 *Andante – Presto em Dó maior*
12 *Allegro em Lá bemol maior*
13 *Allegro em si bemol menor*
14 *Moderato em Mi bemol maior*
15 *Posato em mi bemol menor*
16 *Presto em sol menor*
17 *Sostenuto – Andante em mi bemol menor*
18 *Corrente – Allegro em Dó maior*
19 *Lento – Allegro assai em Mi bemol maior*
20 *Allegretto em Ré maior*
21 *Amoroso – Presto em Lá maior*
22 *Marcato em Fá maior*
23 *Posato – Minore em mi bemol menor*
24 *Tema con variazioni em lá menor*

Kevin Zhu, violino

notas programa



programme notes

19:30 Castelo de Marvão, Pátio / Marvão Castle, Courtyard

GALA DE ENCERRAMENTO / FAREWELL GALA

Juliane Banse, soprano
Sunhae Im, soprano
Catarina Sereno, mezzo-soprano
Ilyà Dovnar, tenor
Nikolay Borchev, barítono
Silke Avenhaus, piano
Nicolas Margarit, piano
Marcelo Amaral, piano
Sónia Pais, flauta
Horácio Ferreira, clarinete
João Miguel Silva, oboé
Virgílio Oliveira, fagote
Abel Pereira, trompa
Kevin Zhu, violino
Muriel Cantoreggi, violino
Christoph Poppen, violino
Adrien La Marca, viola
Francisco Lourenço, viola
Aurélien Pascal, violoncelo
Florian Poppen, contrabaixo
QUATUOR AROD
Jordan Victoria, violino
Alexander Vu, violino
Tanguy Parisot, viola
Jérémy Garbarg, violoncelo

Félix Mendelssohn-Bartholdy (1809–47)
do Octeto Op. 20: Allegro moderato ma con fuoco

Robert Kahn (1865–1951)
*2 canções de “Jungbrunnen” Op. 46
para soprano, barítono e trio com piano
“Nun stehn die Rosen in Blüte”
“In der Mondnacht”*

André Previn (1929–2019)
do Trio para oboé, fagote e piano: “Lively”

Astor Piazzolla (1921–92)
Estudo de Tango N° 3 para clarinete e piano

Ernesto Lecuona (1895–1963)
Malagueña para piano a quatro mãos

Francis Poulenc (1899–1963)
*do Sexteto para quinteto de sopros e piano:
Allegro vivace*

Gioachino Rossini (1792–1868)
“La Passeggiata” de Pêchés de vieillesse

Jules Massenet (1842–1912)
“Méditation” da ópera Thaïs

Gioachino Rossini
“I Gondolieri” de Pêchés de vieillesse

Louis Spohr (1784–1859)
do Noneto Op. 31: Adagio

Gabriel Fauré (1845–1924)
*de La bonne Chanson Op. 61 para barítono
e quinteto com piano
“Puisque l’aube grandit”
“La lune blanche”*

Sergei Rachmaninoff (1873–1943)
Valsa e Romance para piano a seis mãos

Pauline Viardot (1821–1910)
“La nuit” para soprano e trio com piano

Félix Mendelssohn-Bartholdy
*do Octeto Op. 20: Presto
Pecados da Velhice*

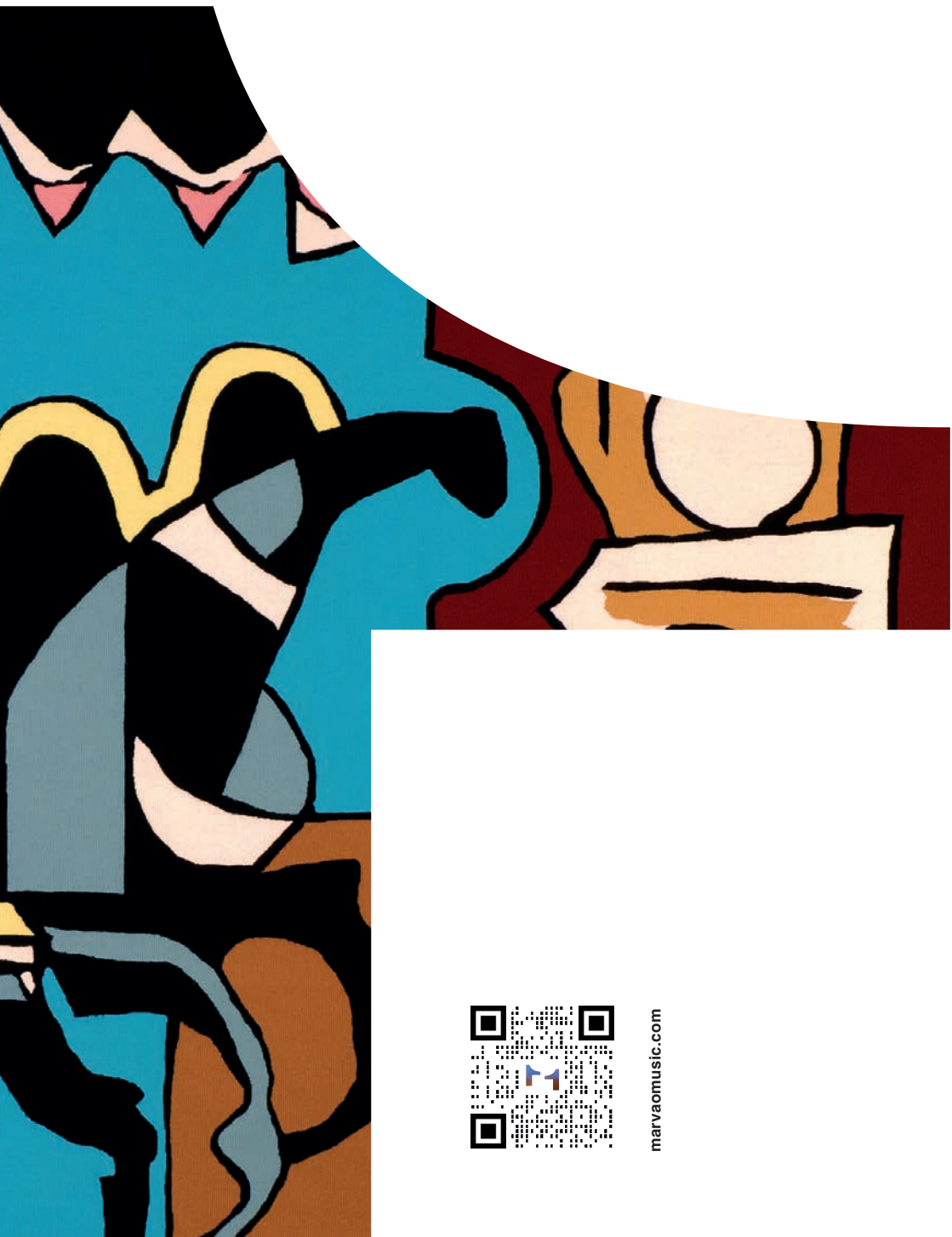
62/63

notas programa



programme notes





art

exhibitions
and others
exposições
e outros

11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE 2025
MARVÃO



marvaomusic.com

FI NM

Vasco Araújo

La Chute vers...

Instalação artística | Art installation

Colecção António Cachola | António Cachola Collection

2014 | Instalação | Projectores de luz, colunas de som, gravação sonora (8'00"), cadeiras de madeira. Vozes: Isabel Corte-Real; João Vasconcelos. Texto: Baseado na obra "Diálogos com Leicó" de Cesare Pavese. Dimensões variáveis.

2014 | Installation | Light projectors, sound speakers, sound recording (8'00"), wooden chairs. Voices: Isabel Corte-Real; João Vasconcelos. Text: Based on the work 'Dialogues with Leicó' by Cesare Pavese. Variable dimensions.



Curadoria | Curated by

Museu de Arte Contemporânea de Elvas, Portugal

Torre de Menagem do Castelo de Marvão / Marvão Castle, Tower

Em colaboração com | In collaboration with



A Colecção António Cachola começou a ser construída no início da década de 1990 e reflete os últimos 25 anos da criação artística visual realizada por artistas portugueses, que começaram a expor pública e regularmente a partir da década de 1980. A colecção propõe uma cartografia dinâmica do sistema da arte português e resulta de um movimento constante de aproximação do coleccionador a artistas e instituições. Sem limites técnicos ou temáticos, a Colecção António Cachola está em contínuo crescimento e é composta por mais de 1000 obras de 190 artistas.

O seu bilhete para o FIMM (de qualquer tipo), oferece a entrada no Museu de Arte Contemporânea de Elvas MACE_CAC até Julho de 2026. Por favor guarde-o e apresente-o quando visitar o museu para beneficiar desta oferta.

The António Cachola Collection began to be formed during the 1990s and it reflects the last 25 years of visual art production by Portuguese artists who began to exhibit regularly and publicly in the 1980s. The collection proposes a dynamic cartography of the Portuguese art system, and is the result of the close relationship that the collector has always maintained with artists and institutions. Spanning many techniques and themes, the António Cachola Collection is constantly growing and contains more than 1000 works by over 190 artists.

Your FIMM ticket (of any kind) grants free entrance at the Museum of Contemporary Art of Elvas MACE_CAC until July 2026. Please keep it and show it when visiting the museum.

Museu de Arte Contemporânea de Elvas

Rua da Cadeia,
7350 – 146 ELVAS, PORTUGAL

+351 268 626 218

direcao.mace@cm-elvas.pt | www.col-antoniocachola.com



1



2



3



4

Tapeçaria de Portalegre – Arte para um Concerto

68/69

A Tapeçaria de Portalegre, totalmente manual, é uma obra de arte que resulta de uma parceria única entre o artista plástico, a desenhadora e as tecedeiras. Partindo sempre de uma obra original, é sua transposição para um outro suporte e uma outra dimensão. Tecida em teares verticais, tem uma densidade de 2.500 a 10.000 pontos por dm². A teia é 100% algodão e a trama decorativa 100% lã. A aprovação do pintor traduz-se no assinar o bolduc, o que lhe confere direitos de autor. A Tapeçaria de Portalegre além de obra de arte cria conforto pelas suas propriedades de isolante acústico e térmico. A Galeria Tapeçarias de Portalegre é o local de exposição e venda das Tapeçarias em Lisboa. A Manufatura localiza-se em Portalegre podendo ser visitada com marcação prévia.

Portalegre Tapestries – Art for a Concert

The Portalegre Tapestry, 100% handmade, is a work of art based in a unique partnership between an artist, the drawer and the weavers. Being always based on a work of art, the tapestry is its transposition to another support and another dimension. Woven on vertical looms, it has a density from 2.500 to 10.000 laces per dm². The weft is 100% cotton and the decorative warp 100% Wool. The artist recognizes the Tapestry as his own by signing the "bolduc". Portalegre Tapestries besides being works of art also create comfort due to their properties as sound and temperature isolation. The gallery Tapeçarias de Portalegre is the exhibition and sale location in Lisbon. The Manufacture is in Portalegre and can be visited by appointment.

1. Rogério Ribeiro – O Tapete do Pintor

197 x 133 cm
Lã - tecelagem manual Wool
manual weaving
23.900 €

2. Menez – Livros

160 x 114 cm
Lã - tecelagem manual Wool
manual weaving
59.600 €

3. Eugenio Granell – El Aprendiz de Jinete

150 x 185 cm
Lã - tecelagem manual Wool
manual weaving
17.300 €

4. Armando Alves – Alentejo II

150 x 217 cm
Lã - tecelagem manual Wool
manual weaving
48.300 €

Igreja de S. Tiago

ENTRADA LIVRE | FREE ADMISSION

Manufatura de Tapeçarias de Portalegre

Rua D. Iria Gonçalves, 2
7300-298 Portalegre
Tm: + 351 968 087 337

Galeria Tapeçarias de Portalegre

Rua Academia das Ciências, 2J
1200-004 Lisboa
Tm: + 351 961 230 586



Manufatura de Tapeçarias
de Portalegre

galeria@mtportalegre.pt www.mtportalegre.pt FB. Manufatura de Tapeçarias de Portalegre

Luci Eyers drawing class

aula de desenho

Estas oficinas de desenho têm duas intenções: observar atentamente Marvão através do desenho, enquanto caminhamos, olhamos e escutamos a vila; e encontrar formas de traduzir o som para uma correspondência de formas visuais.

Na primeira metade de cada aula vamos passear por parte da vila tomando nota dos detalhes visuais que nos chamam a atenção e escutando os sons em redor. De volta à Casa da Cultura, trabalharemos com um músico para desenvolver uma variedade de respostas visuais que combinem com o seu instrumento e a variedade de sons que ele produz. O objectivo é desenvolver impressões visuais intuitivas em vez de qualquer notação literal. Através desses exercícios de desenho, podemos explorar diferentes modos de usar um lápis para responder à paisagem e ao ambiente sonoro, por via de esboços, anotações e marcações.

These drawing workshops have two intentions: to look more closely at Marvão through drawing, as we wander, look, and listen; and to consider ways of translating between sound and a visual form of mark making.

In the first half of each workshop we will amble through part of the town noting visual details that catch our attention and listening to the ambient sounds. Back in the Casa da Cultura we will work with a musician to develop a range of visual responses to match their instrument and the range of sounds they play. The aim is to develop intuitive visual impressions rather than any literal notation. Through these drawing exercises we can explore different ways a pencil can be used to respond to the landscape and soundscape through sketching, notation, and mark making.

Materiais incluídos / Não é necessária experiência / Participantes maiores de 16 anos.
Materials will be provided / No experience necessary / Participants over 16 years old.

21 – 25 JUL 2025 / 10:00-13:00

Casa da Cultura, Marvão

PARTICIPAÇÃO GRATUITA / FREE ADMISSION

Inscrição prévia em / Registration on info@marvaomusic.com





AMMAIA
fundação

A **Fundação Cidade da AMMAIA** foi criada em 1997, com o objectivo de salvaguardar e preservar as ruínas de um monumento nacional, a cidade romana da AMMAIA.

A cidade foi fundada em finais do século I a. C. ao tempo do Imperador Augusto.

Terá sobrevivido como núcleo urbano durante cerca de seis séculos, entre o século I a.C. e o século VI d.C., atingindo o seu auge entre os séculos I e III d.C., com uma população de aproximadamente 7000 habitantes. No início do século V d.C., ter-se-á iniciado o processo de declínio e degradação da cidade.

A cidade da AMMAIA foi criada de raiz, com um urbanismo e modelo construtivo enquadrado nos cânones da arquitectura clássica da época. Possui um traçado ortogonal, organizado ao longo de duas ruas principais (cardo e decumanos) que ligam o Fórum à restante malha urbana, com ruas padronizadas, ladeadas por pórticos, área limitada pela muralha com cerca de 25 hectares e diversas áreas suburbanas.

De entre os espaços e edifícios centrais da cidade, destacamos o Fórum, centro político e administrativo da cidade; um Edifício termal; a Porta Sul, monumental espaço de entrada na cidade orientada para a capital da Lusitânia “Emérita Augusta” (actual cidade de Mérida); e o Anfiteatro, edifício lúdico recentemente descoberto nas escavações realizadas.

Para divulgar a história da cidade, a Fundação criou um **espaço museológico** instalado no antigo edifício da Quinta do Deão, onde actualmente está patente a exposição que retrata a história da cidade inserida no programa “Centro Português para a Descoberta da Cultura Romana”. Esta exposição permanente contém diversos elementos da cultura material romana que retratam a vida da cidade ao longo da sua história.

Convidamos os participantes do Festival Internacional de Música de Marvão a visitar o Museu e as Ruínas da AMMAIA em qualquer dia da semana, das 9:00 às 17:30. No dia 25 de julho o concerto do Festival terá lugar, exactamente, no espaço arqueológico da Porta Sul da cidade da AMMAIA. Quem sabe se, em próximas edições do FIMM, poderemos assistir a concertos nas ruínas do anfiteatro romano da AMMAIA?

[O seu bilhete para qualquer concerto da FIMM 2025 proporciona-lhe uma entrada para visitar a Cidade Romana da AMMAIA e o seu Museu, até ao final do mês de setembro de 2025. Por favor, guarde e apresente-o quando visitar a AMMAIA para beneficiar desta oferta.](#)

The **AMMAIA Foundation** was established in 1997 with the aim of safeguarding and preserving the ruins of a national monument, the Roman town of AMMAIA. The Roman town was founded at the end of the 1st century BC during the time of Emperor Augustus.

It survived as an urban nucleus for around six centuries, from the 1st century BC to the 6th century AD, reaching its peak between the 1st and 3rd centuries AD with a population of approximately 7000 inhabitants. At the beginning of the 5th century AD, the process of decline and degradation of the town began. AMMAIA was created from scratch, with an urban planning and construction model based on the canons of classical architecture. It has an orthogonal layout, organised along two main streets (cardo and decumanus) that connect the Forum to the rest of the urban area, with standardised streets, flanked by porticos and enclosed by a wall covering an area of around 25 hectares and several suburban areas.

Among the town's central areas and buildings, we highlight the Forum, the political and administrative centre; a thermal building; the South Gate, a monumental entrance square oriented towards the capital of Lusitania, "Emérita Augusta" (modern Mérida); and the Amphitheatre, a recreational building recently discovered during excavations.

To promote AMMAIA's history, the Foundation created a **museum housed** in the old farm building called Quinta do Deão, where an exhibition depicting the town's history is part of the "Portuguese Centre for the Discovery of Roman Culture" programme. This permanent exhibition contains various elements of Roman material culture that reflect the life of AMMAIA's people throughout its history.

We invite all participants of the Marvão International Music Festival to visit the AMMAIA Museum and Ruins any day of the week, from 9am to 5:30pm. On the 25th of July, the Festival concert will take place in the archaeological area of Porta Sul in AMMAIA. Who knows if, in future editions of FIMM, we will be able to present the concerts in the ruins of the AMMAIA Roman amphitheatre?

Your FIMM ticket (of any kind) grants free entrance to visit Ammaia Roman town and the Museum, until 30 September 2025. Please keep it and show it when visiting the AMMAIA.



AMMAIA
fundação

Morada | Address:
Estr. da Calçadinha 4, São Salvador
da Aramenha, Marvão

Tel.: +351 245 919 089

www.ammaia.pt

feira do livro

18 – 31 Jul 2025

O Município de Marvão promove a 20ª edição da Feira do Livro, transformando o Salão Nobre dos Paços do Concelho num ponto de interesse para amantes dos livros e da leitura.

Para além da possibilidade de adquirir publicações nacionais e locais, o público pode ter acesso a diversas atividades culturais.

Marvão's Municipality is promoting the 20th edition of Marvão's book fair, transforming the Salão Nobre of the Paços do Concelho into a point of interest for book lovers. In the fair, the public can take part in various cultural activities, as well as being able to buy national and local publications.

TODOS OS DIAS DAS 10:30 ÀS 19:30 / EVERY DAY FROM 13:00 TO 19:30



*Salão Nobre dos Paços do Concelho
Largo de Santa Maria, Marvão*

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

organização



PROGRAMA / MME

FIMM
FESTIVAL INTERNACIONAL
DE MÚSICA DE MARVÃO

**ESPLANADA
TERRACE**

RUI REGUINGA WINEMAKER
TERRENUS | REGIONAL WINES

BENEFÍCIO GIN
BAR DE GIN | GIN BAR

CENSURADA
CERVEJA ARTESANAL | CRAFT BEER

É PR'A QUE TU QUE VEJAS
PETISCOS E BEBIDAS | SNACKS & DRINKS

A MATOSCAR - VOLVO CARS
EXPOSIÇÃO AUTOMÓVEL | VOLVO CAR EXHIBITION

No cimo da vila, junto à Câmara Municipal
On the hilltop, next to the Town Hall

Sextas, Sábado e Domingos
Fridays, Saturdays and Sundays
10:00 - 23:00



bio

biografias

ordenadas alfabeticamente

/ in alphabetical order

biographies

11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE
MARVÃO 2025

FI MM



marvaomusic.com

Aos 29 anos, o pianista austríaco Aaron Pilsan actuou em locais emblemáticos, como o Carnegie Hall e a Konzerthaus de Viena, tendo sido amplamente aclamado pelas suas gravações de Bach, incluindo a Gravação do Ano da Gramophone e um Prémio da BBC Music Magazine.

Mentor dedicado, apoia pianistas amadores e aspirantes através da sua Academia Pilsan, fomentando o talento e a paixão pela música clássica.

Profundamente inspirado pelo poder transformador da música, também se serve da sua arte para causas humanitárias, como os esforços de ajuda à Ucrânia.

A carreira de Pilsan foi moldada pela orientação de mentores de renome, incluindo Sir András Schiff, Lars Vogt e Daniel Barenboim, que o ajudaram a refinar a sua arte e dedicação ao seu ofício.

At 29, Austrian pianist Aaron Pilsan has performed at iconic venues such as Carnegie Hall and Vienna's Konzerthaus, earning widespread acclaim for his Bach recordings, including Gramophone's Recording of the Year and a BBC Music Magazine Award.

A dedicated mentor, he supports amateur and aspiring pianists through his Pilsan Academy, fostering talent and passion for classical music.

Deeply inspired by the transformative power of music, he has also used his artistry for humanitarian causes, including relief efforts for Ukraine.

Pilsan's career has been shaped by the guidance of renowned mentors, including Sir András Schiff, Lars Vogt, and Daniel Barenboim, who have helped him refine his artistry and dedication to his craft.

Abel Pereira é o solista principal da National Symphony Orchestra, Washington DC desde 2014. Foi chefe de naipe da Orquestra Sinfónica do Porto, Casa da Musica e primeiro solista convidado da London Philharmonic, Philadelphia Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Chicago Symphony e Berliner Philharmoniker. É professor convidado da Juilliard School, Curtis Institute e Guildhall School of Music & Drama. Desempenha também as funções de Director Artístico da Eclipse Chamber Orchestra e Maestro Titular da Kennedy Center Youth Symphony Orchestra.

Abel Pereira has been principal soloist of the National Symphony Orchestra, Washington DC since 2014. He has also been principal conductor of the Orquestra Sinfónica do Porto, Casa da Musica and first guest soloist with the London Philharmonic, Philadelphia Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Chicago Symphony and Berliner Philharmoniker. He is a guest professor at the Juilliard School, Curtis Institute and Guildhall School of Music & Drama. He is also Artistic Director of the Eclipse Chamber Orchestra and Principal Conductor of the Kennedy Center Youth Symphony Orchestra.



*Aaron
Pilsan*



*Abel
Ferreira*

Aclamado pelo The Financial Times como "um talento verdadeiramente puro" e descrito pelo Le Monde como "um novo herói da viola", Adrien La Marca distingue-se por uma expressão profunda, um domínio técnico excepcional e um som de qualidade rica e brunida.

Nomeado "Novo Solista do Ano 2014" pelas Victoires de la Musique francesas, La Marca tem actuado em prestigiadas salas como a Filarmónica de Paris, o Barbican Centre e o Wigmore Hall, em Londres, o Concertgebouw de Amesterdão, o Konzerthaus de Berlim e o Musikverein de Viena.

O seu mais recente projecto discográfico inclui o Concerto para Viola de Walton, com a Orquestra Filarmónica Real de Liège, a estreia mundial do Concerto para Viola de Gwenaël Mario Grisi, escrito para si, e Romeu e Julieta de Prokofiev. Foi a primeira vez que esta obra foi gravada para viola solo e orquestra.

La Marca toca numa extraordinária viola de Nicola Bergonzi, construída em Cremona em 1780, cedida generosamente pela Fundação Boubou-Music.

Hailed by The Financial Times as "a truly pure talent" and described by Le Monde as "a new viola hero," Adrien La Marca's playing is characterized by deep expression, technical mastery, and a rich, burnished sound.

Named New Soloist of the Year 2014 by the French Victoires de la Musique, La Marca has since performed at prestigious venues such as the Paris Philharmonie, London's Barbican Centre and Wigmore Hall, the Amsterdam Concertgebouw, the Berlin Konzerthaus, and the Vienna Musikverein.

His latest recording project features Walton's Viola Concerto with the Orchestre Philharmonique Royal de Liège, the world premiere of Gwenaël Mario Grisi's Viola Concerto—written for him—and Prokofiev's Romeo and Juliet, marking the first-ever recording of the work for solo viola and orchestra.

La Marca plays an exceptional viola by Nicola Bergonzi, crafted in Cremona in 1780, generously loaned by the Boubou-Music Foundation.

Ana Margarida Prado nasceu em 1983, em Oliveira de Azeméis. Influenciada pela mãe, apaixonou-se pelo fado desde cedo e estudou piano e música clássica até aos 18 anos. Durante a universidade descobriu o teatro musical e integrou vários espectáculos. Em 2008 venceu o Prémio Revelação na Gala de Fado do Teatro Sá da Bandeira e iniciou uma carreira que a levou a palcos nacionais e internacionais. Em Lisboa, cantou em diversas Casas de Fado e participou em projectos como "+351" e "Rio Lisboa". Em 2022 iniciou uma residência artística na Fábrica Braço de Prata e, em 2023, apresentou-se no CCB, celebrando a sua carreira e revelando temas do seu álbum de estreia.

Ana Margarida Prado was born in 1983 in Oliveira de Azeméis. Influenced by her mother, she fell in love with fado at an early age and studied piano and classical music until she was 18. During university she discovered musical theater and took part in several shows. In 2008 she won the Revelation Award at the Fado Gala at the Sá da Bandeira Theatre and began a career that has taken her to national and international stages. In Lisbon, she sang in several Fado Houses and took part in projects such as "+351" and "Rio Lisboa". In 2022, she began an artistic residency at Fábrica Braço de Prata and, in 2023, she performed at CCB, celebrating her career and revealing songs from her debut album.

**Adrien
La Marca**



**Ana
Margarida
Prado**



António Saiote é uma figura incontornável da música em Portugal, aclamado internacionalmente como clarinetista, maestro, pedagogo e intérprete de excelência. Actuou como solista e maestro nas mais prestigiadas salas e festivais da Europa, Américas, Ásia e Norte de África, colaborando com orquestras de renome e promovendo a música portuguesa além-fronteiras. A sua carreira, marcada pela paixão, inovação e excelência artística, tem sido reconhecida com diversas distinções nacionais e internacionais.

Em 2023, foi agraciado com o grau de Comendador da Ordem do Infante D. Henrique. É Artista Backun.

António Saiote is an inescapable figure in Portuguese music, internationally acclaimed as a clarinetist, conductor, pedagogue and performer of excellence. He has performed as a soloist and conductor in the most prestigious halls and festivals in Europe, the Americas, Asia and North Africa, collaborating with renowned orchestras and promoting Portuguese music across borders. His career, marked by passion, innovation and artistic excellence, has been recognized with several national and international distinctions.

In 2023, he was awarded the rank of Commander of the Order of Prince Henry the Navigator. He is a Backun Artist.

Laureado em prestigiados concursos internacionais, o talento notável de Aurélien Pascal tem-lhe valido conquistas significativas. Foi distinguido como Révélation Classique da Adami em 2013 e, mais recentemente, como Solista Instrumental Revelação nas Victoires de la Musique Classique em 2023.

Aurélien Pascal colabora com várias orquestras internacionais sob a batuta de Christoph Poppen, András Schiff, Vladimir Fedoseyev e Lawrence Foster. No domínio da música de câmara, partilhou o palco com artistas e agrupamentos como o Quarteto Modigliani, o Quarteto Hermes e o Arnold Trio, entre outros.

Nascido em 1994, no seio de uma família musical, Aurélien Pascal estudou no CNSMDP com Philippe Müller e frequentou masterclasses com János Starker. Prosseguiu os seus estudos com Frans Helmerson e Gary Hoffman na Academia de Kronberg, na Alemanha. Toca um violoncelo francês Adolphe Gand de 1850.

A laureate of numerous prestigious international competitions, Aurélien Pascal's remarkable talent has led to significant achievements. He was named an Adami Révélation Classique in 2013 and, most recently, was awarded Révélation Instrumental Soloist at the Victoires de la Musique Classique in 2023.

Aurélien Pascal collaborates with orchestras worldwide under the baton of Christoph Poppen, András Schiff, Vladimir Fedoseyev, and Lawrence Foster. In the realm of chamber music, he has performed with artists and ensembles such as the Modigliani Quartet, Hermes Quartet, and Arnold Trio, among others.

Born in 1994 into a musical family, Aurélien Pascal studied at the CNSMDP with Philippe Müller and attended masterclasses with János Starker. He furthered his studies with Frans Helmerson and Gary Hoffman at the Kronberg Academy in Germany. He plays a French Adolphe Gand cello from 1850.

*António
Saiote*



*Aurélien
Pascal*



Bernardo Soares nasceu em Cascais e começou a tocar piano aos 5 anos. Estudou na Escola de Música do Conservatório Nacional com Melina Rebelo e Joaquim Fernandes, e na Escola Superior de Música e Artes do Espectáculo, na classe de piano de Sofia Lourenço, onde obteve o seu diploma com alta distinção. Ao longo da sua trajectória académica, trabalhou também com um conjunto de pianistas renomados, como Sequeira Costa, Tânia Achôt, Artur Pizarro, António Rosado, Li-Chun Su, László Simon e Gábor Paska.

Desde 2011, tem trabalhado intensamente como músico e director musical em diversas produções teatrais, colaborando com companhias como Teatro a Quatro, Teatro Bandido, Produções Complementares, Comédias do Minho e Pele. Trabalhou sob a direcção de encenadores como Lee Beagley, Luís Filipe Silva, Tânia Almeida, Isabel Carvalho, Hugo Cruz e John Romão, entre outros.

Bernardo Soares was born in Cascais and began playing the piano at the age of five. He studied at the Escola de Música do Conservatório Nacional with Melina Rebelo and Joaquim Fernandes, and at the Escola Superior de Música e das Artes do Espectáculo in the piano class of Sofia Lourenço, where he obtained his diploma with high distinction.

Throughout his academic journey, he also worked with a number of renowned pianists, including Sequeira Costa, Tânia Achôt, Artur Pizarro, António Rosado, Li-Chun Su, László Simon, and Gábor Paska.

Since 2011, he has been working intensively as a musician and musical director in various theatre productions, collaborating with companies such as Teatro a Quatro, Teatro Bandido, Supplemental Productions, Comédias do Minho, and Pele. He has worked under the direction of theatre directors such as Lee Beagley, Luís Filipe Silva, Tânia Almeida, Isabel Carvalho, Hugo Cruz, and John Romão, among others.

Nascido em 1993, Bruno Philippe estudou violoncelo no Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Entre 2014 e 2018, estudou como jovem solista na Kronberg Academy com Frans Helmerson e participou em masterclasses orientadas por David Geringas, Steven Isserlis, Gary Hoffman, Pieter Wispelwey e Clemens Hagen no Mozarteum de Salzburgo. Em 2018, Bruno Philippe foi distinguido como 'Revelação Instrumental' nas Victoires de la Musique Classique. Em 2014, ganhou o Prémio Nicolas Firmenich no Festival de Verbier e, no mesmo ano, recebeu também um "Prémio Especial" no Concurso Feuermann em Berlim. Posteriormente, obteve o Terceiro Prémio e o Prémio do Público no prestigiado Concurso Internacional ARD em Munique. Em Junho de 2015, recebeu um "Prémio Especial" no Concurso Internacional Tchaikovsky. Em 2015, Bruno foi nomeado "Revelação Clássica da ADAMI" e, em 2016, venceu o Prix pour la Musique da Fondation Safran para violoncelo. Em 2017, foi laureado no Concurso Rainha Elisabeth, em Bruxelas, e em 2022 foi convidado a regressar ao concurso como apresentador no canal de televisão "Musiq3".

Born in 1993, Bruno Philippe studied the cello at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. From 2014-2018, he studied as a young soloist at the Kronberg Academy with Frans Helmerson and participated in masterclasses given by David Geringas, Steven Isserlis, Gary Hoffman, Pieter Wispelwey and Clemens Hagen at the Salzburg Mozarteum.

In 2018, Bruno Philippe was named 'Instrumental Revelation' at the Victoires de la Musique Classique. In 2014, he won the Nicolas Firmenich Prize at the Verbier Festival and then the Third Prize and the Audience Prize at the prestigious ARD International Competition in Munich. He also received "Special Prizes" at the Tchaikovsky International Competition in June 2015 and the Feuermann Competition in Berlin in November 2014. In 2015, Bruno was named "Classical Revelation of ADAMI" and in 2016, he won the Prix pour la Musique de la Fondation Safran for the cello. In 2017 he was a laureate of the Queen Elisabeth Competition, Brussels, and in 2022 was invited back to the competition to present on live TV station "Musiq3."

**Bernardo
Soares**



**Bruno
Philippe**



Carolina Coimbra, harpista, destaca-se pela versatilidade como solista, musicista orquestral e intérprete de música de câmara. Actualmente, é primeira harpa convidada na Orchestra del Teatro La Fenice, em Veneza, e professora no Conservatório Superior Antonio Scontrino, em Trapani, Itália.

Colabora regularmente com orquestras como a Orchestra del Teatro San Carlo, de Nápoles, e a Orchestra Filarmonica del Teatro Regio, de Turim. Entre 2017 e 2021, foi primeira harpa convidada na Orquestra Gulbenkian. Apresentou-se como solista em festivais prestigiados e com orquestras como a Orquestra Gulbenkian e a Orquestra Metropolitana de Lisboa.

Carolina Coimbra estudou na ZHdK, em Zurique, e concluiu o Mestrado em Ensino de Música na ESML. Venceu vários concursos internacionais e desenvolve activamente projectos de música de câmara.

Carolina Coimbra is renowned for her versatility as a soloist, orchestral musician, and chamber music performer. She is currently a guest principal harpist with the Orchestra del Teatro La Fenice in Venice and a professor at the Conservatorio Superiore Antonio Scontrino in Trapani, Italy.

She regularly collaborates with orchestras such as the Orchestra del Teatro San Carlo in Naples and the Orchestra Filarmonica del Teatro Regio in Turin. Between 2017 and 2021, she was a guest principal harpist with the Gulbenkian Orchestra. She has also performed as a soloist at prestigious festivals and with orchestras such as the Gulbenkian Orchestra and the Orquestra Metropolitana de Lisboa.

Carolina Coimbra studied at ZHdK in Zurich and completed a Master's in Music Education at ESML. She has won several international competitions and actively develops chamber music projects.

Catarina Bucho Machado nasceu em Portalegre, é licenciada em História (FLUL) e pós-graduada em Ciências Documentais e Gestão Autárquica (ISLA). Actualmente é empresária nas áreas do comércio e turismo na vila de Marvão, onde reside e onde também realiza regularmente visitas guiadas. Membro activo de várias organizações, faz parte da direcção da Associação Marvão Music e do FIMM desde a sua fundação, trabalhando também para a Academia Internacional de Marvão para a Música, Artes e Ciências.

Catarina Bucho Machado was born in Portalegre, she holds a degree in History (FLUL) and a postgraduate degree in Documentary Sciences and Local Government Management (ISLA). Currently, she is an entrepreneur in the areas of commerce and tourism in the village of Marvão, where she resides and also regularly conducts guided tours. An active member of several organisations, she is part of the management of the Marvão Music Association and FIMM since its foundation, also working for the Marvão International Academy for Music, Arts, and Science (MIAMAS).

Domingos Bucho (Historiador). Doutor em Conservação do Património Arquitectónico. Professor aposentado do Instituto Politécnico de Portalegre na Área das Ciências do Património. Autor de dezoito livros na mesma área científica, seis dos quais sobre Marvão. Participou no inventário oficial do património arquitectónico do Distrito de Portalegre. Coordenou a candidatura de Elvas a Património Mundial, aprovada em 2012. Foi membro especialista do ICOMOS, ICOFORT - Comité Científico Internacional para as Fortificações e Património Militar. Últimas investigações a publicar em livros: Marvão no séc. XVII; João Pascasio Cosmader e a originalidade do Forte de Santa Luzia (Elvas).

Domingos Bucho (Historian). Conservation of Architectural Heritage (PhD). Retired Professor of the Polytechnic Institute of Portalegre in the area of Heritage Sciences. Author of eighteen books in the same scientific area, six of which are about Marvão. Participated in the official inventory of the architectural heritage of the District of Portalegre. He coordinated the application dossier of Elvas for UNESCO World Heritage List, approved in 2012. He was an expert member of ICOFORT, the ICOMOS International Scientific Committee on Fortifications and Military Heritage. Latest research to be published in books: Marvão no séc. XVII; João Pascasio Cosmader e a originalidade do Forte de Santa Luzia (Elvas).



A meio-soprano belgo-portuguesa formou-se na Guildhall School of Music and Drama, em Londres, como bolseira da Fundação Calouste Gulbenkian, tendo iniciado os seus estudos na Escola das Artes da UCP-Porto. Durante a sua formação, aperfeiçoou-se com Dame Kiri Te Kanawa, Sarah Walker, Malcolm Martineau e Elizabeth Connell, tendo sido bolseira da ENOA. No domínio da ópera contemporânea, destacam-se as interpretações de Circe em Viagron de Gieshoff para o Tête-à-Tête Festival e de Voce 4 em Laborintus II de Berio com a LSO St Luke's. Colabora regularmente enquanto ensemble freelancer nas casas de ópera La Monnaie e Opera Ballet Vlaanderen, trabalhando com encenadores como Alain Platel, Sidi Larbi Cherkaoui, Damiano Michieletto e Olivier Py, entre outros. Enquanto solista de oratória, interpretou o Requiem de Mozart, Magnificat de Bach, Gloria de Vivaldi, Exsultate Jubilate e Vesperae Solennes de Mozart, bem como a Missa Brevis K25 de Mozart, em transmissão para a rádio britânica BBC 4.

Nutre um especial interesse pelo formato e repertório de recital, tendo-se apresentado, entre outros, no Museu da Fundação Calouste Gulbenkian, United Musicians of Brussels, Festival de Música de Aveiro – Olhares de Outono/Antena 2, Grande Sala do CNM de Bruxelas, St Martin-in-the-Fields e Windsor Society, colaborando com o octeto de violoncelos Cellophony.

Mezzo-soprano of Portuguese and Belgian descendency, graduated at the Guildhall School of Music and Drama in London, with a scholarship from the Calouste Gulbenkian Foundation, having started her studies at the School of Arts at UCP-Porto. During her training she had improved her skills with Dame Kiri te Kanawa, Sarah Walker, Malcolm Martineau, Elizabeth Connell, having been awarded an ENOA scholarship. Contemporary opera performances include Circe in Gieshoff's Viagron for the Tete-a-Tete Festival and Voce 4 in Berio's Laborintus II with the LSO St Luke's. She regularly collaborates as a freelance ensemble with the opera houses La Monnaie and Opera Ballet Vlaanderen, working with directors such as Alain Platel, Sidi Larbi Cherkaoui, Damiano Michieletto, Olivier Pi, etc. As an Oratorio soloist she has performed Mozart's Requiem, Bach's Magnificat, Vivaldi's Gloria, Mozart's Exsultate Jubilate and Vesperae Solennes, and Mozart's Missa Brevis K25 for BBC Radio 4.

She has a special interest in recital format and repertoire, having performed, among others, at the Calouste Gulbenkian Foundation Museum, United Musicians of Brussels, Aveiro Music Festival - Olhares de Outono/Antena 2, the Grand Hall of the CNM in Brussels, St Martins-in-the-Fields, Windsor Society, and has collaborated with the Cellophony octet of cellos.

90/91

*Catarina
Sereno*

Christoph Poppen é um dos artistas mais versáteis da sua geração. Enquanto maestro, estabeleceu uma reputação internacional através de uma programação inovadora, incluindo um forte compromisso com a música contemporânea. Frequentemente solicitado enquanto Maestro Convidado, tem dirigido muitas das importantes orquestras de todo o mundo. É actualmente Maestro Titular da Orquestra de Câmara de Colónia e Director Musical da Hong Kong Sinfonietta. Fundador e primeiro-violino dos Cherubini Quartet, actuou com este quarteto durante mais de 20 anos. O projecto "morimur", CD co-criado com os Hilliard Ensemble, conheceu um sucesso mundial, com quase 100.000 cópias vendidas. Enquanto professor, ao longo dos anos Christoph Poppen tem leccionado e presidido a várias escolas de música de relevo da Alemanha. Foi professor na Hochschule für Musik und Theater em Munique e lecciona actualmente na Escuela Superior de Música Reina Sofía em Madrid. Em 2014 fundou o Festival Internacional de Música de Marvão (FIMM), de que é Director Artístico, e em 2019 fundou a Academia Internacional de Marvão para a Música, Artes e Ciências. Foi Director Artístico Fundador do Festival 'Classic Revolution', no Lotte Hall, em Seul, Coreia do Sul, entre 2020 e 2022.

Christoph Poppen is one of the most versatile artists of his generation. As a conductor, he has established an international reputation through innovative programming, which includes a strong commitment to contemporary music. Frequently sought after as a Guest Conductor, he has led many of the world's important orchestras. He currently serves as the Principal Conductor of the Cologne Chamber Orchestra and as the Music Director of the Hong Kong Sinfonietta. As the founder and first violinist of the Cherubini Quartet, he performed with this ensemble for over 20 years. The 'morimur' project, a CD co-created with the Hilliard Ensemble, achieved worldwide success, selling nearly 100,000 copies. As an educator, Christoph Poppen has taught at and chaired several prominent music schools in Germany over the years. He was a professor at the Hochschule für Musik und Theater in Munich and currently teaches at the Escuela Superior de Música Reina Sofía in Madrid. In 2014, he founded the Marvão International Music Festival (FIMM), where he is the Artistic Director, and in 2019, he established the International Academy of Marvão for Music, Arts, and Sciences. He served as the Founding Artistic Director of 'Classic Revolution' Festival at Lotte Hall in Seoul, South Korea, from 2020 to 2022.

*Christoph
Poppen*

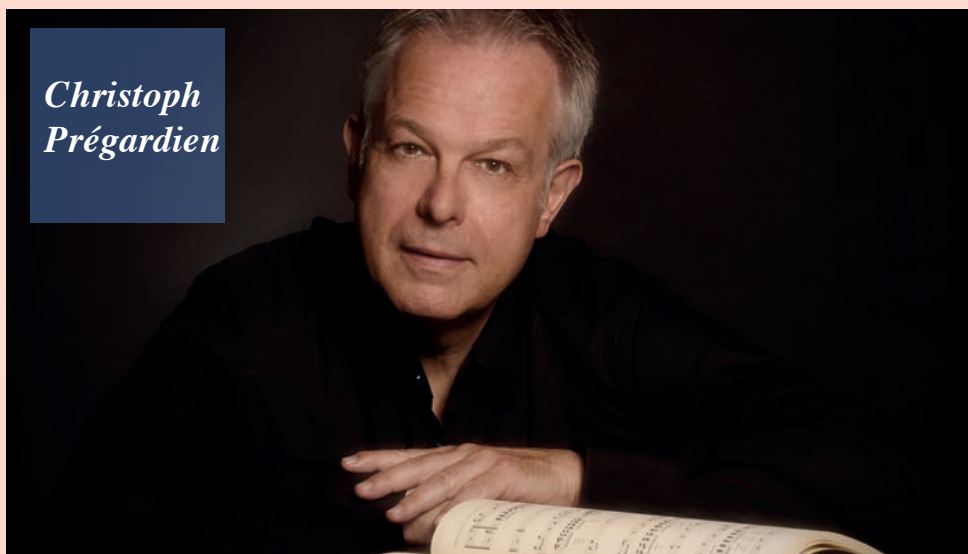
O controlo vocal preciso, a dicção clara e a musicalidade inteligente de Christoph Prégardien colocam-no entre os tenores líricos mais importantes do mundo. Especialmente reverenciado como cantor de Lieder, actuou no Wigmore Hall, no Concertgebouw e no Théâtre des Champs-Élysées, colaborando com pianistas como Michael Gees e Julius Drake. Apresenta-se regularmente com grandes orquestras, incluindo as Filarmónicas de Berlim e Viena, sob a direcção de maestros como Barenboim, Gardiner e Harnoncourt. A sua extensa discografia inclui mais de 150 gravações, tendo recebido prémios como o Diapason d'Or e nomeações para os Grammy. Também como maestro, trabalha com conjuntos como o Collegium Vocale Gent e o RIAS Kammerchor. Apaixonado pelo ensino, dá masterclasses em todo o mundo e é professor na Academia de Música de Colónia desde 2004.

Christoph Prégardien's precise vocal control, clear diction, and intelligent musicality place him among the world's foremost lyric tenors. Especially revered as a Lieder singer, he has performed at Wigmore Hall, the Concertgebouw, and Théâtre des Champs-Élysées, collaborating with pianists like Michael Gees and Julius Drake. He regularly appears with major orchestras, including the Berlin and Vienna Philharmonics, under conductors such as Barenboim, Gardiner, and Harnoncourt. His extensive discography includes over 150 acclaimed recordings, earning awards like the Diapason d'Or and Grammy nominations. Also a conductor, he works with ensembles like Collegium Vocale Gent and RIAS Kammerchor. Passionate about teaching, he gives masterclasses worldwide and has been a professor at the Academy of Music in Cologne since 2004.

Nascida na Alemanha, filha de pais coreanos, Clara-Jumi Kang é reconhecida internacionalmente pela sua musicalidade e virtuosismo. Venceu o 1.º prémio nos concursos de violino de Indianápolis, Sendai e Seul. Os destaques recentes incluem actuações no BBC Proms, no Hollywood Bowl com a Filarmónica de Los Angeles e a sua estreia no Festival de Salzburgo. Tocou com a Accademia Nazionale di Santa Cecilia sob a direcção de Daniel Harding e regressou à Filarmónica de Munique com Lahav Shani. Criança prodígio, estreou-se com a Sinfónica de Hamburgo aos cinco anos, estudou com Zakhar Bron e Dorothy Delay e actuou com Daniel Barenboim e a Sinfónica de Chicago aos 12 anos. Nomeada uma das 100 pessoas mais influentes da Coreia, toca o Stradivarius "Thunis" de 1702, generosamente cedido pela KIA.

Born in Germany to Korean parents, Clara-Jumi Kang is internationally renowned for her musicality and virtuosity. She has won 1st prize at the Indianapolis, Sendai, and Seoul Violin Competitions. Recent highlights include appearances at the BBC Proms, Hollywood Bowl with the Los Angeles Philharmonic, and her debut at the Salzburg Festival. She has performed with the Accademia Nazionale di Santa Cecilia under Daniel Harding and returned to the Munich Philharmonic with Lahav Shani. A child prodigy, she debuted with the Hamburg Symphony at five, studied with Zakhar Bron and Dorothy Delay, and performed with Daniel Barenboim and the Chicago Symphony at 12. Named one of Korea's 100 most influential people, she plays the 1702 "Thunis" Stradivarius, generously loaned by KIA.

*Christoph
Prégardien*



*Clara-Jumi
Kang*



A pianista canadiana Connie Shih é amplamente reconhecida como uma das artistas mais notáveis do Canadá. Em 1993, recebeu o Prémio Sylva Gelber, atribuído à artista clássica mais promissora com menos de 30 anos. Estreou-se aos nove anos como solista com a Orquestra Sinfónica de Seattle, interpretando o Primeiro Concerto para Piano de Mendelssohn. Aos 12 anos, tornou-se a mais jovem mentorada de György Sebök, prosseguindo depois os seus estudos no Curtis Institute, em Filadélfia, com Claude Frank, discípulo de Arthur Schnabel. Mais tarde, aperfeiçoou-se com Fou Ts'ong, na Europa.

Enquanto solista, apresentou-se com orquestras no Canadá, nos Estados Unidos e na Europa. Em recital a solo, actuou em diversos países, incluindo Canadá, Estados Unidos, Islândia, Inglaterra, Espanha, Itália, Alemanha, Japão e China. Aclamada pela crítica, é presença regular em recital com o violoncelista Steven Isserlis, destacando-se actuações em salas como a Wigmore Hall e a Carnegie Hall. O seu percurso inclui também colaborações em festivais prestigiados como Bath, Aldeburgh, Cheltenham e Kronberg, bem como parcerias musicais com artistas de renome, entre os quais Maxim Vengerov, Tabea Zimmermann e Isabelle Faust.

The Canadian pianist, Connie Shih, is repeatedly considered to be one of Canada's most outstanding artists. In 1993 she was awarded the Sylva Gelber Award for most outstanding classical artist under age 30. At the age of nine, she made her orchestral debut with Mendelssohn's first Piano Concerto with the Seattle Symphony Orchestra. At the age of 12, she was the youngest ever protégé of György Sebök, and then continued her studies at the Curtis Institute in Philadelphia with Claude Frank, himself a protégé of Arthur Schnabel. Later studies were undertaken with Fou Tsong in Europe.

As soloist, she has appeared extensively with orchestras throughout Canada, the U.S.A. and Europe. In a solo recital setting, she has made countless appearances in Canada, the U.S., Iceland, England, Spain, Italy, Germany, Japan and China. Connie has given chamber music performances with many world-renowned musicians. To critical acclaim, she appears regularly in recital with cellist Steven Isserlis. Including chamber music appearances at the Wigmore and Carnegie Halls, she performs at the prestigious Bath Music Festival, Aldeburgh, Cheltenham, Weill Hall (N.Y.), and at the Kronberg Festival. Her collaborations have included Maxim Vengerov, Tabea Zimmerman, and Isabelle Faust.

Nascido em 2019, o Coro do Festival de Marvão (MFC) segue uma lógica de abertura e de cooperação, reunindo cantores profissionais, semi-profissionais e amadores provenientes de todos os cantos do mundo, que decidem candidatar-se para integrar este projecto. Entre os profissionais, contam-se cerca de 30 elementos do Coro Ricercare, numa colaboração que assegura a excelência desta formação. Sob a direcção do Maestro Pedro Teixeira, o projecto do Coro do Festival de Marvão culmina com a sua apresentação num concerto final, sob a direcção do mesmo maestro.

Established in 2019, the Marvão Festival Choir (MFC) follows a logic of openness and cooperation, bringing together professional, semi-professional, and amateur singers from all corners of the world who decide to apply to join this project. Among the professionals, there are about 30 members of the Ricercare Choir, in a collaboration that ensures the excellence of this ensemble. Under the direction of Maestro Pedro Teixeira, the Marvão Festival Choir project culminates in its presentation in a final concert, under the direction of the same conductor.

94/95

**Connie
Shih**



**Coro do Festival
de Marvão
Marvão Festival
Chorus (MFC)**



O Coro Ricercare integra na sua formação jovens músicos de diversas proveniências curriculares: Escola de Música do Conservatório Nacional, Instituto Gregoriano de Lisboa, Escola Superior de Música de Lisboa, entre outras. A procura incessante de um resultado de excelência na música coral que desde sempre pautou o seu trabalho, tem feito com que o Coro Ricercare se tenha vindo a destacar há vários anos como um coro de referência. Desde a sua fundação, o Coro Ricercare dedica grande parte da sua actividade à interpretação de nova música portuguesa, tendo estreado mais de 50 obras de compositores nacionais desde a primeira edição de "Jovens Compositores Portugueses" em 2006, junto com a Orquestra Sinfonietta de Lisboa, o outro agrupamento da Ricercare. O Coro Ricercare é dirigido desde 2001 por Pedro Teixeira.

The Ricercare Choir is composed of young musicians from diverse academic backgrounds: Music School of the National Conservatoire, Lisbon Gregorian Institute, Lisbon Higher Education School of Music, among others. The endless search for excellence, which characterises the work of the Ricercare Choir, has turned it into a reference for many years now in the area of choir music. Since its foundation, the Ricercare Choir dedicates a great part of its activity to the interpretation of new Portuguese music. More than 50 works of national composers have premiered since the first edition of the "Young Portuguese Composers" series in 2006, along with the Lisbon Sinfonietta Orchestra, the other grouping of Ricercare. The Ricercare Choir has been conducted by Pedro Teixeira since 2001.

Felicidade Tavares nasceu em 1957 em Marvão. Em 1983 termina o Curso de Turismo no INP (Lisboa) e inicia imediatamente a sua carreira na Câmara Municipal de Marvão, onde até hoje exerce funções ligadas à área do Turismo e da Cultura. Em 2002 faz o Curso de Estudos Superiores Especializados em Conservação e Preservação do Património Cultural e Ambiental, apresentando a tese Os Marvanenses e a Candidatura a Património Mundial. Enquanto Guia-Intérprete, ao longo dos últimos 36 anos, tem-se dedicado com paixão às causas do património de toda a região, tendo acompanhado inúmeros turistas de várias nacionalidades. Ainda hoje, continua a descobrir algo novo a cada visita, surpreendendo-se com a riqueza inesgotável de valores, arte e cultura de Marvão.

Felicidade Tavares was born in 1957 in Marvão. In 1983, she finished the Tourism Course at INP (Lisbon) and started her career in the City Hall of Marvão, where she still works in the field of tourism and culture. In 2002, she earned a diploma in conservation and preservation of cultural and environmental heritage, with the thesis The People of Marvão and the Nomination to World Heritage. As a tourist guide and interpreter for the past 36 years, she has dedicated herself passionately to the causes of the heritage of the region, which she has shown to hundreds of tourists from all over the world. Even today, she continues to discover something new in every visit, being surprised by the endless richness of the values, art and culture of Marvão.



Florian Poppen (nascido em 2001) começou a tocar contrabaixo aos 7 anos de idade. Depois de um ano de iniciação académica com o Prof. Heinrich Braun na Universidade de Música e Artes do Espectáculo de Munique, Florian Poppen concluiu a sua licenciatura em Freiburg com o Prof. Bozo Paradzik em 2024 e, desde então, tem estado a estudar para um mestrado com o Prof. Wies de Boeve em Zurique. Desde cedo, adquiriu experiência em orquestras juvenis, como a Orquestra Juvenil do Estado da Baviera, onde também trabalhou com solistas e maestros consagrados. Desde 2021, colabora regularmente em projectos com a Orquestra de Câmara de Colónia.

Florian Poppen (born 2001) started playing the double bass at the age of 7. After a year of junior studies with Prof. Heinrich Braun at the University of Music and Performing Arts Munich, Florian Poppen completed his bachelor's degree in Freiburg with Prof. Bozo Paradzik in 2024 and has been studying for a master's degree with Prof. Wies de Boeve in Zurich ever since. He was able to gain experience early on in youth orchestras such as the Bavarian State Youth Orchestra, where he also worked with renowned soloists and conductors. He has also been regularly involved in projects with the Cologne Chamber Orchestra since 2021.

O Folefest é um festival e concurso internacional dedicado ao acordeão, promovendo o talento de jovens músicos e a valorização deste instrumento na música erudita. Fundado em 2007 em Portugal, o evento reúne acordeonistas de diversas nacionalidades, oferecendo masterclasses, recitais e competições em diferentes categorias. Com um júri composto por músicos de renome, o Folefest tem sido uma plataforma essencial para o desenvolvimento artístico e pedagógico do acordeão. Além da vertente competitiva, destaca-se pela promoção de repertório inovador e pela dinamização da cena musical contemporânea, consolidando-se como um dos eventos mais importantes do género no país. O director artístico do Folefest é Paulo Jorge Ferreira, que também é presidente da Associação Folefest.

Folefest is an international festival and competition dedicated to the accordion, promoting the talent of young musicians and the appreciation of this instrument in classical music. Founded in 2007 in Portugal, the event brings together accordionists from different nationalities, offering masterclasses, recitals and competitions in different categories. With a jury made up of renowned musicians, Folefest has been an essential platform for the artistic and pedagogical development of the accordion. In addition to the competitive aspect, it stands out for promoting innovative repertoire and boosting the contemporary music scene, consolidating its position as one of the most important events of its kind in the country. Folefest's artistic director is Paulo Jorge Ferreira, who is also president of the Folefest Association.



Francisco Lourenço (Lisboa, 1997) Prix do Conservatoire de Paris em 2022, com a máxima classificação por unanimidade do Júri. Em 2023 integrou a Orchestre de Paris, mas a sua experiência na música orquestral foi construída desde tenra idade. Foi primeiro viola na Gustav Mahler Jugendorchester e academista na Orchestre Philharmonique de Radio-France, colaborando regularmente com várias orquestras internacionais. No plano da música de câmara, tem tocado com músicos como Augustin Dumay, Christoph Poppen, Gary Hoffmann, Michael Barenboim e Svetlin Roussev, entre outros.

Diplomou-se na Universidade de Aveiro com a classificação máxima, sob a orientação do professor António Pereira. Posteriormente, prosseguiu a sua formação no Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, na classe dos professores David Gaillard e Nicolás Bône, sendo bolseiro da Fundação Calouste Gulbenkian. É, desde 2021, Artist in Residence na Queen Elisabeth Music Chapel, sob a orientação do professor Miguel Da Silva.

Francisco Lourenço (Lisbon, 1997) Prix of the Conservatoire de Paris in 2022, with the highest unanimous classification from the Jury. In 2023 he joined the Orchestre de Paris, but his experience in orchestral music was built up from an early age. He was first viola at the Gustav Mahler Jugendorchester and academician at the Orchestre Philharmonique de Radio-France, collaborating regularly with various international orchestras. In chamber music, he has played with musicians such as Augustin Dumay, Christoph Poppen, Gary Hoffmann, Michael Barenboim and Svetlin Roussev, among others.

He graduated from the University of Aveiro with the highest classification, under the guidance of Professor António Pereira. He then continued his training at the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse in Paris, in the class of professors David Gaillard and Nicolás Bône, with a scholarship from the Calouste Gulbenkian Foundation. Since 2021, he has been Artist in Residence at the Queen Elisabeth Music Chapel, under the guidance of Professor Miguel Da Silva.

Horácio ganhou o Prémio Jovens Músicos por duas vezes: em 2007 (nível médio) e 2014 (nível superior), aqui sendo também eleito Jovem Músico do Ano. Vencedor do Prémio Novos Talentos Ageas/ Casa da Música, foi também premiado em Paris, Praga e venceu o Concurso Pakalnis de Vilnius. Já se apresentou a solo com a Orquestra Gulbenkian, Sinfónica Portuguesa, Filarmónica Checa, Sinfónica do Porto, Orquestra de Câmara de Colónia, Orquestra Estatal de Atenas, entre outras. Em música de câmara, desenvolve um vasto trabalho de música contemporânea com o ars ad hoc ensemble e com o quinteto clássico Art'Ventus Quintet, tendo também colaborado com um vasto leque de músicos. Foi artista Rising Star da ECHO, tendo-se apresentado em várias das mais prestigiadas salas de concerto da Europa. Recebeu a Medalha de Mérito da CM de SCD e o Prémio Jovem revelação da revista Anim'Art. É, desde 2018, Assessor Artístico do Festival Internacional de Música de Marvão (FIMM). Horácio é artista das marcas Buffet-Crampon e Vandoren. Desde 2025 assumiu o cargo de Director Artístico da Banda Sinfónica Portuguesa.

Horácio won the Young Musicians Prize twice: in 2007 (intermediate level) and in 2014 (advanced level), when he was also named Young Musician of the Year. Winner of the Ageas New Talents Prize / Casa da Música, he has also been awarded in Paris and Prague, and won the Pakalnis Competition in Vilnius. He has performed as a soloist with the Gulbenkian Orchestra, Portuguese Symphony Orchestra, Czech Philharmonic, Porto Symphony Orchestra, Cologne Chamber Orchestra, Athens State Orchestra, among others.

In chamber music, he develops extensive contemporary music work with the ars ad hoc ensemble and with the classical quintet Art'Ventus Quintet, and has collaborated with a wide range of musicians. He was an ECHO Rising Star artist, performing in several of Europe's most prestigious concert halls.

He received the Medal of Merit from SCD City Council and the Young Revelation Award from Anim'Art magazine. Since 2018, he has been Artistic Advisor of the Marvão International Music Festival (FIMM). Horácio is an artist for Buffet Crampon and Vandoren. Since 2025, he has held the position of Artistic Director of the Portuguese Symphonic Band.



**Francisco
Lourenço**



**Horácio
Ferreira**

Ilyà Dovnar é natural de Minsk e estuda actualmente Ópera/Teatro Musical na Universidade Mozarteum de Salzburgo, sob a orientação de Juliane Banse. Complementa e aprofunda os seus estudos através de actuações regulares nos palcos do Theater an der Wien. Na temporada 2024/25, estreou-se em várias produções, tanto no Palco Histórico como na Kammeroper, e actuará também em Viena na temporada 2025/26.

Trabalhou com artistas conceituados como Christoph Poppen, Alessandro Quarta, Duncan Ward, Martynas Stakionis e David Bergmüller, bem como com orquestras como as Orquestras de Câmara de Viena e Colónia, a Orquestra Sinfónica do Festival da Áustria, entre outras. Como solista, actuou em locais como o Festspielhaus Baden-Baden e a Sala Filarmónica de Colónia.

Ilyà Dovnar is from Minsk and is currently studying Opera/Music Theater at the University Mozarteum Salzburg under Juliane Banse. He complements and deepens his studies through regular performances on the stages of Theater an der Wien. In the 2024/25 season, he made his debut there in various productions, both on the Historic Stage and in the Kammeroper, and he will also be performing in Vienna in the 2025/26 season.

He has worked with renowned artists such as Christoph Poppen, Alessandro Quarta, Duncan Ward, Martynas Stakionis, and David Bergmüller, as well as with orchestras like the Vienna and Cologne Chamber Orchestras, the Austria Festival Symphony Orchestra, and others. As a soloist, he has performed at venues including the Festspielhaus Baden-Baden and the Cologne Philharmonic Hall.

João Miguel Moreira da Silva (Portugal), começou a aprender oboé aos 9 anos de idade, a música esteve sempre presente na sua família graças ao seu pai e irmã que são ambos clarinetistas. João estudou em Lisboa com Oscar Viana e Luís Marques no Conservatório de Música de Lisboa e mais tarde fez os seus estudos universitários em Colónia (Alemanha) na Universidade de Música e Dança na classe de Christian Wetzel. Após este período na Alemanha mudou-se para a Suíça onde foi aluno na Haute École de Musique de Lausanne na classe de Jean-Louis Capezzali e mais tarde terminou o seu mestrado na classe de François Leleux na Hochschule für Musik und Theater München. Premiado em alguns concursos em Portugal, Itália e Polónia. Alguns destes concursos deram-lhe a oportunidade de ser solista com orquestras como, Orquestra Gulbenkian, Hong Kong Sinfonietta, Chieri Sinfonietta, Zabrze Philharmonic Orchestra, Orquestra Clássica da Madeira, Neues Rheinisches Kammerorchester, Oslo Philharmonic Orchestra, Münchner Kammerorchester, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks. Em 2024, recebeu o 2º prémio, bem como o prémio para a melhor interpretação da peça encomendada no Internationaler Instrumentalwettbewerb Markneukirchen. Mais tarde, em 2024, recebeu o 3º prémio, bem como o prémio do público e o "Brüder-Busch Preis" no Concurso Internacional de Música ARD.

João Miguel Moreira da Silva (Portugal), started learning oboe when he was 9 years old, the music was always present in his family thanks to his father and sister who are both clarinetists. João studied in Lisbon with Oscar Viana and Luis Marques at the Music Conservatory in Lisbon and later did his Bachelor studies in Cologne (Germany) at the University of Music and Dance in the class of Christian Wetzel. After this period in Germany he moved to Switzerland where he was a student in Lausanne at the Haute École de Musique de Lausanne in the class of Jean-Louis Capezzali later he finished his master studied in the class of Francois Leleux in the Hochschule für Musik und Theater München. João is a prize winner in some competitions in Portugal, Italy and Poland. Some of these competitions gave him the chance to be soloist with orchestras as, Orquestra Gulbenkian, Hong Kong Sinfonietta, Chieri Sinfonietta, Zabrze Philharmonic Orchestra, Orquestra Clássica da Madeira, Neues Rheinisches Kammerorchester, Oslo Philharmonic Orchestra, Münchner Kammerorchester, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks. In 2024 he received the 2nd prize as well as the prize for best interpretation of the commissioned piece at the Internationaler Instrumentalwettbewerb Markneukirchen. Later in 2024 João was awarded the 3rd prize, as well as the audience prize and the "Brüder-Busch Preis " at the ARD International Music Competition.

102/103



*Ilyà
Dovnar*



*João
Miguel
Silva*

Julian Prégardien, tenor nascido em Frankfurt em 1984, é reconhecido pelas suas interpretações de lieder e pela sua habilidade em contar histórias através da música. Em outubro de 2024, estreia o festival "Liedstadt", que fundou e co-dirige com Kian Jazdi e Cate Pisaroni. Destacado como Evangelista nas Paixões de Bach, apresentou-se com a Orquestra Filarmónica de Viena e a Orquestra Gewandhaus. Em 2023, celebrou o bicentenário de Die schöne Müllerin com o projecto "Müller*inWien". Além de actuar em importantes salas de concerto, como a Elbphilharmonie, tem uma extensa discografia, incluindo obras de Bach e Schubert. Professor na Universidade de Música de Munique e director artístico da Brentano Academy, Prégardien é uma figura proeminente no cenário da música clássica.

*Julian Prégardien, a tenor born in Frankfurt in 1984, is renowned for his interpretations of lieder and his ability to tell stories through music. In October 2024, he will premiere the "Liedstadt" festival, which he founded and co-directs with Kian Jazdi and Cate Pisaroni. Featured as an Evangelist in Bach's Passions, he performed with the Vienna Philharmonic Orchestra and the Gewandhaus Orchestra. In 2023, he celebrated the bicentenary of Die schöne Müllerin with the "Müller*inWien" project. As well as performing in important concert halls such as the Elbphilharmonie, he has an extensive discography, including works by Bach and Schubert. A professor at the University of Music in Munich and artistic director of the Brentano Academy, Prégardien is a prominent figure on the classical music scene.*

Nos últimos 25 anos, Juliane Banse tem sido uma das principais vozes de soprano lírico vindas da Alemanha, construindo uma forte reputação nos repertórios operático, de concerto e de 'Lied' e 'chanson', exibindo uma versatilidade estilística que lhe permitiu abordar quase tudo, desde Mozart a György Kurtág. Nas últimas temporadas destacam-se aparições em 'La voix humaine', de Poulenc, na Staatsoper/Schillertheater (Berlim) e na Ópera de Colónia, na opereta 'Der Graf von Luxemburg', de Lehár, em Düsseldorf e Duisburg, a estreia no papel da Marechala do 'Cavaleiro da Rosa', de Strauss (Passau), a estreia absoluta de 'Lunea', de Holliger (Zurique), com Christian Gerhaher, e a estreia absoluta do monodrama 'The Tell-tale Heart', do holandês Willem Jeths, no Concertgebouw de Amsterdão. Uma adição recente à sua rica discografia foi o ciclo 'Lieder' de Hindemith 'Das Marienleben', que gravou junto com seu parceiro regular Martin Helmchen e canções de orquestra do compositor suíço Heinrich Sutermeister. 'Winterreise' de Schubert (novamente com Martin Helmchen) será lançado em breve pela ECM. Após 5 anos como professora na Robert Schumann Hochschule de Düsseldorf, assumiu uma posição semelhante em 2020 na Universidade Mozarteum Salzburg. Em 2023 começou a dar aulas na prestigiada Escuela Superior de Música Reina Sofía, em Madrid. É Directora Artística do Festival Internacional de Música de Marvão (FIMM, Portugal), juntamente com Christoph Poppen.

For the past 25 years, Juliane Banse has been one of the top lyric soprano voices hailing from Germany, building a strong reputation in the lyric, the concert and the Lied repertoires, displaying a stylistic versatility that has enabled her to approach next to everything from Mozart to György Kurtág. Over the past couple of seasons, she appeared in Poulenc's 'La voix humaine' (Berlin and Cologne), Lehár's 'Graf von Luxemburg' (Düsseldorf and Duisburg), Strauss' 'Rosenkavalier' (Marschallin/role debut) in Passau and Holliger's 'Lunea' in Zurich (world premiere). Besides, she sang in the world premiere of Willem Jeths' Poe-based monodrama 'The tell-tale Heart' at Amsterdam's Concertgebouw. A recent addition to her rich discography was Hindemith's 'Lieder' cycle 'Das Marienleben', which she recorded together with her regular partner Martin Helmchen and orchestra songs by Swiss composer Heinrich Sutermeister. Schubert's "Winterreise" (again with Martin Helmchen) will be released soon on ECM. After 5 Years as a professor at Düsseldorf's Robert Schumann Hochschule, she took on a similar position in 2020 at the University Mozarteum Salzburg. In 2023, she began teaching at the prestigious Escuela Superior de Música Reina Sofía in Madrid. She is the Artistic Director of the Marvão International Music Festival (FIMM, Portugal), together with Christoph Poppen.



**Julian
Prégardien**



**Juliane
Banse**

O violinista americano Kevin Zhu é um artista em constante evolução. Kevin chamou pela primeira vez a atenção internacional com os primeiros sucessos nos Concursos Yehudi Menuhin e Paganini. A sua jovem carreira levou-o desde então a importantes salas de concertos em todo o mundo, desde o Konzerthaus de Berlim ao Esplanade em Singapura, do Royal Festival Hall de Londres à Sala de Concertos da Cidade Proibida em Pequim, e do Bozar de Bruxelas ao Kennedy Center. Os seus momentos mais marcantes incluem concertos no famoso violino “Il Cannone” de Paganini, convites para o Festival de Moritzburg na Alemanha em anos consecutivos e uma actuação de Liebesfreud de Kreisler para a série Musical Storefronts, na era pandémica em Nova Iorque, que levou as crianças a dançar ao ouvir a música. Kevin estudou com Itzhak Perlman e Li Lin na Juilliard School, onde se licenciou. Kevin actua com o violino Antonio Stradivari “ex-Petri” de 1700, emprestado pela Ryuji Ueno Foundation e pela Rare Violins In Consortium, Artists and Benefactors Collaborative.

American violinist Kevin Zhu is an artist in constant evolution. Kevin first came to international attention with early successes at the Yehudi Menuhin and Paganini Competitions. His young career has since taken him to renowned concert halls across the globe, ranging from the Konzerthaus Berlin to the Esplanade in Singapore, London's Royal Festival Hall to the Forbidden City Concert Hall in Beijing, and Bozar Brussels to The Kennedy Center. Favorite performing memories include concerts on Paganini's famed violin 'Il Cannone', invitations to the Moritzburg Festival in Germany in consecutive years, and a performance of Kreisler's Liebesfreud for the pandemic-era Musical Storefronts series in New York City which moved children to dance upon hearing the music. Kevin studied with Itzhak Perlman and Li Lin at The Juilliard School, where he holds a Bachelor's degree. Kevin performs on the c1700 "ex-Petri" Antonio Stradivari violin, on loan from the Ryuji Ueno Foundation and Rare Violins In Consortium, Artists and Benefactors Collaborative.

Lena Neudauer nasceu em Munique e começou a tocar violino aos 3 anos de idade. Começou a estudar com Helmut Zehetmair no Mozarteum de Salzburgo quando tinha 11 anos. Thomas Zehetmair e Christoph Poppen orientaram-lhe os estudos. Com apenas 15 anos, venceu de forma espetacular o Concurso Leopold Mozart em Augsburg e recebeu quase todos os prémios especiais. Em 2010, o seu álbum de estreia com a gravação completa do repertório de Schumann para violino e orquestra foi distinguido com o Prémio Internacional de Música Clássica (ICMA). O seu álbum de Beethoven ganhou o Prémio Supersonic em 2020. Na música de câmara, tem uma colaboração intensiva com Silke Avenhaus, Julia Fischer, Matthias Kirschnereit, Nils Mönkemeyer, Julian Steckel, Dénes Várjon, entre outros. Lena Neudauer actua regularmente com maestros e orquestras de renome. Aos 26 anos de idade, Lena Neudauer foi nomeada professora de violino na Universidade de Música de Saar. Actualmente, é professora na Universidade de Música e Artes Performativas de Munique desde 2016.

Lena Neudauer was born in Munich and started playing the violin at the age of 3. She began studying with Helmut Zehetmair at the Mozarteum Salzburg when she was 11 years old. Thomas Zehetmair and Christoph Poppen then followed in her studies. At the age of just 15, she spectacularly won the Leopold Mozart Competition in Augsburg and received almost all the special prizes. In 2010 her debut album with the complete recording of Schumann's repertoire for violin and orchestra was honored with the International Classical Music Award (ICMA). Her Beethoven album won the Supersonic Award in 2020. In chamber music, she has an intensive collaboration with Silke Avenhaus, Julia Fischer, Matthias Kirschnereit, Nils Mönkemeyer, Julian Steckel, Dénes Várjon, among others. Lena Neudauer regularly performs with renowned conductors and orchestras. At the age of 26, Lena Neudauer was appointed professor of violin at the Saar University of Music. She has currently been a professor at the University of Music and Performing Arts Munich since 2016.

**Kevin
Zhu**



**Lena
Neudauer**



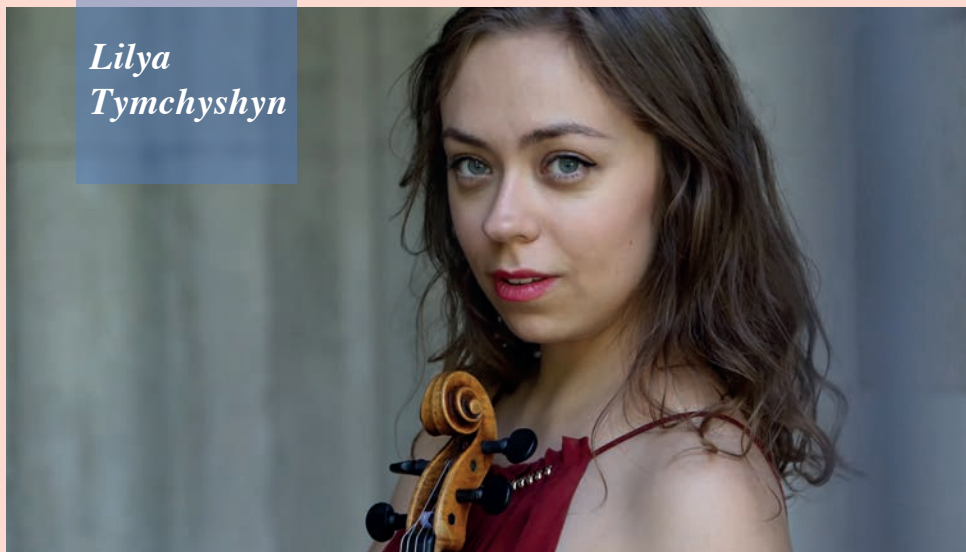
Lilya Tymchyshyn nasceu em Bolton, Reino Unido. A violista britânico-ucraniana estudou com o Prof. Hariolf Schlichtig na Hochschule für Musik und Theater em Munique e com o Prof. Veit Hertenstein no Royal Northern College of Music em Manchester. Laureada em muitas competições internacionais, teve sucesso desde muito cedo, ganhando o 2º prémio no Concurso Nacional de Viola Kenneth Page, apesar de ter apenas 15 anos e ser a concorrente mais jovem. Seguiram-se outras competições, incluindo o Concurso Johannes Brahms em Pörschach, Áustria e o Concurso Internacional de Música Beethoven Hradec, República Checa, onde ganhou o 1º prémio. Ao longo dos anos, recebeu importantes orientações musicais de músicos como Tabea Zimmermann, Nobuko Imai, Lars Anders Tomter e Jean Sulem. Toca numa viola de Jean-Baptiste Vuillaume, emprestada por proprietários privados da Deutsche Stiftung Musikleben. Nos seus tempos livres, gosta de ler, cozinhar comida italiana e correr nos muitos parques verdes de Frankfurt.

Lilya Tymchyshyn was born in Bolton, UK. The British-Ukrainian violist studied with Prof. Hariolf Schlichtig at the Hochschule für Musik und Theater in Munich and with Prof. Veit Hertenstein at the Royal Northern College of Music in Manchester. A laureate of many international competitions, she experienced early success at the Kenneth Page National Viola Competition, winning 2nd prize, despite being just 15 and the youngest competitor. Further competition achievements followed, including the Johannes Brahms Competition in Pörschach, Austria and the Beethoven Hradec-International Music Competition, Czech Republic, where she won 1st prize. Over the years, she has received important musical guidance from musicians such as Tabea Zimmermann, Nobuko Imai, Lars Anders Tomter and Jean Sulem. She plays on a viola by Jean-Baptiste Vuillaume, on loan from private owners of the Deutsche Stiftung Musikleben. In her free time, she enjoys reading, cooking Italian food and running in Frankfurt's many green parks.

Luci é pintora e educadora, e directora da Eye to Pencil – uma escola de desenho interdisciplinar em Londres. Estudou na Slade School of Fine Art, em Londres, graduando-se com a Bolsa Henriques. Em 2012 participou do programa de estúdio na Turps Art School, depois de ter leccionado nesta instituição. Luci trabalha predominantemente em aquarela com imagens provenientes da sua imaginação, embora o desenho, no seu sentido mais amplo, seja, desde sempre, uma parte importante da sua prática. O desenho e o sentido do esboço são um eixo central no seu trabalho.

Luci is a painter and educator, and director of Eye to Pencil – an interdisciplinary drawing school in London. She studied at the Slade School of Fine Art, London, graduating with the Henriques Scholarship. In 2012 she participated in the studio programme at Turps Art School, afterwards mentoring there. She works predominantly in watercolour with images sourced from her imagination, however looking at drawing in its widest sense has always been an important part of her practice. Drawing and a sense of line are core to her work.

*Lilya
Tymchyshyn*



*Luci
Eyers*



O Maat Saxophone Quartet é um quarteto holandês/português, sediado em Amsterdão, que coloca a sua personalidade única em cada programa, do fado à nova música. Maat é um quarteto vencedor do mais prestigiado concurso de música clássica em Portugal, o "Prémio Jovens Músicos" (2018), e do "Dutch Classical Talent Award" (2022). A sua visão enquanto grupo é criar espetáculos de alto nível que celebrem a música clássica, que convidem as pessoas a tomar consciência do mundo que as rodeia e que destaquem a voz de artistas vivos de diversas formas de arte e origens. O grupo encomendou mais de 20 novas obras para saxofone a compositores como Luís Tinoco, Peter Vigh ou Nuno Lobo. O Maat participou também na NSKA - Dutch String Quartet Academy - onde o ensemble trabalhou o repertório tradicional de quarteto de cordas sob a orientação de Marc Danel (Quatuor Danel). Na temporada 2024/2025 o Maat Saxophone Quartet estreará uma nova ópera virtual "Metamorphosis" sobre o livro de Franz Kafka com a companhia de teatro Diamantfabriek, criará uma nova produção para o público jovem com AYA Danstheater, apresentará a peça "Takadaaap!" com Oorkaan na Elbphilharmonie em Hamburgo (entre outros) e tocará internacionalmente em Itália, Alemanha, Bélgica, Brasil e China.

Maat Saxophone Quartet is a Dutch/Portuguese quartet, based in Amsterdam, that puts its own unique personality into each programme, from fado to new music. Maat is the winner of the most prestigious classical music competition in Portugal, "Prémio Jovens Músicos" (2018), and of the "Dutch Classical Talent Award" (2022). Their vision as a group is to create high level performances that celebrate classical music, that invite people to be aware of the world around them, and that highlight the voice of living artists from diverse artforms and backgrounds. The ensemble has commissioned more than 20 new works for saxophone from composers such as Luís Tinoco, Peter Vigh or Nuno Lobo. Maat took part in NSKA - Dutch String Quartet Academy - where the ensemble worked the traditional string quartet repertoire under the guidance of Marc Danel (Quatuor Danel). In the season 2024/2025 Maat Saxophone Quartet will premiere a new virtual opera "Metamorphosis" about Franz Kafka's book with theater company Diamantfabriek, create a new production for young audiences with AYA Danstheater, perform the piece "Takadaaap!" with Oorkaan in the Elbphilharmonie in Hamburg (among others) and played internationally in Italy, Germany, Belgium, Brazil and China.

Fundado em Frankfurt em 2018, o Quarteto Malion é considerado um dos quartetos mais versáteis da jovem geração. Bolseiros da Fundação Villa Musica Rheinland-Pfalz, o quarteto ganhou inúmeros prêmios em concursos nacionais e internacionais. Como parte da sua estreia no Festspiele Mecklenburg-Vorpommern 2023, colaboraram com artistas como Alfred Brendel, Kit Armstrong e Quatuor Hanson. Outras colaborações artísticas especiais incluem "Kosmos Widmann" com o compositor Jörg Widmann no Heidelberger Frühling Festival 2021, bem como colaborações de música de câmara com Martin Stadtfeld, Hariolf Schlichtig e o Quarteto Vogler. O jovem quarteto é generosamente apoiado pelo Deutsche Musikrat, GVL, Deutsche Orchester-Stiftung, PE-Förderungen Mannheim e Freunde der Villa Musica. Além disso, o ensemble foi aceite no programa de bolsas da Deutsche Stiftung Musikleben, bem como na Plataforma Europeia MERITA. O quarteto tem recebido uma orientação musical essencial, trabalhando intensivamente com o Prof. Eberhard Feltz, bem como com membros do Quarteto Alban Berg e do Cuarteto Casals. Tim Vogler na HfMDK Frankfurt a. Main e do Prof. Oliver Wille na HMTM Hannover.

Founded in Frankfurt in 2018, The Malion Quartet is considered one of the most versatile quartets of the young generation. Scholarship holders at the Villa Musica Rheinland-Pfalz Foundation, the quartet has won numerous prizes at national and international competitions. As part of their debut at the Festspiele Mecklenburg-Vorpommern 2023, they collaborated with artists such as Alfred Brendel, Kit Armstrong, and Quatuor Hanson. Other special artistic collaborations include "Kosmos Widmann" with composer Jörg Widmann at the Heidelberger Frühling Festival 2021, as well as chamber music collaborations with Martin Stadtfeld, Hariolf Schlichtig, and the Vogler Quartet. The young quartet is generously supported by the Deutsche Musikrat, GVL, Deutsche Orchester-Stiftung, PE-Förderungen Mannheim, and Freunde der Villa Musica. Additionally, the ensemble was accepted into the scholarship programme of the Deutsche Stiftung Musikleben as well as the European MERITA Platform. The quartet has received essential musical guidance, working intensively with Prof. Eberhard Feltz, as well as members of the Alban Berg Quartet and Cuarteto Casals. They also receive regular lessons from Prof. Tim Vogler at HfMDK Frankfurt a. Main and Prof. Oliver Wille at HMTM Hannover.

MAAT Saxophone Quartet



Malion Quartett



Vencedor do Prémio Pianista no Concurso Internacional de Canção Robert Schumann de 2009, Marcelo Amaral tem-se apresentado com inúmeros artistas de renome internacional. A sua colaboração com a soprano Carolina Ullrich deu origem a um álbum de canções para a GENUIN Records em 2012, intitulado Emoción, bem como a uma digressão pelos Estados Unidos aclamada pela crítica, com apresentações no Merkin Hall de Nova Iorque e no Kennedy Center em Washington D.C. Estreias recentes no Wigmore Hall em Londres, no Musée d'Orsay em Paris e na Schubertiade em Schwarzenberg foram muito elogiadas. Participou em numerosos festivais internacionais de música e várias das suas colaborações foram transmitidas pela rádio. Estudou Interpretação de Lied Alemão com o famoso pianista Helmut Deutsch na Hochschule für Musik und Theater München. Professor apaixonado de interpretação de canções, Marcelo foi nomeado em 2014 Professor de Lieder Alemão e Interpretação de Canções na Hochschule für Musik Nürnberg e faz parte do Conselho artístico da Academia Internacional Hugo Wolf em Estugarda.

Winner of the Pianist Prize at the 2009 International Robert Schumann Song Competition, Marcelo Amaral has performed with numerous internationally renowned artists. His collaboration with soprano Carolina Ullrich has led to a both song album for GENUIN Records in 2012 entitled Emoción, as well as a critically acclaimed tour of the United States with appearances at New York City's Merkin Hall and the Kennedy Center in Washington D.C. Recent debuts at the Wigmore Hall in London, the Musée d'Orsay in Paris, and the Schubertiade in Schwarzenberg were highly praised. He has appeared at numerous international music festivals and several of his collaborations have been broadcast on the Radio. He studied German Lied Interpretation with renowned pianist Helmut Deutsch at the Hochschule für Musik und Theater München. A passionate teacher of song interpretation, Marcelo was appointed in 2014 Professor for German Lieder and Song interpretation at the Hochschule für Musik Nürnberg and is in the artistic Board at the International Hugo Wolf Academy in Stuttgart.

112/113



*Marcelo
Amaral*

A capacidade inovadora de Maria João & Mário Laginha proporciona, em cada disco e nas suas actuações, momentos de criatividade e emoção. A música que interpretam não se pode rotular, sendo, muito simplesmente, a que gostam de fazer. Nela se encontram a originalidade e as influências sonoras dos países por onde passam para apresentar os seus concertos. Juntos gravaram, até agora, mais de uma dezena de discos, todos eles aclamados pela crítica da especialidade.

Neste concerto, Maria João e Mário Laginha percorrem mais de duas décadas de trabalho em conjunto, apresentando, para além de Iridescente – último trabalho de originais da cantora e do pianista –, músicas dos discos Chocolate, Tralha, Cor, Chorinho Feliz e Fábula.

The innovative ability of Maria João & Mário Laginha brings moments of creativity and emotion to every album and performance. The music they perform cannot be labelled – it is, quite simply, the kind of music they enjoy making. Within it, one finds originality and the sonic influences of the countries they travel through to present their concerts. Together, they have recorded over a dozen albums to date, all of them acclaimed by specialised critics.

In this concert, Maria João and Mário Laginha revisit more than two decades of working together, presenting, in addition to Iridescente – the most recent original album by the singer and the pianist – music from the albums Chocolate, Tralha, Cor, Chorinho Feliz, and Fábula.



*Maria João &
Mário Laginha*

Muriel Cantoreggi, violinista de origem francesa, fez os seus estudos musicais em Paris, Utrecht e Berlim. Os seus mentores foram Regis Pasquier, Wiktor Liberman e Christoph Poppen. Em 1993, ganhou um prémio no Concurso Marguerite Long-Jacques Thibaud em Paris. Foi concertina da EUYO fundada por Claudio Abbado e teve a oportunidade de trabalhar com Carlo Maria Giulini e Bernard Haitink. De 1995 a 2007, foi concertina da Orquestra de Câmara de Munique. Desde 2009, é professora na Hochschule für Musik Freiburg. Com um repertório que vai do barroco à música contemporânea, a música de câmara ocupa um lugar central na sua carreira. Pode ser ouvida nos discos que incluem obras de Frank Martin, Barry Guy e Heinz Holliger (ECM), e ainda composições de Leos Janacek e Fabrice Bollon (Naxos). Uma gravação com música de câmara de Franz Xaver Mozart será lançada no outono de 2025.

Muriel Cantoreggi, violinist of French origin, made her musical studies in Paris, Utrecht and Berlin. Her mentors were Regis Pasquier, Wiktor Liberman and Christoph Poppen. In 1993, she won a prize at the Marguerite Long-Jacques Thibaud Competition in Paris. She was concertmaster of the EUYO founded by Claudio Abbado and had the opportunity to work with Carlo Maria Giulini and Bernard Haitink. From 1995 to 2007, she was concertmaster of the Munich Chamber Orchestra. Since 2009, she has been a professor at the Hochschule für Musik Freiburg. With a repertoire ranging from baroque to contemporary music, chamber music occupies a central place in her career. She can be heard on records with works by Frank Martin, Barry Guy and Heinz Holliger (ECM), further with compositions by Leos Janacek and Fabrice Bollon (Naxos). A recording with chamber music by Franz Xaver Mozart will be released in autumn 2025.

Músico versátil, o violista francês Nicolas Garrigues floresce em diferentes aspectos de uma carreira de intérprete. O seu objectivo é evocar emoções intensas através da natureza rica, profunda e comovente do som da viola, defendendo o seu repertório subestimado para criar ligações poderosas com o público. Um solista de sucesso, Nicolas é o vencedor do segundo prémio no Concurso Internacional de Viola Lionel Tertis de 2025. Fez a sua estreia a solo na Philharmonie de Paris em março de 2022. Intérprete de música de câmara muito solicitado, Nicolas é convidado a apresentar recitais a solo e de música de câmara em grandes festivais como o Festival Internacional de Piano de la Roque d'Anthéron. A sua paixão pela orquestra levou-o a ser membro da Jugendorchester Gustav Mahler e a tocar sob a direcção de Herbert Blomstedt. Depois de estudar com Jean Sulem no Conservatório de Paris, e com a sua mentora Tatjana Masurenko no Colburn School Conservatory of Music em Los Angeles, Nicolas prossegue o seu percurso musical sob a orientação de Ettore Causa na Yale School of Music. Laureado pela Fondation l'Or du Rhin, Nicolas toca numa bela viola Francesco Grancino do século XVII, emprestada por um generoso doador privado.

Versatile musician, French violist Nicolas Garrigues flourishes through all the different aspects of a performer career. He aims to evoke intense emotions through the rich, profound, and moving nature of the viola sound, championing its underrated repertoire to create powerful connections with audiences. An accomplished soloist, Nicolas is Second Prize winner at the 2025 Lionel Tertis International Viola Competition. He made his solo debut at the Philharmonie de Paris in March 2022. Sought-after chamber music partner, Nicolas is invited to perform solo and chamber music recitals in major festivals such as the Festival International de Piano de la Roque d'Anthéron. His passion for orchestra led him to be a member of the Gustav Mahler Jugendorchester, and play under the direction of Herbert Blomstedt. After studying with Jean Sulem at Paris Conservatory, and with her mentor Tatjana Masurenko at the Colburn School Conservatory of Music in Los Angeles, Nicolas is pursuing his musical path under the guidance of Ettore Causa at the Yale School of Music. Laureate for the Fondation l'Or du Rhin, Nicolas performs on a beautiful XVIIIth century Francesco Grancino viola, lent by a generous private donor.

114/115

*Muriel
Cantoreggi*



*Nicolas
Garrigues*



O pianista espanhol-australiano Nicolás Margarit nasceu em Brisbane em 1999. Desde 2017, estuda na Cátedra de Piano Fundación Banco Santander da Escola de Música Reina Sofia, primeiro com Dmitri Bashkirov até 2021 e, desde então, com Milana Chernyavska, graças a uma bolsa da Fundación Albéniz.

Aluno destacado em 2019, 2020 e 2024, começou a tocar piano aos três anos de idade sob a orientação de Joyce Bennet e deu o seu primeiro concerto público aos quatro, após o que estudou na Yehudi Menuhin School com Ruth Nye. Recebeu masterclasses de músicos de renome como Andrés Schiff, Andreas Staier e Pierre-Laurent Aimard.

Ganhou o primeiro prémio no 49º Concurso de Jovens Pianistas da Catalunha em 2019 e foi premiado no Australian National Piano Award em 2024.

Apresenta-se tanto como solista como músico de câmara, destacando-se igualmente em teclados modernos e históricos. Apresenta-se regularmente em toda a Europa, principalmente em Espanha, Alemanha, Polónia, Portugal, Itália e Reino Unido.

Spanish-Australian pianist Nicolás Margarit was born in Brisbane in 1999. Since 2017, he has been studying at the Reina Sofia School of Music's Fundación Banco Santander Piano Chair, first under Dmitri Bashkirov until 2021 and, since then, with Milana Chernyavska, thanks to a scholarship from the Fundación Albéniz.

An outstanding student in 2019, 2020, and 2024, he began playing the piano at the age of three under the guidance of Joyce Bennet and gave his first public concert at four, after which he studied at the Yehudi Menuhin School with Ruth Nye. He has received masterclasses from renowned musicians such as Andrés Schiff, Andreas Staier, and Pierre-Laurent Aimard.

He won the first prize at the 49th Young Pianists Competition of Catalonia in 2019 and was awarded at the Australian National Piano Award in 2024.

He performs both as a soloist and a chamber musician, excelling equally on modern and historical keyboards. He regularly performs across Europe, mainly in Spain, Germany, Poland, Portugal, Italy, and the United Kingdom.

O barítono Nikolay Borchev começou a sua carreira como principal na Ópera Estatal da Baviera, juntando-se mais tarde à Ópera Estatal de Viena. Desempenhou papéis importantes, incluindo Papageno, Guglielmo e Figaro, nas principais casas de ópera do mundo, como a Royal Opera House, Carnegie Hall, Opéra Comique e Staatsoper Berlin. O seu extenso repertório abrange desde Monteverdi a obras contemporâneas.

Cantor de concertos muito procurado, colaborou com orquestras de renome, incluindo a Sinfónica da Rádio da Baviera, a Freiburger Barockorchester e a Orquestra Filarmónica Estatal de Halle. O seu repertório de recitais inclui obras de Beethoven, Schubert, Mahler e Shostakovich.

Nascido na Bielorrússia, Borchev estudou no Conservatório Tchaikovsky de Moscovo e na Hochschule für Musik "Hanns Eisler" de Berlim. Vencedor de prémios em concursos internacionais, é actualmente professor na Hochschule für Musik Nürnberg. Os seus projectos futuros incluem actuações com a Orquestra Barroca de Freiburg e a Ópera Estatal da Baviera.

Baritone Nikolay Borchev began his career as a principal at the Bavarian State Opera, later joining the Vienna State Opera. He has performed major roles, including Papageno, Guglielmo, and Figaro, at leading opera houses worldwide, such as the Royal Opera House, Carnegie Hall, Opéra Comique, and Staatsoper Berlin. His extensive repertoire spans from Monteverdi to contemporary works.

A sought-after concert singer, he has collaborated with renowned orchestras, including the Bavarian Radio Symphony, Freiburger Barockorchester, and Philharmonic State Orchestra Halle. His recital repertoire features works by Beethoven, Schubert, Mahler, and Shostakovich.

Born in Belarus, Borchev studied at Moscow's Tchaikovsky Conservatory and Berlin's Hochschule für Musik 'Hanns Eisler.' A prize winner at international competitions, he is now a professor at Hochschule für Musik Nürnberg. Future projects include performances with the Freiburg Baroque Orchestra and Bavarian State Opera.



*Nicolas
Margarit*



*Nikolay
Borchev*

Fundado em 2000 por Pedro Teixeira, Officium Ensemble é um dos mais destacados agrupamentos vocais portugueses dedicados à música antiga. Composto por 12 cantores, distingue-se pela pureza sonora, equilíbrio e expressividade. O seu repertório centra-se na música do Renascimento e do Barroco Inicial, com especial enfoque na produção musical portuguesa, nomeadamente da Sé de Évora. As interpretações do ensemble são baseadas em investigação musicológica, mantendo uma abordagem fresca e envolvente, que tem levado a várias estreias modernas. Actuou em festivais como Utrecht, Laus Polyphoniae, Terras sem Sombra, Festival Internacional de Música de Marvão, entre outros. As suas performances são frequentemente transmitidas pela Antena 2, Klara, Mezzo e RTP.

Officium Ensemble, founded in 2000 by Pedro Teixeira, is one of the most prominent Portuguese vocal groups dedicated to early music. Comprising 12 singers, it is distinguished by its purity of sound, balance and expressiveness. Its repertoire focuses on Renaissance and Early Baroque music, with particular emphasis on Portuguese repertoire, notably that of Évora Cathedral. The ensemble's performances are informed by musicological research, while maintaining a fresh and engaging approach, which has led to numerous modern-day premieres. It has performed at festivals such as Utrecht, Laus Polyphoniae, Terras sem Sombra, and the Marvão International Music Festival, among others. Its concerts are regularly broadcast by Antena 2, Klara, Mezzo and RTP.

118/119

Officium Ensemble



Paulo Jorge Ferreira, habilitado perante prova pública com o título de especialista em Acordeão/Performance, tem realizado recitais a solo e concertos de música de câmara, tanto a nível nacional como internacional. Durante o seu percurso actuou em algumas das mais importantes salas de concerto da Europa. Participou como instrumentista em diversas estreias de obras para acordeão solo, música de câmara, ensemble e orquestra. Trabalha assiduamente com compositores portugueses, fomentando a criação de novo repertório português para acordeão. No domínio da música de câmara, constitui com Pedro Santos um duo de acordeões (Duo Damian), com Carlos Alves um duo de acordeão e clarinete (Artclac), com Catherine Strynckx um duo de acordeão e violoncelo (Stretto Duo), com Ana Ester Neves (soprano) um duo de acordeão e canto, e um quinteto com quarteto de cordas. Gravou dois cd's a solo, "Percursos" editado pela etiqueta "Numérica", "Contemporary Works for Accordion" incluído no catálogo da CalandaMusic e "Escape" (Stretto Duo) em música de câmara, publicado pela Artway Records. Fundador e director artístico do Folefest (Festival e Concurso Internacional de Acordeão).

Paulo Jorge Ferreira, qualified by public examination with the title of specialist in Accordion/Performance, has performed solo recitals and chamber music concerts, both nationally and internationally. During his career he has performed in some of the most important concert halls in Europe. He has participated as an instrumentalist in several premieres of works for solo accordion, chamber music, ensemble and orchestra. He works assiduously with Portuguese composers, encouraging the creation of new Portuguese repertoire for accordion. In the field of chamber music, he has formed an accordion duo with Pedro Santos (Duo Damian), an accordion and clarinet duo with Carlos Alves (Artclac), an accordion and cello duo with Catherine Strynckx (Stretto Duo), an accordion and singing duo with Ana Ester Neves (soprano), and a string quartet quintet. He has recorded two solo CDs, "Percursos" published by the "Numérica" label, "Contemporary Works for Accordion" included in the CalandaMusic catalog and "Escape" (Stretto Duo) in chamber music, published by Artway Records. Founder and Artistic Director of Folefest (International Accordion Festival and Competition).



Paulo
Jorge
Ferreira

O pianista Pavel Kolesnikov ganhou reconhecimento internacional em 2012 ao vencer o Concurso Internacional de Piano de Honens. Nascido na Sibéria, estudou inicialmente piano e violino antes de se concentrar apenas no piano. A sua estreia no Wigmore Hall em 2014 mereceu uma rara crítica de cinco estrelas do The Telegraph. Celebrado pela sua programação imaginativa, Kolesnikov actuou em locais importantes como o Wigmore Hall, o Carnegie Hall e o Konzerthaus de Berlim, bem como em festivais de topo como La Roque d'Anthéron e Aldeburgh. Em 2020/21, foi Artista em Residência no Wigmore Hall. Um músico de câmara apaixonado, colabora com o pianista Samson Tsoy, o violoncelista Narek Akhnazarian e os Quartetos de Cordas Hermes e Calidore. Como artista da Hyperion, o seu álbum Chopin Mazurkas ganhou o Diapason d'Or de l'année, e a sua gravação das Variações Goldberg de 2020 levou a um projecto de digressão global com a coreógrafa Anne Teresa de Keersmaeker. Em 2019, foi cofundador do Ragged Music Festival em Londres e recebeu o prémio Critics' Circle Young Talent Award pelas suas "interpretações intensamente pessoais" e "visão combativa".

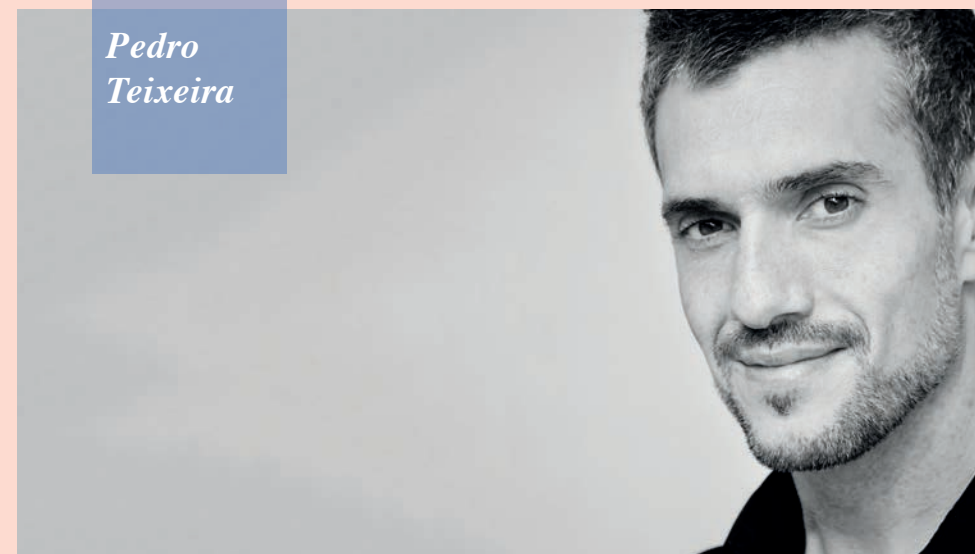
Pianist Pavel Kolesnikov gained international recognition in 2012 by winning the Honens International Piano Competition. Born in Siberia, he initially studied both piano and violin before focusing solely on piano. His 2014 Wigmore Hall debut earned a rare five-star review from The Telegraph. Celebrated for his imaginative programming, Kolesnikov has performed at major venues like Wigmore Hall, Carnegie Hall, and Berlin's Konzerthaus, as well as top festivals such as La Roque d'Anthéron and Aldeburgh. In 2020/21, he was Artist in Residence at Wigmore Hall. A passionate chamber musician, he collaborates with pianist Samson Tsoy, cellist Narek Akhnazarian, and the Hermes and Calidore String Quartets. As a Hyperion artist, his Chopin Mazurkas album won the Diapason d'Or de l'année, and his 2020 Goldberg Variations recording led to a global touring project with choreographer Anne Teresa de Keersmaeker. In 2019, he co-founded the Ragged Music Festival in London and received the Critics' Circle Young Talent Award for his "intensely personal interpretations" and "crusading vision."

Natural de Lisboa, Pedro Teixeira é mestre em Direcção Coral pela Escola Superior de Música de Lisboa (ESML), fazendo também estudos de canto no Conservatório. Dirigiu o Grupo Coral de Queluz (2000-12), o Coro Polifónico Eborae Mvsica (1997-2013) e o Coro da Comunidade de Madrid (2012-17). Dirige desde 2001 o Coro Ricercare, vocacionado para a música do nosso tempo, fundou em 2000 e dirige desde então o Officium Ensemble, vocacionado para a polifonia renascentista. Foi ainda maestro-convidado do Coro Gulbenkian, tendo-o dirigido em concerto nas temporadas 17-18 e 18-19, e do Coro da Comunidade de Madrid. É desde 1997 Director Artístico das Jornadas Internacionais Escola de Música da Sé de Évora. Exerce funções docentes na ESML e na ESELx. É co-fundador do Coro do Festival de Marvão, criado em 2019.

Born in Lisbon, Pedro Teixeira holds a Master's degree in Choral Conducting from the Superior School of Music of Lisbon (ESML), having also studied singing at the local Conservatoire. He conducted the Queluz Choir (2000-12), the Eborae Mvsica Polyphony Choir (1997- 2013) and the Community of Madrid Choir (2012-17). Since 2001 he has conducted the Ricercare Choir, dedicated to today's music, and the Officium Ensemble, which he founded in 2000 and has led since then. Pedro also appears as a guest conductor with Gulbenkian Choir (seasons 17-18 and 18-19) and the above-mentioned Madrid choir. Since 1997 he has been Artistic Director of the International Workshop - Évora Cathedral Musical School. As a choral singer, he sang with the Choir of the University of Lisbon, A Capella Portuguesa, Lisbon Gregorian Choir, and the Gulbenkian Choir (2005-12). Pedro is now a teacher at ESML and ESELx. He is a co-founder of the Marvão Festival Chorus, created in 2019.



**Pavel
Kolesnikov**



**Pedro
Teixeira**

Fundado em 2013, o Quatuor Arod beneficiou do ensino de Mathieu Herzog e Jean Sulem, bem como do Quatuor Artemis na Capela de Música Rainha Elisabeth em Bruxelas. Trabalharam também regularmente com o Quatuor Ebène e o Quatuor Diotima. Em 2016, ganharam o Primeiro Prémio no Concurso Internacional de Música ARD de Munique. Em 2016, foram laureados com o prémio HSBC da Academia do Festival d'Aix. Em 2017, foram nomeados "BBC New Generation Artist" para as épocas de 2017 a 2019, e ECHO Rising Star para a época de 2018-2019.

O Quatuor Arod grava exclusivamente para a editora Erato/Warner Classics. 2023 marca o lançamento do documentário "Ménage à Quatre" de Bruno Monsaingeon, que segue o quarteto no seu dia a dia e acompanha os músicos num encontro com o compositor György Kurtág. O Quatuor Arod está em residência na Fondation Singer-Polignac.

Founded in 2013, the Quatuor Arod benefited from the teaching of Mathieu Herzog and Jean Sulem, as well as the Quatuor Artemis at the Queen Elisabeth Music Chapel in Brussels. They have also worked regularly with the Quatuor Ebène and the Quatuor Diotima. In 2016, they won the First Prize at the ARD International Music Competition of Munich. In 2016, they were HSBC laureates of the Festival d'Aix Academy. In 2017, they were appointed "BBC New Generation Artist" for the seasons 2017 to 2019, and ECHO Rising Star for the season 2018-2019.

The Quatuor Arod records exclusively for the label Erato/Warner Classics. 2023 marks the release of the documentary "Ménage à Quatre" by Bruno Monsaingeon, who follows the quartet in its day-to-day, and accompanies the musicians in a meeting with composer György Kurtág. The Quatuor Arod is in residence at the Fondation Singer-Polignac.

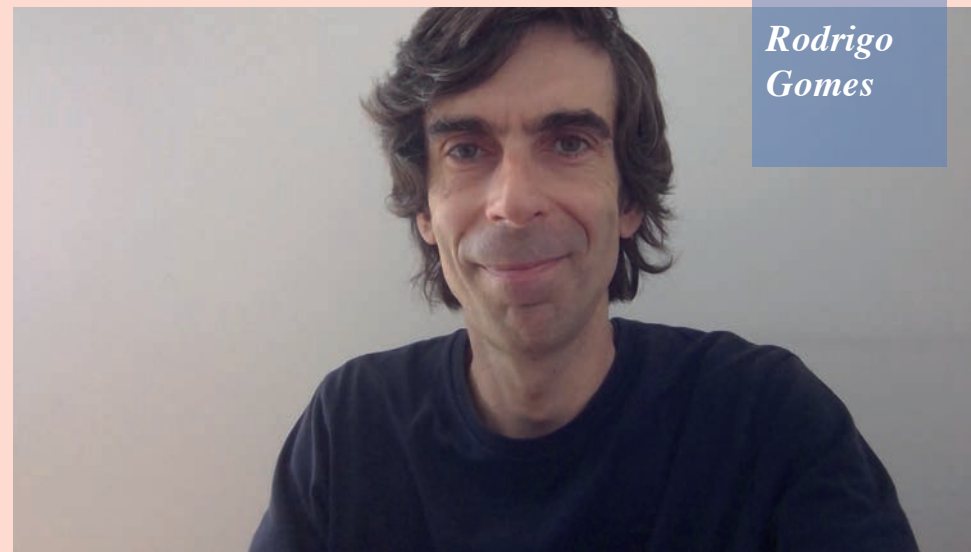
Iniciou os estudos de música na Academia de Amadores de Música, tendo terminado o Curso de Piano do Conservatório na Escola de Música Nossa Senhora do Cabo em Linda a Velha. Concluiu a Licenciatura em Ciência Musicais na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa. Posteriormente terminou a Licenciatura em Piano no Instituto Piaget de Almada. É professor de Piano e pianista acompanhador na Fundação Salesianos de Lisboa e nos Conservatórios de Santarém e de Setúbal. Acompanha ocasionalmente ao piano coros outros agrupamentos em Portugal.

He began his studies at Academia de Amadores de Música in Lisbon. Later completed a degree in Musicology at Universidade Nova de Lisboa and a degree in Piano at the Instituto Piaget de Almada. He is a Piano teacher and accompanying pianist at the Salesianos Foundation in Lisbon and at the Santarém and Setúbal Conservatories. As a pianist, he is regularly invited to accompany choirs and other ensembles in Portugal.

Quatuor Arod



Rodrigo Gomes



Samson colabora frequentemente com o pianista Pavel Kolesnikov e, nesta temporada, o duo faz a sua estreia em recitais no Carnegie Hall, no Berlin Konzerthaus e no De Doelen de Roterdão, juntamente com um regresso ao Wigmore Hall. Participarão numa instalação digital no MoMu de Antuérpia, combinando a coreografia de Anne Teresa De Keersmaeker e a Fantasia de Schubert. Os destaques recentes do duo incluem actuações no Muziekgebouw de Amesterdão e nos centros Southbank e Barbican de Londres. Em 2019, o duo co-fundou o Ragged Music Festival, onde actua ao lado de Alina Ibragimova, Elisabeth Leonskaja, Lawrence Power e Elena Stikhina. Elogiado pela sua originalidade e "imaginação inesgotável", Samson actuou em locais e festivais em todo o mundo, incluindo o Barbican, o Wigmore Hall, o Royal Festival Hall e o Queen Elizabeth Hall, o festival de Aldeburgh, o Théâtre de la Ville e a Salle Gaveau em Paris, o Konzerthaus de Berlim e o Festival de Verbier. Em 2023, foi o primeiro músico clássico de sempre a actuar na abertura da Münchner Sicherheitskonferenz (Conferência de Segurança de Munique), perante os líderes políticos mais importantes do mundo. O álbum de estreia de Samson, com obras a solo de Brahms, será lançado pela Linn Records no início de 2025. Nasceu no Cazaquistão e vive em Londres.

Samson frequently collaborates with pianist Pavel Kolesnikov, and this season the duo make their recital debuts at Carnegie Hall, Berlin Konzerthaus, and Rotterdam's De Doelen, alongside a return to Wigmore Hall. They will take part in a digital installation at Antwerp's MoMu combining choreography by Anne Teresa De Keersmaeker and Schubert's Fantasia. Recent highlights for the duo include performances at Amsterdam's Muziekgebouw and London's Southbank and Barbican centres. In 2019, the duo co-founded the Ragged Music Festival where they perform alongside Alina Ibragimova, Elisabeth Leonskaja, Lawrence Power and Elena Stikhina. Lauded for his originality and "inexhaustible imagination" Samson has performed in venues and festivals around the world including the Barbican, Wigmore Hall, Royal Festival Hall and Queen Elizabeth Hall, Aldeburgh festival, Théâtre de la Ville and Salle Gaveau in Paris, Berlin's Konzerthaus, and Verbier Festival. In 2023, he was the first-ever classical musician to perform for the opening of the Münchner Sicherheitskonferenz (Munich Security Conference) in front of the world's most important political leaders. Samson's debut album featuring solo works by Brahms will be released by Linn records in early 2025. He was born in Kazakhstan and is based in London.

124/125



**Samson
Tsoy**

Nascida em Karlsruhe, Silke Avenhaus recebeu a sua formação musical com Bianca Bodalia, Klaus Schilde na Musikhochschule München e György Sebök na Universidade de Indiana, EUA. Em pouco tempo, estabeleceu-se como uma pianista de referência na música de câmara, bem como em apresentações a solo. A sua carreira internacional levou-a a toda a Europa, aos EUA e à Ásia. Tendo gravado mais de 40 CDs para as editoras EMI, ECM, harmonia mundi, Berlin Classics, Avl e Bis records, colabora com artistas como Tabea Zimmermann, Christoph Poppen, Marie Luise Neunecker, Sabine Meyer e Juliane Banse. Professora honorária na Universidade de Munique e professora visitante na Universidade de Lübeck, Silke Avenhaus é júri em prestigiados concursos, como o Concurso Internacional de Piano de Leeds e o Concurso Clara Haskil. Tem uma grande satisfação em apoiar a próxima geração, com projectos especiais, colaborações com jovens artistas e masterclasses em todo o mundo, incluindo peças contemporâneas que mostram o caminho para o futuro. Silke Avenhaus é co-fundadora de sounds and science, uma série que ilumina a ligação entre as artes e a ciência.

Born in Karlsruhe, Silke Avenhaus received her musical education with Bianca Bodalia, Klaus Schilde at Musikhochschule München as well as György Sebök at Indiana University, USA. Within short time, she established herself as a leading pianist in chamber music as well as performing solistically. Her international career has taken her throughout Europe, to USA and Asia. Having recorded more than 40 CDs for the labels EMI, ECM, harmonia mundi, Berlin Classics, Avl and Bis records, she collaborates with artists such as Tabea Zimmermann, Christoph Poppen, Marie Luise Neunecker, Sabine Meyer and Juliane Banse. Holding an honorary professorship at Munich University as well as visiting professorship at Lübeck University, Silke Avenhaus serves as a judge in major competitions such as Leeds International piano competition and Concours Clara Haskil. She finds great joy in supporting the next generation, with special projects, performing collaboration with young artists and masterclasses around the world, including contemporary pieces that show the way into the future. Silke Avenhaus is a co-founder of sounds and science, a series that illuminates the connection between the arts and science.



**Silke
Avenhaus**

Considerada “uma soprano esplendidamente brilhante” (The New York Times) e “uma das grandes cantoras do nosso tempo” (Frankfurter Allgemeine Zeitung), a soprano coreana Sunhae Im tem vindo a demonstrar uma musicalidade versátil e uma profunda compreensão dramática. Teve grande sucesso no repertório de música antiga com maestros como René Jacobs, Philippe Herreweghe, Fabio Biondi, Ton Koopman e Diego Fasolis, com conjuntos como a Freiburg Baroque Orchestra, Europa Galante e Akademie für alte Musik Berlin. Foi também aclamada pelo repertório posterior com Manfred Honeck, Iván Fischer, Myung-Whun Chung, Kent Nagano e Zubin Mehta, no Festival de Verbier, Carnegie Hall, Philharmonie de Paris e Elbphilharmonie Hamburg. Participa em projectos inovadores, incluindo A Criação de La Fura dels Baus e La Finta Giardiniera na digressão de Xangai da Ópera La Scala. Sunhae fez cerca de 30 gravações, incluindo óperas de Handel e Mozart e ambas as paixões de Bach, e recebeu numerosos prémios. O seu álbum a solo Orfeo[s] foi galardoado com o Prémio Elly Ameling da Académie du Disque Lyrique, e o seu CD Didone Abbandonata foi nomeado em três categorias para o Opus Klassik 2020.

Called “a splendidly bright soprano” (The New York Times) and “one of the great singers of our time” (Frankfurter Allgemeine Zeitung), the Korean soprano Sunhae Im has been showing versatile musicality and deep dramatic understanding. She had great success in early music repertoire with conductors such as René Jacobs, Philippe Herreweghe, Fabio Biondi, Ton Koopman, and Diego Fasolis, with ensembles such as Freiburg Baroque Orchestra, Europa Galante, and Akademie für alte Musik Berlin. She was also acclaimed for later repertoire with Manfred Honeck, Iván Fischer, Myung-Whun Chung, Kent Nagano, and Zubin Mehta, at Verbier Festival, Carnegie Hall, Philharmonie de Paris, and Elbphilharmonie Hamburg. She enjoys innovative projects including The Creation by La Fura dels Baus and La Finta Giardiniera in La Scala Opera’s Shanghai tour. Sunhae made about 30 recordings, including operas by Handel and Mozart and both passions by Bach, and received numerous awards. Her solo album Orfeo[s] was awarded the Elly Ameling Prize by Académie du Disque Lyrique, and her CD Didone Abbandonata was nominated in three categories for Opus Klassik 2020.

126/127



*Sunhae
Im*

Sunwook Kim alcançou reconhecimento internacional em 2006 ao vencer o Concurso Internacional de Piano de Leeds, com apenas 18 anos, tornando-se o mais jovem vencedor em 40 anos e o primeiro asiático a conquistar o prémio. Desde então, tem-se apresentado como solista com algumas das mais prestigiadas orquestras do mundo, incluindo a Filarmónica de Berlim, a Orquestra Sinfónica de Londres, a Royal Concertgebouw Orchestra, a Staatskapelle Dresden, a Sinfónica de Chicago e a Filarmónica de Los Angeles, colaborando com maestros como Jakub Hrůša, Daniel Harding, Paavo Järvi e Vladimir Ashkenazy. Os seus próximos compromissos incluem uma digressão pela Europa e Coreia com a Chamber Orchestra of Europe, bem como actuações com a Filarmónica de Los Angeles e no Festival de Seul. Em música de câmara, apresentará uma digressão por Itália com a violinista Janine Jansen. Kim já deu recitais em salas de renome como Wigmore Hall, Queen Elizabeth Hall e Philharmonie de Paris, além de festivais como La Roque d'Anthéron e Klavier-Festival Ruhr. Com uma vasta discografia, gravou para Accentus e Deutsche Grammophon, incluindo obras de Beethoven, Brahms, Franck e Unsuk Chin. Nascido em Seul em 1988, obteve um mestrado em direcção de orquestra pela Royal Academy of Music, onde se tornou membro em 2019. Entre os seus prémios, destacam-se os primeiros lugares nos concursos Ettlingen e Clara Haskil.

Sunwook Kim gained international recognition in 2006 when he won the Leeds International Piano Competition at the age of 18, becoming its youngest winner in 40 years and the first Asian winner. Since then, he has performed as a concerto soloist with leading orchestras such as the Berliner Philharmoniker, London Symphony Orchestra, Royal Concertgebouw Orchestra, Staatskapelle Dresden, Chicago Symphony, and Los Angeles Philharmonic, working with conductors including Jakub Hrůša, Daniel Harding, Paavo Järvi, and Vladimir Ashkenazy. His upcoming engagements include a tour of Europe and Korea with the Chamber Orchestra of Europe and performances with the Los Angeles Philharmonic and Seoul Festival. He will also tour Italy with violinist Janine Jansen. Kim has given recitals at Wigmore Hall, Queen Elizabeth Hall, Philharmonie de Paris, and festivals such as La Roque d'Anthéron and Klavier-Festival Ruhr. A recording artist for Accentus and Deutsche Grammophon, his discography includes works by Beethoven, Brahms, Franck, and Unsuk Chin. Born in Seoul in 1988, he holds an MA in conducting from the Royal Academy of Music, where he became a fellow in 2019. His awards include first prizes at the Ettlingen and Clara Haskil competitions.



*Sunwook
Kim*

Sónia Oliveira Pais (n. 1998) é flautista solista co-principal da Orquestra Gulbenkian. Paralelamente, prossegue os seus estudos na Hochschule für Musik und Theater München, na classe de Andrea Lieberknecht. Foi académico da Mendelssohn-Orchesterakademie (Gewandhausorchester zu Leipzig). Ao longo do seu percurso, colaborou como convidada com a Orchester des Staatstheaters am Gärtnersplatz (contrato temporário), Staatsoper Stuttgart, Dresdner Philharmonie, Augsburger Philharmoniker, Orquestra do Teatro Mariinsky e Orquestra Clássica de Espinho. Integrou ainda orquestras como a Junge Deutsche Philharmonie, Gustav Mahler Academy, Tchaikovsky International Youth Orchestra Ekaterinburg e a Orquestra de Jóvenes de la Sinfónica de Galicia. Paralelamente à sua carreira orquestral, dedica-se a projectos de música de câmara e concertos a solo, tendo-se apresentado com a Orquestra Gulbenkian, Orquestra Clássica da Madeira e Orquestra Clássica de Espinho. Desde o ano lectivo de 2023/2024, é professora de flauta transversal na Escola de Música do Colégio Moderno.

Sónia Oliveira Pais (b. 1998) is co-principal flute of the Gulbenkian Orchestra. In parallel, she is pursuing her studies at the Hochschule für Musik und Theater München in the class of Andrea Lieberknecht. She was an academist at the Mendelssohn-Orchesterakademie (Gewandhausorchester zu Leipzig). Throughout her career, she has performed as a guest with the Orchester des Staatstheaters am Gärtnersplatz (temporary contract), Staatsoper Stuttgart, Dresdner Philharmonie, Augsburger Philharmoniker, Mariinsky Theatre Orchestra, and Orquestra Clássica de Espinho. She has also been a member of orchestras such as the Junge Deutsche Philharmonie, Gustav Mahler Academy, Tchaikovsky International Youth Orchestra Ekaterinburg, and Orquestra de Jóvenes de la Sinfónica de Galicia. Alongside her orchestral career, she is actively involved in chamber music projects and solo performances, having appeared as a soloist with the Gulbenkian Orchestra, Orquestra Clássica da Madeira, and Orquestra Clássica de Espinho. Since the 2023/2024 academic year, she has been a flute professor at the Escola de Música do Colégio Moderno.

O pianista Tae-Hyung Kim teve a sua estreia internacional em 2004 no Concurso Internacional de Piano da Cidade do Porto, onde ganhou o primeiro prémio e o prémio Beethoven. Kim obteve também numerosos prémios em concursos de prestígio, incluindo o Concurso de Música Rainha Elisabeth, o Concurso de Música Long-Thibaud, o Grande Prémio Animato, também como músico de câmara, o Concurso de Música de Câmara "Premio Trio di Trieste", o Concurso Internacional de Música de Câmara de Melbourne.

Nascido em Seul, Kim formou-se na Universidade Nacional de Artes da Coreia (Professor Choong-Mo Kang). Após a sua graduação, estudou Meisterklasse em piano (Professor Elisso Virsaladze), em Liedgestaltung (Professor Helmut Deutsch), também em música de câmara (Professor Christoph Poppen e Friedemann Berger) na München Hochschule für Musik Und Theater. Posteriormente, estudou no Conservatório Tchaikovsky de Moscovo com Elisso Virsaladze.

Actualmente, é professor na Universidade Kyung Hee em Seul, guia na série de concertos Matinée no Centro de Artes de Seongnam e membro do Trio Gaon.

Pianist Tae-Hyung Kim made his international debut in 2004 at the City of Porto International Piano Competition, where he won the first prize and the Beethoven prize. Kim also got numerous prizes of prestigious competitions including the Queen Elisabeth Music Competition, the Long-Thibaud Music Competition, the Grand Prix Animato, also as Chamber musician, the "Premio Trio di Trieste" Chamber Music Competition, the Melbourne International Chamber Music Competition.

Born in Seoul, Kim graduated at Korean National University of Arts (Professor Choong-Mo Kang). Upon graduation, he studied Meisterklasse in piano performance (Professor Elisso Virsaladze), in Liedgestaltung (Professor Helmut Deutsch), also in chamber music (Professor Christoph Poppen and Friedemann Berger) at München Hochschule für Musik Und Theater. He subsequently trained at the Moscow Tchaikovsky Conservatory under Elisso Virsaladze.

Currently, he is professor at the Kyung Hee University in Seoul, the concert guide of the Matinée concert at Seongnam Arts Center and a member of Trio Gaon.



**Sónia
Pais**



**Tae-Hyung
Kim**

Teresa Sales Rebordão é uma mezzo-soprano lírica portuguesa. Descrita como "vocalmente, um agradável trunfo e excelente atriz" (Online Merker), está actualmente baseada em Viena onde integra o estúdio de ópera da Wiener Staatsoper. Natural de Lisboa, Teresa iniciou os seus estudos vocais no Instituto Gregoriano de Lisboa com o renomado barítono Armando Possante. Seguiu os seus estudos na Hochschule für Musik und Tanz Köln, na Alemanha, onde concluiu com distinção a sua licenciatura em canto e mestrado em ópera sob a orientação da Professora Claudia Kunz-Eisenlohr. Na Alemanha, descobriu grande interesse pela arte do Lied alemão. Trabalhou regularmente sob a orientação do Professor Ulrich Eisenlohr. Paralelamente, fez cursos de aperfeiçoamento com Ingeborg Danz, Anne Le Bozec, Jan Philip Schulze, Burkhard Kehring e Pauliina Tukiainen. Enquanto membro do estúdio de ópera da Wiener Staatsoper, Teresa teve o prazer de trabalhar com Brigitte Fassbaender, Nicole Car, Audrey Saint-Gil, entre outros. Actualmente Teresa é acompanhada pela soprano Romana Noack. Teresa está muito agradecida pelo apoio da Fundação Dr. Arthur Pfungst durante os seus estudos.

Teresa Sales Rebordão is a Portuguese operatic mezzo-soprano. Described as "vocally, a pleasant asset and an excellent actress" (Online Merker), she is currently based in Vienna where she is part of the opera studio of the Wiener Staatsoper. Born in Lisbon, Teresa began her vocal studies at the Gregorian Institute in Lisbon with the renowned baritone Armando Possante. She went on to study at the Hochschule für Musik und Tanz Köln, in Germany, where she graduated with a degree in singing and a master's degree in opera under the guidance of Professor Claudia Kunz-Eisenlohr. In Germany, she discovered a great interest in the art of the German Lied. She worked regularly under the guidance of Professor Ulrich Eisenlohr. At the same time, she took further training courses with Ingeborg Danz, Anne Le Bozec, Jan Philip Schulze, Burkhard Kehring and Pauliina Tukiainen. As a member of the opera studio at the Wiener Staatsoper, Teresa had the pleasure of working with Brigitte Fassbaender, Nicole Car, Audrey Saint-Gil, among others. Teresa is currently accompanied by soprano Romana Noack. Teresa is very grateful for the support of the Dr. Arthur Pfungst Foundation during her studies.

130/131



**Teresa
Sales
Rebordão**

Nascido em Leganés, Espanha (2001), estuda na Escuela Superior de Música Reina Sofía desde 2022, com Susan Bullock CBE e Juliane Banse, com o apoio da Comunidade de Madrid e da Fundación Albéniz. Barítono, começou a cantar aos 4 anos na Fundación Coral Jacinto Benavente e prosseguiu os estudos no Centro de Perfeccionamiento Vocal Rita Moldao. Actuou no Teatro Real, no Auditorio Nacional, nos Teatros del Canal e no Teatro de la Zarzuela. O seu repertório inclui Boris Gudunov, Suor Angelica, Parsifal, Don Giovanni, Le Nozze di Figaro, La Gazza Ladra, L'Enfant et les Sortilèges, Messias de Haendel, Betulia Liberata de Mozart e El Niño Judío. Recebeu prémios nos Festivais de Tolosa e Mimas.

Born in Leganés, Spain (2001), he studies at the Reina Sofía School of Music since 2022 under Susan Bullock CBE and Juliane Banse, with support from Comunidad de Madrid and Fundación Albéniz. A baritone, he began singing at 4 at Fundación Coral Jacinto Benavente and later studied at the Centro de Perfeccionamiento Vocal Rita Moldao. He has performed at Teatro Real, Auditorio Nacional, Teatros del Canal and Teatro de la Zarzuela. His repertoire includes Boris Gudunov, Suor Angelica, Parsifal, Don Giovanni, La Nozze di Figaro, La Gazza Ladra, L'Enfant et les Sortilèges, Handel's Messiah, Mozart's Betulia Liberata and El Niño Judío. He received awards at Tolosa and Mimas Festivals.

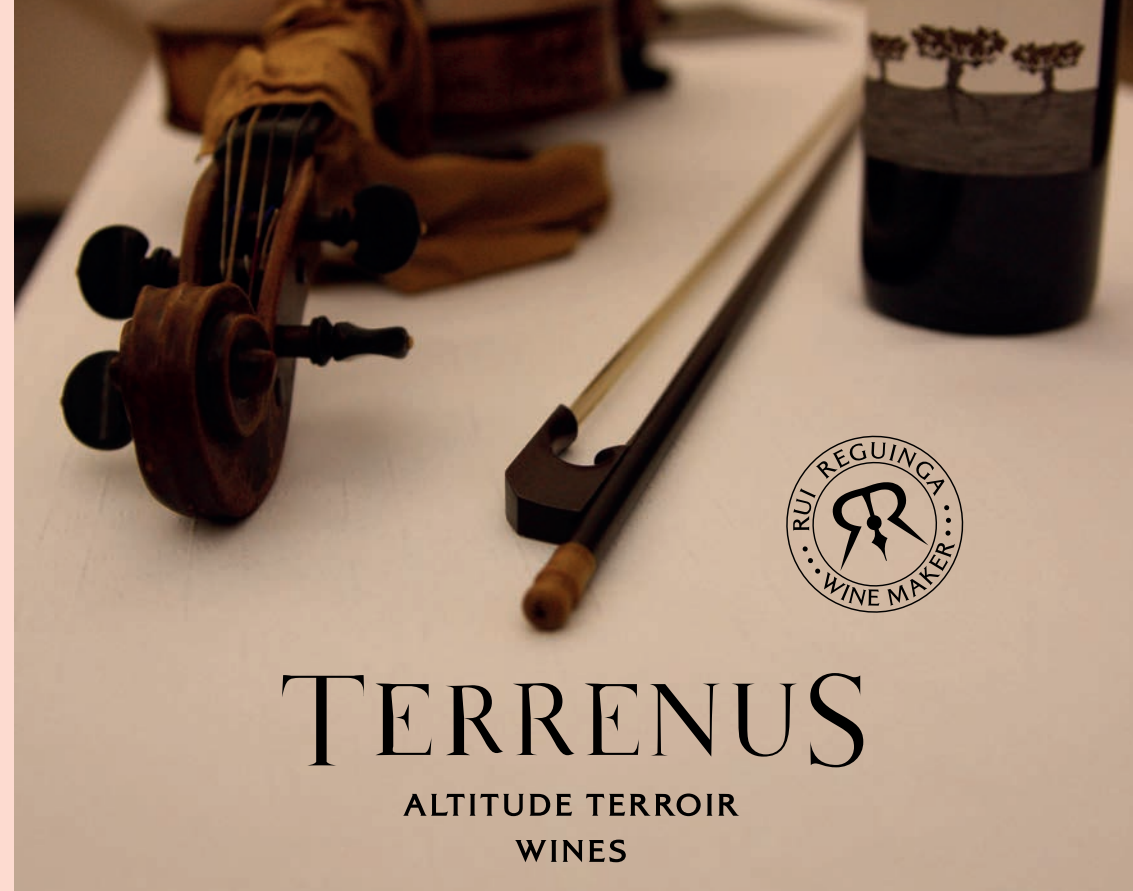


**Unai de
la Rosa
Hernández**

Virgílio Oliveira (Guimarães, 1990) é 1.º fagote solista da Staatsorchester Stuttgart – Orquestra da Ópera e do Ballet de Estugarda. Com uma carreira focada no ramo orquestral, foi fagote solista na Deutsche Kammerphilharmonie Bremen em 2024 e fagote/contrafagote na Orchester des Staatstheater am Gärtnerplatz (2015-2024). Colabora regularmente com orquestras como a Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Mahler Chamber Orchestra, Münchner Philharmoniker, WDR Sinfonieorchester, Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, entre outras. Enquanto solista, apresentou-se com a Orquestra Gulbenkian, Orquestra XXI e Münchener Kammerorchester, na semifinal do concurso ARD de Munique. Foi laureado em diversos concursos em Portugal, Espanha e Itália. Foi professor assistente na ESMAE (2017/18) e tutor na Mahler Chamber Orchestra Academy (2022). Estudou na ARTAVE e na ESMAE, onde obteve o grau de mestre com o Prof. Pedro Silva. Frequentou a Musikhochschule Lübeck (2008-2010) e concluiu a Pós-Graduação em Fagote na Universität Mozarteum Salzburg com o Prof. Marco Postinghel. Desenvolveu ainda estudos em instrumentos históricos na Hochschule für Musik und Theater München (2022/23).

Virgílio Oliveira (Guimarães, 1990) is the principal bassoonist of the Staatsorchester Stuttgart – the Orchestra of the Stuttgart Opera and Ballet. With a career focused on orchestral performance, he was principal bassoonist of the Deutsche Kammerphilharmonie Bremen in 2024 and bassoonist/contrabassoonist at the Orchester des Staatstheater am Gärtnerplatz (2015-2024). He regularly collaborates with orchestras such as the Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Mahler Chamber Orchestra, Münchner Philharmoniker, WDR Sinfonieorchester, Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, among others. As a soloist, he has performed with the Gulbenkian Orchestra, Orquestra XXI, and Münchener Kammerorchester, reaching the semi-finals of the ARD competition in Munich. He has won several prizes in Portugal, Spain, and Italy. He was an assistant professor at ESMAE (2017/18) and a tutor at the Mahler Chamber Orchestra Academy (2022). He studied at ARTAVE and ESMAE, earning a master's degree under Professor Pedro Silva. He attended the Musikhochschule Lübeck (2008-2010) and completed a Postgraduate Diploma in Bassoon at the Universität Mozarteum Salzburg with Professor Marco Postinghel. In 2022/23, he also studied historical instruments at the Hochschule für Musik und Theater München (2022/23).

132/133



Venha visitar a Adega Terrenus, junto à Ammaia, e desfrutar de uma prova exclusiva dos nossos vinhos:

De Segunda a Sexta: 17:00-18:00 | 18:00-19:00
Reserva prévia obrigatória através do telefone:
+351 961 928 536 (disponibilidade limitada)

AGUARDAMOS A SUA VISITA!

Come and visit Terrenus Winery, near Ammaia, and enjoy an exclusive wine tasting:

From Monday to Friday: 17:00-18:00 | 18:00-19:00
Advance booking required: +351 961 928 536 (limited availability)

WE LOOK FORWARD TO YOUR VISIT!



RUI REGUINGA ENOLOGIA · Ponte Olhos d'Água · 7330 São Salvador da Aramanha
geral@terrenus.pt · tm +351 961 928 536 · GPS 39.368750 // -7.383316 · www.terrenus.pt



11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE 2025
MARVÃO

FIMM

patrons
circle
círculo de patronos

“O FIMM é um festival único que reúne músicos de todo o mundo no cenário fantástico que é Marvão, com um toque especial de intimidade e amizade”

“FIMM is a unique festival that brings together top musicians from around the world, in an amazing setting that is Marvão, and with a particular touch of intimacy and friendship”

Katrien Buys, Presidente

Lançado em 2017, o Círculo de Patronos está aberto a pessoas apaixonadas pela música que desejem contribuir de forma significativa para o florescimento do Festival e de Marvão. Ao aderir ao Círculo de Patronos, estará a ajudar o FIMM a prosperar como um dos principais festivais de música clássica do mundo – um símbolo de orgulho nacional para Portugal e um farol de beleza, compreensão e cooperação internacional através das artes. Em troca do seu apoio, poderá desfrutar de acesso privilegiado aos artistas que integram o programa, para além de poder participar, em exclusivo, nos planos futuros do Festival. A adesão começa a partir de 500 € por ano.

Launched in 2017, the Patrons Circle is open to people who are passionate about music and wish to contribute significantly to the flourishing of the Festival and of Marvão. By joining the Patrons Circle, you will be helping FIMM to thrive as one of the world's leading classical music festivals – a symbol of national pride for Portugal and a beacon of beauty, understanding, and international cooperation through the arts. In return for your support, you will enjoy privileged access to the artists featured in the programme, as well as the opportunity to be involved exclusively in the Festival's future plans. Membership starts from €500 per year.

ASSOCIACAO MARVAO
INTERNACIONAL MUSIC FESTIVAL

IBAN PT50 0035 0444 00005724830 04
BIC SWIFT CGDIPTPL

Consulte as modalidades de apoio na página seguinte.
/ Find out about the levels of support on the next page.

Adira Já / Join Now



FI
MM

PATRONS CIRCLE
CÍRCULO DE PATRONOS

EXISTEM CINCO NÍVEIS DE APOIO:

Cisterna – a partir de 500€ por ano

- Reserva prioritária de bilhetes para o festival
- O seu nome no programa impresso e no website
- Oportunidade de conhecer pessoalmente os artistas do Festival
- Convite para um almoço exclusivo do Círculo de Patronos durante o Festival (1 pessoa)

São Tiago – a partir de 1.000€ por ano

- Reserva prioritária de bilhetes para o festival
- O seu nome no programa impresso e no website
- Oportunidade de conhecer pessoalmente os artistas do Festival
- Lugares reservados nas primeiras filas durante os concertos
- Convite para um almoço exclusivo do Círculo de Patronos durante o Festival (2 pessoas)
- 1 Passe Geral para 1 pessoa (1 bilhete para todos os concertos)

ou

- 1 Passe de Fim-de-Semana para 2 pessoas (2 bilhetes para todos os concertos de Sexta à noite a Domingo)

Espírito Santo – a partir de 2.500€ por ano

- Reserva prioritária de bilhetes para o festival
- O seu nome no programa impresso e no website
- Oportunidade de conhecer pessoalmente os artistas do Festival
- Lugares reservados nas primeiras filas durante os concertos
- Convite para um almoço exclusivo do Círculo de Patronos durante o Festival (2 pessoas)
- 2 Festival Passes (2 bilhetes para todos os concertos)

Nossa Senhora da Estrela – a partir de 5.000€ por ano

- Reserva prioritária de bilhetes para o festival
- O seu nome no programa impresso e no website
- Oportunidade de conhecer pessoalmente os artistas do Festival
- Lugares reservados nas primeiras filas durante os concertos
- Convite para um almoço exclusivo do Círculo de Patronos durante o Festival (4 pessoas)
- Possibilidade de assistir a ensaios
- 4 Festival Passes (4 bilhetes para todos os concertos)

Castelo – a partir de 10.000€ por ano

- Reserva prioritária de bilhetes para o festival
- O seu nome no programa impresso e no website
- Oportunidade de conhecer pessoalmente os artistas do Festival
- Lugares reservados nas primeiras filas durante os concertos
- Convite para um almoço exclusivo do Círculo de Patronos durante o Festival (6 pessoas)
- Possibilidade de assistir a ensaios
- Convites para eventos relacionados; outros benefícios poderão ser considerados (ex.: naming concerts)
- 6 Festival Passes (6 bilhetes para todos os concertos)

THERE ARE FIVE LEVELS OF SUPPORT:

Cisterna – from €500 per year

- Priority booking for festival tickets
- Your name in the printed programme and on the website
- Opportunity to meet Festival artists in person
- Invitation to one exclusive Patrons Circle Luncheon during the Festival (1 person)

São Tiago – from €1,000 per year

- Priority booking for festival tickets
- Your name in the printed programme and on the website
- Opportunity to meet Festival artists in person
- Front-row seats during the concerts
- Invitation to one exclusive Patrons Circle Luncheon during the Festival (2 persons)
- 1 Festival Pass for 1 person (1 ticket for every concert)

or

- 1 Weekend Festival Pass for 2 persons
(2 tickets for every concert from Friday evening to Sunday)

Espírito Santo – from €2,500 per year

- Priority booking for festival tickets
- Your name in the printed programme and on the website
- Opportunity to meet Festival artists in person
- Front-row seats during the concerts
- Invitation to one exclusive Patrons Circle Luncheon during the Festival (2 persons)
- 2 Festival Passes (2 tickets for every concert)

Nossa Senhora da Estrela – from €5,000 per year

- Priority booking for festival tickets
- Your name in the printed programme and on the website
- Opportunity to meet Festival artists in person
- Front-row seats during the concerts
- Invitation to one exclusive Patrons Circle Luncheon during the Festival (4 persons)
- Possibility of attending rehearsals
- 4 Festival Passes (4 tickets for every concert)

Castelo – from €10,000 per year

- Priority booking for festival tickets
- Your name in the printed programme and on the website
- Opportunity to meet Festival artists in person
- Front-row seats during the concerts
- Invitation to one exclusive Patrons Circle Luncheon during the Festival (6 persons)
- Possibility of attending rehearsals
- Invitations to related events; other benefits may also be considered (e.g. concert sponsorship)
- 6 Festival Passes (6 tickets for every concert)

FI MM

**PATRONS CIRCLE
CÍRCULO DE PATRONOS**

Para aderir ao Círculo de Patronos ou para saber mais acerca de outras soluções de apoio corporativo personalizado, por favor contacte-nos: / To join the Patrons Circle or to find out more about other specific tailored corporate formulas, please contact us:

Katrien Buys
Presidente Círculo de Patronos
/ President Patrons Circle
katrien.buys@marvaomusic.com
t. +351 962 215 305

Daniel Boto
Director Executivo
/ Managing Director
daniel.boto@marvaomusic.com
t. +351 917 879 881

2025

Patrons Circle Members
/ Membros do
Círculo de Patronos



CASTELO

Thomas Sterchi
The Jat Family
The Park Family

NOSSA SRA. DA ESTRELA

Gabriela Haffner & Götz Bierling
Rosemarie Keller & Götz Hartmann
Birgit Heinen
Cláudia & Miguel Villax

ESPÍRITO SANTO

Dr. Christa & Christian Ratjen
Luci & Simon Eysers
Marie-Jo Schmitt
Carel & Marie-Louise Oosterloo
Felix Mauser
Diane Villax
Vera Mauser
Orquídea & Pedro Fonseca
Reinhard Elger
Família Moreira
Sylvie Gauthey & Peter Boerner

SÃO TIAGO

Rita Blumenthal & Dr. Dierk
Stemmler
Steven Braekeveldt
Bert & Katrien Van Rillaer-Buys
Margrit Stickelberger & Hansjuergen
Warnecke
Isabelle Fischer
Christine Bogdanowicz-Bindert
Detlef Bindert
Maria Amélia M. Paiva & José
Carlos P. B. Ferreira
Bruno Pereira

Charlotte Raab & Manuel de
Miranda
Pierre Baltassat
José Luís & Teresa Maria Catarino
Deborah Harris & Vincenzo Fiore
Christina & Guy Villax
Inge & Harald Bardenhagen
Marina Bastos & José Arêde
Vera Nobre da Costa
Penelope & James Vaudoyer
Sofia Villax
Marlis Weitzmann
Hildegart Börner & Oliver Börner-
Hack
Eduardo Leite da Silva & Ana
Barreto
Susanne Weber-Mosdorf
Edgar São Pedro

CISTERNA

Hubertus Carls
Anna & Franz von Roenne
Eva Blumrath-Götze
Sibylle & Martin Gemeinhardt
Isabel Monteiro
Afonso Laginha & Philipp Lynders



11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE MARVÃO 2025

FIMM

Juntos Celebramos a Cultura e a Música



A BP Portugal apoia o **Festival Internacional de Música de Marvão**, celebrando a arte e a cultura que nos unem.



bp 95 anos
em Portugal
*E ainda agora
começamos*
1929 | 2024

Obrigado!
Thank You!

Conceber, organizar e realizar um festival de música clássica de qualidade internacional exige não só equipas profissionais altamente preparadas, como também o apoio e contributo generoso de muitos – de forma oficial ou voluntária.

O Festival Internacional de Música de Marvão exprime a sua mais profunda gratidão aos inúmeros mecenas, patronos, promotores, parceiros institucionais, patrocinadores, doadores e particulares, em Portugal e no estrangeiro, pelo seu imprescindível apoio financeiro, material e humano. É graças ao vosso compromisso e dedicação que esta 11.ª edição se tornou realidade, consolidando o Festival como um dos grandes encontros musicais do mundo.

A todos, o nosso sincero agradecimento, com o desejo de que possamos continuar a contar convosco e de vos dar as boas-vindas em Marvão para a 12.ª edição, em 2026.

A Organização
Associação Marvão Music

Conceiving, organising, and delivering an international-quality classical music festival requires not only highly skilled professional teams but also the generous support and contributions of many – both formally and voluntarily. The Marvão International Music Festival expresses its deepest gratitude to the numerous patrons, supporters, promoters, institutional partners, sponsors, donors, and individuals in Portugal and abroad for their essential financial, material, and personal support. It is thanks to your commitment and dedication that this 11th edition has become a reality, consolidating the Festival as one of the great musical gatherings in the world.

To all of you, our sincere thanks, with the hope that we may continue to count on your support and welcome you back to Marvão for the 12th edition in 2026.

The Organisation
Marvão Music Association

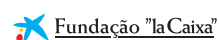


COM O ALTO PATROCÍNIO / UNDER THE HIGH PATRONAGE

COM O ALTO PATROCÍNIO
DE SUA EXCELENCIA
UNDER THE HIGH PATRONAGE OF THE
PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC



PATROCINADORES PRINCIPAIS / PRINCIPAL SPONSORS



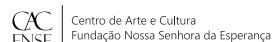
PATROCINADORES SECUNDÁRIOS / SUPPORTING SPONSORS



PROMOTORES / PROMOTERS



PARCEIROS INSTITUCIONAIS / INSTITUTIONAL PARTNERS



PARCEIROS INSTITUCIONAIS / INSTITUTIONAL PARTNERS



PARCEIROS MEDIA / MEDIA PARTNERS



VIATURAS OFICIAIS / OFFICIAL CAR SPONSOR



VINHOS OFICIAIS / OFFICIAL WINE SPONSOR



BILHETEIRA / TICKETS



PRODUÇÃO / PRODUCTION



DESIGN



FI MM

2026

Aleksandar Madzar
André Baleiro
Arete Quartett
Ars ad hoc
Banda Sinfónica Portuguesa
Ben Kim
Christoph Poppen
Cologne Chamber Orchestra
Cy Leo
David Santos
Dmitrii Kalashnikov
Hong Kong Sinfonietta
Horácio Ferreira
James Cuddeford
João Barradas
Jordan Victoria
Joseph Moog
Ju Hyeok Lee
Julian Riem
Juliane Banse
Katharina Konradi
Martin Mitterutzner
Niek Baar
Nils Mönkemeyer
Novus Quartet
Rafael Fingerlos
Raphaella Gromes
Reinhold Friedrich
Ruifeng Lin
William Lee

ENTRE MUITOS OUTROS
| AND MANY OTHERS

24 JUL –
02 AGO/AUG
2026

Convidamo-lo a juntar-se a nós
We welcome you to join us

12º Festival Internacional
de Música de Marvão



credits

ficha técnica

Direção Artística / Artistic Direction
Juliane Banse & Christoph Poppen

Assessor Artístico / Artistic Advisor
Horácio Ferreira

Director Executivo / Managing Director
Daniel Boto

Assistente Executiva / Executive Assistant
Ana Vaz Fernandes

Directora de Produção / Production Director
Britta Krüger-Barvels

Chefe de Operações Locais / Local
Operations Coordinator
Hernâni Sarnadas

Assistentes de Produção / Production
Assistants
Frederico Andrade
Teresa Carl

Equipa de Apoio Operacional / Operations
Assistants
Alfredo Franco
Alfredo Pereira
José Carlos Branco
Luís Barradas
Tiago Farinha

Chefe de Palco / Stage Manager
Tobias Schwiebert

Iluminação / Lights
Abílio Baldeiras
Luís Reis

Pianos
Neto Rocha Pianos

Coordenadora de Motoristas / Driver
Coordinator
Joana Gomes

Motoristas de Carros | Car Drivers
Carla Cruz
Filomena Cordeiro
José Andrade
Luís Serrano
Miguel Maroco
Rui Candeias

Motoristas de Carrinhas & Autocarros | Van
& Bus Drivers
**Manuel Filipe Machado (coordenação
I coordination)**
Francisco Lourenço
Paulo Nunes
Rui Gavancha
Sérgio Pereira

Equipa de Cozinha | Kitchen Staff
**Jacinta Oliveira (Chefe de cozinha |
Coordinator)**
Amélia Rosado
Isabel Pires
Ludovina Bicho
Maria Amélia Oliveira
Piedade Sabino

Equipa de Limpeza | Cleaning Staff
Ilda Candeias
Maria João Candeias

Coordenadora de Frente de Casa e
Bilheteira | Front of House & Box Office
Coordinator
Catarina Bucho

Assistentes de Frente de Casa | Front of
House Assistants
André Lousada
Angelika Bierbaum

Voluntários | Volunteers
António Maria Batista
Catarina Branco
Elisabete Augusto
Filipe Barradas
Gonçalo Silvério
Marisa Garção
Sandra da Paz

Gestora de Redes Sociais e Conteúdos
Digitais | Social Media & Digital Content
Manager
Zuza Rožek

Assistente de Redes Sociais | Social Media
Assistant
Martyna Cybuch

Marketing & Branding | Marketing &
Branding
Mazagran

Fotografia | Photography
Paulo Gouveia

Cinematografia & Vídeo | Cinematography
& Video
Pilvax Films

Website | Website
Marco Barbosa

Presidente Círculo de Patronos | President
Patrons Circle
Katrien Buys

Presidente Amigos do FIMM | President
Friends of FIMM
Gabriela Haffner

Relações com a Imprensa Internacional |
International Press Relations
Marie-Françoise Rouy Mensdorf

Associação Marvão Music | Marvão Music
Association
Catarina Bucho
Christoph Poppen
Daniel Boto
Joana Gomes
Juliane Banse
Hernâni Sarnadas
Horácio Ferreira
Nuno Machado
Pedro Silvério



CONSTRUÍMOS
COM PROPÓSITO.
HONRAMOS
O PASSADO.
MOLDAMOS
O FUTURO.

ÚLTIMAS
OPORTUNIDADES!
PROJETOS PERFEITOS
PARA QUEM
PROCURA UMA CASA
COM ALMA, HISTÓRIA
E QUALIDADE.



NAMA
Estoril



ROSSIO 85
Lisboa



PEIXINHOS
Lisboa



Design: studio WWA.com



STONE

LAY THE
FOUNDATION
STONE

SALES@STONECAPITAL.PT
(+351) 210 416 350

notes
notas

11. FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE MARVÃO 2025





Aventura, Natureza & Cultura

EzRaiders · Buggy · Moto4

Bicicletas · Caminhadas · Paddle · Kayak

Juntos, com vagar e significado.

Eventos de grupo pensados com tempo e intenção

Partilha, descoberta e aventura lado a lado

Experiências autênticas que criam ligação

Só tem de vir. Nós tratamos do resto.

Packs completos e personalizáveis

atividades, alojamento, sabores

e tudo o que faz uma memória durar

A verdadeira experiência local



experience@pombais.pt



(+351) 913037496



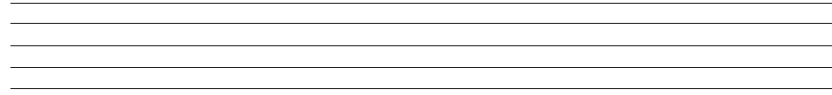
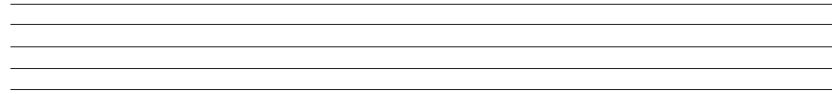
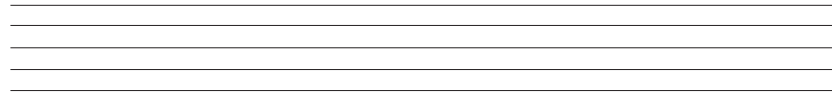
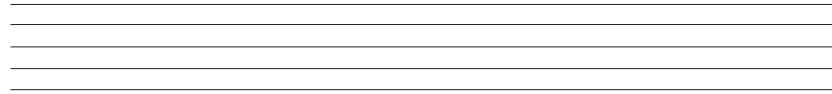
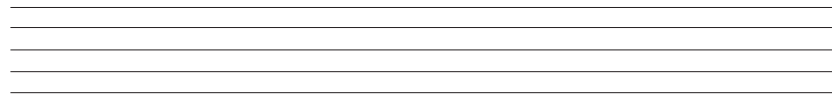
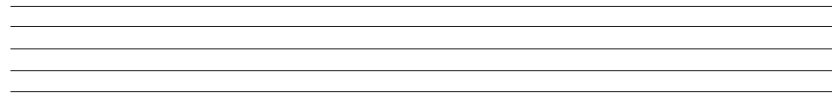
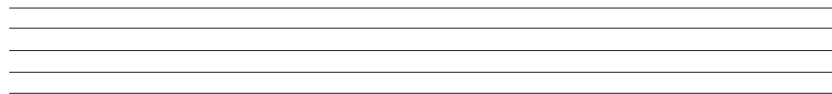
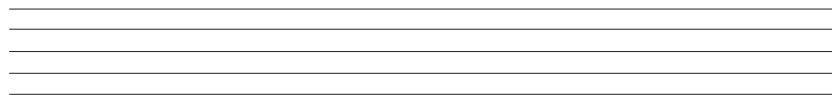
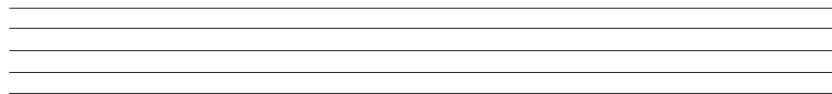
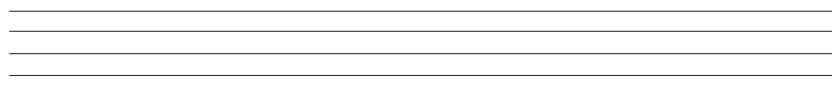
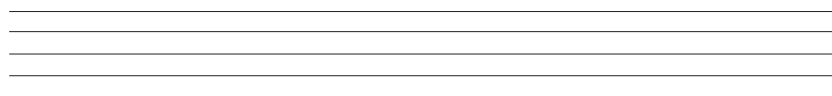
www.pombais.pt/turismo



@pombaisexperience

11. FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE
MARVÃO 2025





V O L V O

Volvo EX30 100% Elétrico

Desde 29.900€ ou 349€/mês*.
Acresce IVA.



A MatosCar

O seu concessionário Volvo em Castelo Branco e Évora.
amatoscarr.pt

*Contrato Volvo Car Renting EX30 51 kWh Single Motor Essencial com renda mensal de 349€ +IVA, inclui os seguintes serviços: manutenção preventiva e corretiva, pneus ilimitados, veículo de substituição, IPO, seguro de danos próprios com franquia de 4%, seguro de recondição 500€ e garantia total premium. Entrada inicial de 6.194,40€ +IVA, Prazo de 48 meses e 10.000 km/ano. Prémios de seguro sujeitos a aprovação da seguradora. Oferta limitada ao stock existente e válida até 31/07/2025. Consulte condições.

11º FESTIVAL 18-27
INTERNACIONAL JUL
DE MÚSICA DE MARVÃO 2025



